



دائرة الإحصاء  
المركزية الفلسطينية

و

محافظة  
رام الله والبيرة

مسح التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة  
نيسان، 1997

آذار/مارس، 1998

© جمادي الأولى، 1418 هـ - أيلول، 1997

جميع الحقوق محفوظة

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1997. مسح التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة:  
(نيسان، 1997). رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلي قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

ص.ب. 1647، رام الله

الضفة الغربية، فلسطين

فاكس: 998 6343 (972-2)

صفحة إلكترونية:

<http://www.pcbs.org>

▪ اعتباراً من شهر آب 1998، من المتوقع أن يتم تغيير أرقام هواتف وفاكس الدائرة لتصبح على النحو التالي

فاكس: 298 6343 (972-2)

هاتف: 998 6340 (972-2)

بريد إلكتروني: [pcbs@pcbs.pna.org](mailto:pcbs@pcbs.pna.org)

هاتف: 298 6340 (972-2)



## شكر وتقدير

تضافرت جهود دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية ومحافظة رام الله والبيرة لإنجاز مسح التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة. كان للتجاوب الكبير من قبل السلطات المحلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة، والجهود الجادة من قبل فريق العمل الميداني، ومدخلي ومحلي البيانات بالغ الأثر في تمكيننا من القيام بأعبائنا الملقاة على عاتقنا في إنجاز هذا المسح. إلى جميع هؤلاء الجنود المجهولين نتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية ومحافظة رام الله والبيرة بالشكر الجزيل.

نتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية إلى جهاز محافظة رام الله والبيرة وعلى رأسهم عطوفة الأخ المحافظ "مصطفى اللفتاوي/ أبو فراس" بالشكر والتقدير على قيامهم بتذليل العقبات من لحظة البدء حتى الانتهاء من تنفيذ هذا المسح.

قامت كل من مصلحة المياه، شركة كهرباء القدس، دائرة الآثار، المركز الجغرافي، مجموعة الهيدرولوجيين الفلسطينيين، ودائرة الزراعة برفد قاعدة بيانات التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة بالبيانات المطلوبة، إلى كل هؤلاء، نتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية ومحافظة رام الله والبيرة بالشكر.

قام بالعمل على إنجاز هذا المسح فريق مكون من: \_حفظي عبد الكريم، منسق للمشروع، مصطفى الخواجا، منسق للعمل الميداني، تغريد حثناوي، مسئولة عن إعداد الخرائط، ياسر أبو شنب وهديل أبو عمر، قاما بأعمال البرمجة، كما قام جواد الصالح على إخراج الجداول. ون محافظة رام الله والبيرة قام كمال ياسين "أبو رامي" بإعداد المسودة الأولى للاستمارة، كما قام جورج خوري بالعمل كمنسق للمحافظة بالمشروع.

قام د. حسن أبو لبده رئيس دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بمتابعة المشروع فنيا واداريا منذ مراحلها الاولى بالاضافة الى المراجعة النقدية لجميع مسودات التقرير.

نتقدم محافظة رام الله والبيرة بالشكر الخاص لرئيس دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية والطاقم العامل معه لتعاونهم وعملهم المتواصل لاجرا هذا التقرير الى حيز الوجود.

## تقديم

يسر دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية أن تقدم هذا التقرير عن التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة من حيث الواقع الجغرافي والاجتماعي والاقتصادي والبيئي والإداري، هذا الواقع الذي تعرض إلى الإهمال المتراكم من قبل سلطات الاحتلال على مدى ثلاثين عاما.

قامت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بإجراء أول مسح عن التجمعات السكانية، في خريف عام 1994 شمل جميع التجمعات السكانية في الأراضي الفلسطينية وقامت الدائرة بإصدار تقرير عن هذا المسح في آب 1995.

كانت الدائرة تخطط لإجراء هذا المسح على المستوى الوطني خلال هذا العام ولكن الدائرة ارتأت تأجيل ذلك إلى ما بعد الانتهاء من ملحمة التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت التي سيتم تنفيذها في كانون أول 1997.

قامت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بهذا المسح بناء على طلب من محافظة رام الله والبيرة بهدف توفير بيانات حديثة للتعرف على احتياجات التجمعات السكانية، من بنيه تحتية وخدمات أساسية، من أجل وضع الخطط التنموية على مستوى التجمع السكاني في ظل وضع فلسطيني حرج لإنقاذ ما يمكن إنقاذه وإدراك ما يمكن إدراكه.

تقسم هذه الدراسة إلى قسمين أساسيين، في القسم الأول تعرض جداول إحصائية حول السمات الأساسية لتجمعات محافظة رام الله والبيرة حسب معطيات المسح في شهر نيسان 1997 الذي شمل ثلاثة وسبعون تجمعاً سكانياً باستثناء ثلاثة تجمعات هي: تجمع مدينة رام الله وتجمع مدينة البيرة، وتجمع مدينة بيتونيا وذلك لأسباب فنية.

أما القسم الثاني، فهو عبارة عن إحصائيات إجمالية، على مستوى محافظة رام الله والبيرة، مدنها وقراها ومخيماتها، قامت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بتوفيرها من مخرجات الإحصاءات المختلفة التي تقوم بها الدائرة في مجال المسوح الأسرية، ومسوح المؤسسات الاقتصادية ومن واقع السجلات الإدارية.

نحن لا ندعي الكمال، فالكمال لله وحده، لكننا نأمل أن نكون نجحنا من خلال تنفيذ هذا المسح، ففي الوفاء باحتياجات جهاز محافظة رام الله والمهتمين من أبناء شعبنا، راجين من الله العليّ القدير أن يعيننا علي إنجاز مشروع التعداد العام للسكان هذا العام والتعداد الزراعي في العام القادم، لاستكمال صرحنا الإحصائي الفلسطيني إن شاء الله.

د. حسن أبو لبده

رئيس الدائرة

مصطفى عيسى

محافظة رام الله والبيرة

## قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
13	1. المقدمة
15	2. المفاهيم والمصطلحات
21	3. ملخص النتائج
25	4. المنهجية
25	1.4 الاستمارة
25	2.4 شمولية المسح
26	3.4 مصادر البيانات
26	4.4 التجربة القبالية
26	5.4 التدريب والتعيين
27	6.4 العمل الميداني
27	1.6.4 آلية العمل الميداني
28	2.6.4 مشاكل العمل الميداني
29	7.4 معالجة البيانات
31	5. جودة البيانات

## قائمة الجداول

### الصفحة

### الجدول

- جدول 1:** حدود التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة من الجهات الأربع.
- جدول 2:** التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة حسب بعد التجمع عن مركز المحافظة ومساحة أراضي التجمع وعدد الوحدات السكنية.
- جدول 3:** التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة حسب عدد السكان المقيمين والمغتربين والعائدين واللاجئين.
- جدول 4:** أهم المنتجات الزراعية في تجمعات محافظة رام الله والبيرة حسب أماكن التسويق وقنوات التسويق الداخلي (نسبة مئوية).
- جدول 5:** أعداد الماكينات الزراعية المستخدمة ونسبة التجمعات التي تتوفر بها هذه الماكينات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة.
- جدول 6:** عدد الينابيع في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة وأوجه استغلالها.
- جدول 7:** عدد التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة التي تحتاج إلى خدمات زراعية وعدد التجمعات المستفيدة من هذه الخدمات وجهة التغطية.
- جدول 8:** عدد التعاونيات الزراعية وعدد الأعضاء المشتركين بها في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة.
- جدول 9:** أهم معوقات الإنتاج الزراعي حسب أهميتها في التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة.
- جدول 10:** التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة التي تتوفر بها شبكة مياه للشرب حسب أهم الخصائص.
- جدول 11:** المشاريع التطويرية لخدمة مياه الشرب ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة.
- جدول 12:** عدد ونسبة التجمعات التي تعاني من مشاكل في مجال مياه الشرب في محافظة رام الله والبيرة.
- جدول 13:** المصادر البديلة لشبكة مياه الشرب حسب عدد ونسبة التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة.
- جدول 14:** التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة التي تتوفر بها شبكة كهرباء عامة حسب أهم الخصائص.
- جدول 15:** المشاريع التطويرية لخدمة الكهرباء ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة.
- جدول 16:** عدد ونسبة التجمعات السكانية التي تعاني من مشاكل في مجال الكهرباء في محافظة رام الله والبيرة.
- جدول 17:** المصادر البديلة للشبكة العامة للكهرباء حسب عدد ونسبة التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة.

- جدول 18:** خدمة الصرف الصحي في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص
- جدول 19:** النفايات الصلبة في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص
- جدول 20:** خدمة الاتصالات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص
- جدول 21:** الطرق ووسائل المواصلات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص
- جدول 22:** توفر المراكز الصحية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب نوع المركز والجهة المشرفة
- جدول 23:** رياض الأطفال في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1996/1997
- جدول 24:** المدارس الأساسية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1996/1997
- جدول 25:** المدارس الثانوية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1996/1997
- جدول 26:** عدد ونسبة التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة التي تعاني من مشاكل مدرسية حسب نوع المشكلة
- جدول 27:** عدد الأماكن الدينية والمرافق العامة وتوفر مراكز الخدمات العامة في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة
- جدول 28:** السلطات المحلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات
- جدول 29:** مساهمة السلطات المحلية في تقديم بعض خدمات التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة
- جدول 30:** إيرادات السلطات المحلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب مصدرها
- جدول 31:** عدد المشاريع التي نفذها المجلس الفلسطيني للتنمية والاعمار (بقدار) حسب التكلفة ومساهمة السلطات المحلية.
- جدول 32:** المؤسسات الاجتماعية والثقافية والجمعيات الخيرية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات (غير واردة في جداول أخرى)
- جدول 33:** الآثار والأماكن الأثرية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات المختارة
- جدول 34:** المخططات الهيكلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات
- جدول 35:** الأراضي المقام عليها مستوطنات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات



## الفصل الأول

### المقدمة

تسعى محافظة رام الله والبيرة ومنذ نشأتها في السنوات الماضية إلى توفير الحد الأقصى من الظروف الموضوعية المطلوبة لاستنهاض الجهود المختلفة في القطاعين العام والخاص بهدف تغيير الواقع الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والبيئي بما يضمن مستوى أفضل لحياة المواطن بشكل عام، ووضع الاقتصاد بشكل خاص.

وقد تولت المحافظة ومنذ بداية عملها محاولة تأمين شروط الحد الأدنى لنهضة تنموية حقيقية للمحافظة. وكما هو متوقع فقد تبين للقائمين على هذه الجهود أن أحد أهم الشروط التي تتطلبها عملية التنمية المتوازنة والفاعلة ليست متوفرة، ونعني بذلك القاعدة المعلوماتية الضرورية لأغراض التخطيط السليم وصناعة القرار بالاستناد على أسس علمية ومهنية موضوعية ومحسوبة. في هذا السياق كرست دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية جزءاً أساسياً من جهودها في مجال محاولة إيجاد البنية المعلوماتية التحتية الضرورية لنجاح الحكومة المحلية بشكل عام، وقد بادرت إلى تنفيذ مسح شامل لواقع السلطات المحلية وخدماتها وأهم ملامح التجمعات السكانية الفلسطينية في جوانبها العامة، وذلك في نهاية عام 1994.

قامت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بدورها في شهر نيسان عام 1997 بناء على طلب من محافظة رام الله وبالتعاون معها في تنفيذ مسح ميداني شامل لجميع التجمعات السكانية في المحافظة، لخلق قاعدة بيانات تفصيلية حديثة حول، الواقع الاجتماعي والاقتصادي والجغرافي والبيئي، لتكون عوناً وسنداً لجهاز المحافظة، في اتخاذ القرارات المناسبة لسد العجز الهائل في الاحتياجات السكانية لهذه التجمعات وحل مشاكلها.

وعلى وجه الخصوص، يهدف هذا المسح لتحقيق الأهداف التالية:

1. توفير بيانات جغرافية حول الموقع الجغرافي وحدود التجمع ومساحة التجمع ومساحة الأراضي المقام عليها مباني وعدد الوحدات.
2. توفير بيانات ديموغرافية للتجمعات السكانية في المحافظة حسب التركيبة الاجتماعية للسكان، الديانة، الإقامة والمغتربين.
3. توفير بيانات حول واقع المستوى الاقتصادي للسكان من خلال توفير بيانات حول واقع القطاع الزراعي، بما في ذلك البنية التحتية الزراعية من حيث الأدوات والأراضي الزراعية، والتسويق الزراعي، ومعوقات الانتاج الزراعي، والعمل التعاوني في المجال الزراعي.

4. توفير بيانات حول واقع البنية التحتية في التجمعات السكانية بما في ذلك توفر خدمات المياه والكهرباء ومصادرنا ووسائل الصرف الصحي، ووسائل التخلص من النفايات، بالإضافة إلى خدمات الاتصالات والمواصلات.
5. توفير بيانات حول واقع القطاع الصحي من حيث توفر المراكز الصحية حسب نوع المركز والجهة المشرفة عليه.
6. توفير بيانات حول واقع القطاع التعليمي (رياض أطفال أساسي - وثانوي) من حيث اعداد الطلاب والكادر الوظيفي والمشاكل المدرسية.
7. توفير بيانات حول واقع السلطة المحلية على مستوى التجمع السكاني والخدمات الحكومية المتوفرة، وكيفية تكليف هذه السلطات والخدمات التي تقدمها.
8. توفير بيانات حول واقع المرافق العامة في القطاع الاجتماعي والثقافي.
9. توفير بيانات حول واقع تواجد المؤسسات الاجتماعية والمؤسسات غير الحكومية وأعداد المشتركين فيها والأنشطة والخدمات التي تقدمها.
10. توفير بيانات حول واقع الآثار والأماكن التاريخية وتوفر خدمات الحراسة والصيانة لهذه الأماكن وآليات الاستفادة منها في تحسين الواقع السياحي في البلد.
11. توفير بيانات حول واقع الأراضي المقام عليها مستوطنات من حيث الموقع والمساحة.

يتكون هذا التقرير من خمسة فصول رئيسية بالإضافة إلى الجداول المستخرجة من المسح على مستوى التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة.

يتحدث الفصل الأول بصورة إجمالية عامة حول برنامج المسح وأهداف المسح وهيكلية التقرير. أما الفصل الثاني فإنه يقدم عرضاً لأهم التعاريف والمصطلحات المستخدمة في المسح. كما يستعرض الفصل الثالث نتائج المسح الأساسية وأهم المؤشرات.

يتطرق الفصل الرابع لمنهجية المسح بجوانبها المختلفة، بما يشمل الاستمارة، إطار المسح، التجربة القبلية، تدريب فريق العمل الميداني، وصف العمل الميداني، ومعالجة البيانات.

ونختتم التقرير بالفصل الخامس الذي يتعرض لتقييم البيانات ومصادقيتها.

## الفصل الثاني

### المفاهيم والمصطلحات

- التجمع السكاني:** مساحة من الأرض مأهولة بالسكان بشكل دائم، معترف بها رسمياً، ولها سلطة محلية خاصة بها، مثل مجلس بلدي، مجلس قروي، لجنة تطوير، مختار،... الخ.
- مساحة أراضي التجمع:** إجمالي المساحة بالدونم لجميع الأراضي التابعة للتجمع داخل الحدود الإدارية للتجمع
- مساحة المنطقة المبنية:** إجمالي المساحة بالدونم والمقام عليها مباني للسكن أو مباني للعمل وعادة ما تكون هذه المباني ضمن التنظيم الهيكلي للتجمع. (وتشمل مسطحات البناء الكلية للتجمعات السكنية، بما فيها المباني والمرافق العامة ولم يتم احتساب مناطق الفراغ الواسعة داخل هذه التجمعات وحولها سواء كانت أراضي جرداء أو تستغل للزراعة)
- المسكن (الوحدة السكنية):** مبنى أو جزء من مبنى له جدران وسقف وله مدخل مستقل مكون من غرفة أو أكثر أعد أصلاً لسكن أسرة معيشية واحدة
- المقيم:** هو الشخص الفلسطيني أو العربي أو الأجنبي القاطن في الأراضي الفلسطينية أو المقيم بصفة مؤقتة في الخارج مثل الطلاب الدارسين في الخارج أو الأشخاص المسافرين للعلاج.
- المغترب:** هو الشخص من أصل فلسطيني بغض النظر عن جنسيته الحالية أو جنسية والديه الحالية وإقامته الدائمة خارج الوطن
- مكان الإقامة:** الدولة التي يقيم بها الشخص إقامة دائمة في الوقت الراهن.
- اللاجئ:** هو الشخص الذي أجبر على الرحيل عن الأراضي المحتلة سنة 1948، وأقام في التجمع، وغالبا ما يكون مسجلاً في سجلات وكالة الغوث.
- النازح:** هو الشخص الذي رحل عن أرض الوطن نتيجة لحرب عام 1967، ولا يستطيع العودة بسبب ظروف الاحتلال.
- العائد برقم وطني:** هو الشخص الذي حصل على رقم وطني أو عاد إلى التجمع عن طريق السلطة الوطنية بعد اتفاقية أوسلو.
- العائلة:** مجموعة من الأسر تنتمي إلى جد واحد (بعد الجد الرابع أو الخامس على الأقل)
- الحمولة:** هي عبارة عن مجموعة من العوائل ينتمون إلى جد واحد.
- مسئول الحمولة:** هو الشخص الوجيه وتعتبره الحمولة متكلاً باسمها.
- الصفة الاعتبارية:** هو المنصب الرسمي أو الاجتماعي لمعطي البيان في السلطة المحلية بالتجمع السكاني
- الأراضي المروية:** هي الأراضي المزروعة والتي لا تعتمد الزراعة فيها على مياه الأمطار فقط بل تعتمد بالأساس على الري خارج موسم الأمطار سواء بالقنوات، أو بالرشاشات، أو بالتنقيط.
- الأراضي البعلية:** هي الأراضي المزروعة وتعتمد الزراعة فيها على مياه الأمطار فقط.

الأراضي الحرجية:	هي الأراضي المزروعة بالأشجار الحرجية غير المثمرة.
الأراضي البور:	وهي الأراضي القابلة للزراعة ولكنها غير مستغلة زراعيًا لسبب أو آخر.
الأراضي غير الصالحة للزراعة:	هي الأراضي التي تحول مواصفاتها دون زراعتها سواء لكونها صخرية أو لارتفاع منسوب الأملاح فيها أو لأي سبب آخر.
المنتجات الزراعية:	هي تلك المنتجات الزراعية المخصصة للتبادل في السوق والتي تفوق حاجة المزارع الذي ينتجها.
المساحات المروية في بيوت بلاستيكية:	هي تلك الأراضي التي يتم زراعتها في دفيئات عالية من البلاستيك سواء على شكل أنفاق أو جمالونات.
الأسمدة الكيماوية:	المادة المصنعة كيميائياً التي تضاف إلى التربة من أجل زيادة خصوبتها مثل أوربا، البوتاس، الامونيا.
المبيدات:	هي الأدوية المستخدمة للقضاء على الآفات الزراعية.
قنوات التسويق الداخلي:	هي طريقة وصول المنتج من المزرعة إلى المستهلك.
الأراضي المصادرة أو المغلقة عسكرياً:	هي تلك الأراضي التي لا يتم استغلالها بسبب صدور أمر عسكري بمصادرتها أو بالإعلان عنها منطقة عسكرية مغلقة وبالتالي يتعذر الوصول إليها.
عدم توفر العمالة:	عدم توفر الأيدي العاملة اللازمة للزراعة بأسعار مناسبة.
عدم توفر الجدوى الاقتصادية:	أي أن تكاليف الانتاج تفوق ثمن بيعه فان تنفيذ المشروع غير مجد اقتصادياً.
عدم توفر راس المال:	أي عدم توفر المال الكافي سواء لاستصلاح الأرض أو لشراء المواد اللازمة للزراعة سواء الآلات أو شبكة الري أو الأسمدة والأدوية...الخ.
الطرق الزراعية:	هي الطرق المخصصة لمرور الآليات الزراعية وخاصة التراكاتورات والآليات الملحقة (الترولي، الحصاد، الدراسة، آلة الرش...الخ.
الدراسة:	الآلة المخصصة لفصل الحب عن التبن
الفرامة:	الآلة المخصصة لتنعيم التربة وتفتيت الكدر بعد الحراثة العميقة.
آلة البذر:	الآلة المخصصة لنثر أو زرع البذور بالأرض
الحصاد:	الآلة المخصصة لحصاد المحصول.
آلة نثر الأسمدة:	الآلة المخصصة لتوزيع ونثر الأسمدة على الأرض.
الينابيع:	هي أحد المصادر الطبيعية للري. والينبوع هو نتيجة لتدفق المياه الجوفية من أحد النقاط الضعيفة الموجودة بالقرب من سطح الأرض. وهناك ينابيع دائمة التدفق وأخرى موسمية حيث تنفجر في فصل الشتاء وما يهمنها في الزراعة هي تلك الينابيع التي يستمر تدفقها في فصل الصيف.
آبار التجميع:	هي الآبار التي يتم حفرها وتبطينها لتخزين مياه الأمطار فيها.
الآبار الارتوازية:	هي تلك الآبار التي يتم حفرها للوصول إلى المياه الجوفية، أي أن مصدر المياه فيها هو المياه الجوفية.

الري بواسطة الرش:

طريقة متبعة لري المزروعات بواسطة الرشاشات الزراعية وآلات الرش

طرق الري بالتنقيط:

أنابيب بلاستيكية لها فتحات مقابل جدر الذبنة، الهدف منها الاقتصاد بالمياه.

قنوات مفتوحة:

وهي الطريقة التقليدية القديمة في ري المزروعات وهي عبارة عن قنوات مفتوحة داخل الأرض الزراعية.

مشتغل بالزراعة بصفة دائمة:

هو الشخص أو العامل الذي يعمل بالزراعة طوال العام سواء باجر أو عمل عائلي خاص

مشتغل بالزراعة بصفة

هو العامل الذي يعمل في موسم معين أو أكثر في الزراعة بينما يعمل في أعمال أخرى خارج عملية الإنتاج الزراعي.

موسمية:

التعاونية الزراعية:

تلك المنظمات التي تعمل في المجال الزراعي والتي تتبنى في بنيتها ونظامها مبادئ العمل التعاوني وتستهدف خدمة أعضائها المزارعين وليس تحقيق الربح لحملة الأسهم.

منظمة غير حكومية:

أي مؤسسة غير حكومية لا تهدف إلى الربح، و تحكمها القوانين المبنية على أساس وطني أو محلي.

المنشأة:

وهي مؤسسة أو جزء منها والتي تنتج بشكل أساسي مجموعة متجانسة من السلع (مع احتمالية الإنتاج من أنشطة ثانوية)، ويهدف تجزئة المؤسسة الواحدة إلى عدة وحدات أكثر تجانسا من الناحية الإنتاجية.

النشاط الاقتصادي:

هو نوع العمل الذي تزاوله المنشأة، والذي يمثل غالبية إنتاج المنشأة من سلع وخدمات.

القوى العاملة:

تشمل هذه المجموعة جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل وينطبق عليهم مفهوم العمالة أو البطالة .

المتعطلين:

تشمل هذه الفئة جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل ولم يعملوا أبدا خلال فترة الإسناد الزمني في أي نوع من الأعمال وكانوا خلال هذه الفترة مستعدين للعمل وقاموا للبحث عن عمل بإحدى الطرق مثل مطالعة الصحف، تقديم الطلبات للمؤسسات والدوائر الحكومية (مكاتب الاستخدام).

شبكة مياه عامة:

وجود شبكة توصيل وتوزيع مياه صالحة للشرب إلى التجمع.

نوع المشترك:

إذا كان الهدف من وصول المياه خدمة مساكن الأسر يعتبر سكني،  
إذا كان الهدف من وصول المياه خدمة محلات تجارية يعتبر تجاري،  
إذا كان الهدف من وصول المياه خدمة المصانع يعتبر صناعي.

خدمات الكهرباء:

توفر شبكة كهرباء عامة داخل التجمع لخدمة السكان.

مولدات خاصة:

مولدات تابعة لفرد أو لمجموعة أفراد يستخدمونها لتزويدهم بالكهرباء.

مصدر عام:

هو عبارة عن مولدات محلية تابعة للمجلس أو البلدية أو جمعية داخل التجمع السكاني.

شبكة عامة للصرف الصحي:

ارتباط التجمع بشبكة للتخلص من مياه المجاري.

حفرة امتصاصية:

وسيلة للتخلص من مياه المجاري وهي غير مرتبطة بالشبكة العامة وغالبا ما تخدم مسكن أو مبنى واحد.

شبكة مجاري مفتوحة:

هي عبارة عن قنوات مكشوفة على جانب الطرق وغالبا ما تكون داخل المخيمات، وتعتبر وسيلة غير صحية للتخلص من مياه المجاري.

محطات معالجة:	أحواض مزودة بتجهيزات ومعدات لمعالجة مياه المجاري.
النفائيات:	عبارة عن مخلفات صلبة ناتجة عن مزاولة الإنسان لحياته، ويتوجب التخلص منها بطريقة مناسبة حتى لا تكون لها انعكاسات ضارة بالبيئة.
الاتصالات:	خدمة لربط التجمع بالعالم الخارجي عن طريق البرق، الهاتف، الفاكس،...الخ.
مكتب البريد:	المركز الذي يتم فيه خدمة توزيع الرسائل والاتصال الهاتفي وبعض الخدمات الأخرى في التجمع ويكون عادة مركزا للشعب والوكالات البريدية.
شعبة بريد:	المحل الذي يتم فيه خدمة توزيع الرسائل وخدمة الاتصال الهاتفي في التجمع.
وكالة البريد:	مكتب خاص يمتلك صلاحية ختم المعاملات الرسمية ولا يقصد هنا مكاتب الاتصالات ومكاتب النقل السريعة الخاصة.
المركز التعليمي:	مكان تلقي الطلاب للعلم لجميع المراحل التعليمية سواء المدارس، الكليات، الجامعات،...الخ.
الجهة المشرفة:	الجهة المسؤولة عن تأسيس المدرسة والإشراف عليها، فإما أن تكون حكومية أو وكالة الغوث الدولية أو خاصة (سواء لفرد أو مجموعة أفراد أو مؤسسات خاصة كالجمعيات الخيرية والدينية،...الخ)
المدرسة:	أي مؤسسة تعليمية غير رياض الأطفال، بغض النظر عن عدد طلابها وتركيبها الصفي، حيث أن أدنى صفوفها الصف الأول الابتدائي (الأساسي) و أعلى صفوفها الصف الثاني عشر (التوجيهي).
مدارس حكومية:	أي مؤسسة تعليمية تديرها وزارة التربية والتعليم أو أي وزارة أو سلطة حكومية.
مدارس وكالة الغوث:	أي مؤسسة تعليمية تديرها أو تشرف عليها وكالة الغوث لتشغيل اللاجئين الفلسطينيين.
مدارس خاصة:	أي مؤسسة تعليمية أهلية أو أجنبية غير حكومية مرخصة يؤسسها أو يرأسها أو يديرها أو ينفق عليها فردا أو مجموعة أفراد أو جمعيات أو هيئات فلسطينية أو أجنبية.
دوام فترة واحدة:	يعني أن بناء المدرسة تشغله مدرسة واحدة.
المدرسة ذات دوام فترتين:	إما أن بناء المدرسة تشغله مدرستان منفصلتان تداوم إحداهما في الفترة الصباحية والأخرى في الفترة المسائية أو أن المدرسة نفسها تداوم على فترتين ويديرها مدير واحد.
المرحلة الأساسية:	قاعدة التعليم أو الأساس الذي تقوم عليه مراحل التعليم الأخرى ومدتها عشر سنوات.
المرحلة الثانوية:	المرحلة التي تلي المرحلة الأساسية ومدتها سنتان.
الاحتفاظ الطلابي:	عندما يتجاوز عدد الطلبة الأعداد المتعارف عليها دوليا وتحكمها عادة عدة متغيرات مثل مساحة الغرفة ومستوى الصف.
مبنى غير صحي:	أي غير ملائم من ناحية الصحة العامة لتواجد الطلاب فيه أثناء تلقيهم العلم، كان يكون آيل للسقوط، أو لا يوجد به تهوية، أو قريب من مصدر تلوث، أو غير ذلك.
برنامج محو الأمية:	أي وجود مؤسسة تعليمية لديها برامج لتعليم الكبار الذين فاتتهم فرصة التعليم في سن التعليم.
السلطة المحلية:	هي السلطة التي تمتلك صلاحيات تقديم الخدمات العامة وإدارة شؤون جميع السكان في التجمع ومعترف بها من وزارة الحكم المحلي.

كيفية تكليف السلطة المحلية	هي الطريقة التي تم بها تشكيل السلطة المحلية
الحالية:	
عدد أعضاء السلطة المحلية:	أي عدد الأعضاء عند تشكيلها مباشرة
مقر السلطة المحلية:	المبنى الذي يشكل عنوان السلطة المحلية وبها تتواجد إدارة السلطة المحلية.
الانتخاب:	عبارة عن اشتراك جميع سكان التجمع السكاني الذين بلغوا السن القانوني لاختيار ممثليهم.
التعيين:	يعني اختيار ممثلي السلطة المحلية من قبل السلطة الوطنية أو وجوه البلد
الإيرادات:	مجموع المبالغ الواردة إلى خزينة السلطة المحلية بالتجمع مقابل الخدمات التي توفرها السلطة المحلية لسكان التجمع أو تأتي على شكل تبرعات وهبات.
المصروفات:	مجموع المبالغ التي يتم إنفاقها من ميزانية السلطة المحلية على الخدمات التي تقدمها السلطة المحلية للتجمع
المؤسسات الاجتماعية غير الحكومية	هي مؤسسات غير حكومية لا تهدف إلى الربح مثل الجمعيات الخيرية، الدواوين، الأندية الرياضية والاجتماعية،... الخ
الجمعية أو الرابطة أو الديوان:	نوع من العلاقة تربط بين سكان التجمع للمساعدة في حل مشاكل سكان التجمع وعادة يرتبط ذلك بمقر دائم لممارسة النشاطات الاجتماعية سواء في داخل التجمع أو خارج الوطن
الأماكن الأثرية:	هي المواقع التي يوجد بها آثار تشهد على وجود حضارات قديمة
العهد التاريخي:	الفترة الزمنية التي تنسب لها الحضارات القديمة
التنقيب عن الآثار:	قيام جهة أو أفراد من داخل البلاد أو خارجها بالحفريات للبحث والتفتيش عن شواهد تاريخية لحضارات قديمة في التجمع
السياحة:	انتقال الأفراد أو الجماعات داخل الوطن أو خارجه للراحة والاستجمام أو لمعرفة ثقافات الأمم الأخرى سواء الأمم القديمة أو الأمم الحديثة
الأراضي الحكومية:	هي الأراضي التي تمتلكها الدولة
أراضي الأوقاف الإسلامية والمسيحية:	هي أراضي الوقف في التجمع التي تديرها وزارة الأوقاف أو الجمعيات المسيحية
الأراضي المصادرة:	هي الأراضي التي تم مصادرتها من أصحابها دون وجه حق من أجل بناء مستوطنات عليها
استغلال الأرض للمنشآت العامة:	أي مقام عليها منشآت عامة أو تستغل لصالح هذه المنشآت
استغلال الأرض للمنشآت الخاصة:	أي مقام عليها منشآت خاصة أو تستغل لصالح هذه المنشآت

## الفصل الثالث

### ملخص النتائج

يعرض هذا الفصل أهم المؤشرات الرئيسية لنتائج مسح التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة خلال شهر نيسان، 1997. وتبين هذه المؤشرات أهم السمات التي تتصف بها نتائج المسح. حيث بلغ عدد التجمعات السكانية التي غطاها هذا المسح 73 تجمع سكاني في محافظة رام الله والبيرة.

#### 1.3 السكان:

بلغ عدد السكان المقيمين في هذه التجمعات (174358) نسمة، وعدد السكان المغتربين (179121) نسمة، وعدد السكان العائدين برقم وطني بعد اتفاقية اوسلو (1583)، وعدد السكان العائدين بلم شمل بعد اتفاقية اوسلو (966) وبلغ عدد اللاجئين من عام 1948 إلى التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة (22513).

#### 2.3 مساحة الأراضي والوحدات السكنية:

بلغ مجموع مساحة أراضي التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة (741843) دونم، منها (26861) دونم مساحة مبنية. بلغت مساحة أكبر تجمع (76908) دونم، تجمع دير دبان. بلغت مساحة أصغر تجمع (14) دونم، تجمع بيت نوبا. بلغ عدد الوحدات السكنية في التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة (30182) وحدة سكنية. بلغ أكبر عدد وحدات سكنية (2200) وحدة، تجمع مخيم الجلزون. بلغ أصغر عدد وحدات سكنية بلغ (20) وحدة سكنية، تجمع بيت نوبا.

#### 3.3 الزراعة:

بلغ عدد التعاونيات الزراعية في التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة (14) تعاونية زراعية، وبلغ عدد المشتركين فيها (1305) مشتركين.

بلغ عدد الماكينات الزراعية في التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة (367) ماكينة، منها (180) تراكتور، و(105) تنكات ماء، و(46) دراسة، و(7) فرامه، و(26) مضخة رش، وآلة بذر واحدة وحصاد تين.

بلغ عدد التجمعات التي بحاجة إلى إرشاد زراعي (66) تجمع، و(63) تجمع بحاجة إلى خدمات بيطرية، و(64) تجمع إلى آلات زراعية، و(64) تجمع إلى قروض زراعية، و(61) مواد زراعية.

بلغ عدد الينابيع في التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة (243) ينبوع.

### 4.3 شبكة المياه:

بلغ عدد المشتركين في شبكة المياه (17303) مشترك، وبلغ إجمالي الاستهلاك الشهري من المياه (331965) متر مكعب.

### 5.3 شبكة الكهرباء:

بلغ عدد الاشتراك السكني (15902) مشترك، وبلغ إجمالي الاستهلاك السكني الشهري من الكهرباء (6545776) كيلو واط، وبلغت قيمة الاستهلاك الشهري (2073047) شيكل.

بينما بلغ عدد الاشتراك التجاري (2269) مشترك، وبلغ إجمالي الاستهلاك التجاري الشهري من الكهرباء (1218723) كيلو واط، وبلغت قيمة الاستهلاك الشهري (422044) شيكل.

كما نلاحظ أن (56.2%) من التجمعات تعاني من انقطاع التيار الكهربائي، و(73.9%) من التجمعات تعاني من ضعف التيار، و(20.6%) تعتبر مناطق غير مخدومة.

### 6.3 الخدمات العامة:

بلغت نسبة التجمعات السكنية التي تتوفر فيها خدمة جمع النفايات (53%).  
بلغت نسبة التجمعات التي توجد بها حاويات لجمع النفايات (19%).  
بلغت نسبة التجمعات التي تتوفر بها خدمة مكتب بريد 7%، شعبة بريد 10%، وكالة بريد 29%  
بلغت نسبة التجمعات التي تتوفر بها خدمة الهاتف 27%  
بلغ عدد سيارات النقل بالأجرة في التجمعات السكنية (1170)، منها (32) باص، و(426) سيارة لنقل البضائع، و(183) سيارات خصوصي، و(159) سيارات عمومي مرخصة، و(370) فورد.  
بلغ عدد السيارات الخاصة (5064) سيارة.

### 7.3 المراكز الصحية:

بلغ عدد المراكز الصحية في التجمعات السكنية في محافظة رام الله والبيرة (66) مركز، منها (38) عيادة طبيب عام، و(5) عيادة تخصصية، و(23) مستوصف.

### 8.3 التعليم:

بلغ عدد رياض الأطفال في التجمعات السكنية لمحافظة رام الله والبيرة (33) روضة، فيها (2714) طفل منهم (53%) ذكور و(47%) إناث.

وبلغ عدد المدارس الأساسية (83) مدرسة، فيها (21044) طالب منهم (47%) ذكور و(53%) إناث، و(771) معلم منهم (52%) ذكور و(48%) إناث، و(84) إداري منهم (54%) ذكور و(46%) إناث.

بينما بلغ عدد المدارس الثانوية (40) مدرسة، فيها (18656) طالب، منهم (58%) ذكور و (42%) إناث، و(743) معلم منهم (63%) ذكور و(37%) إناث، و(80) إداري منهم (64%) ذكور و (36%) إناث.

### 9.3 الأماكن الدينية:

بلغ عدد الأماكن الدينية (150)، منها (53%) مساجد، و(9%) كنائس، و(38%) مقام أو مزار.

### 10.3 المرافق العامة:

بلغ عدد المرافق العامة (160)، منها (7) حديقة أو متنزه عام، (5) حديقة وبركة سباحة، (10) صالة أفراح، (2) فندق، و(6) مسرح، و(48) مطعم، (91) مقهى أو مكان تسلية، و(6) مكتبة عامة، (12) ملعب بلدي.

### 11.3 السلطات المحلية:

توزعت السلطات المحلية حسب نوع السلطة المحلية كما يلي:

(10%) من السلطات المحلية مجالس بلدية، و(18%) مجالس قروية، (68%) لجان محلية، (4%) أخرى.

بلغ عدد التجمعات السكانية التي يوجد لها مخططات هيكلية (62)، منها (79%) مصادق عليه من قبل الإدارة المدنية سابقاً، و(16%) من قبل وزارة الحكم المحلي. و (5%) غير مصادق عليه.

تساهم السلطة المحلية في (44%) من خدمة جمع النفايات و(26%) من خدمة تنظيف الشوارع و(25%) من خدمة مياه الشرب.

### 3-12 مشاريع بكنادار

بلغ عدد المشاريع التي نفذها المجلس الفلسطيني للتنمية والاعمار (بكنادار) 80 مشروعاً كلفتها الاجمالية (2364233) دينار ساهمت السلطات المحلية بمبلغ (272415)، وقد استفاد من هذه المشاريع 54 تجمع سكاني.

## الفصل الرابع

### المنهجية

#### 1.4 استثمار المسح :

تعتبر الاستثمار الأداة الرئيسية للمسح، لذلك لا بد أن تكون هذه الاستثمار ذات مواصفات فنية مناسبة لجمع البيانات ومعالجتها وتحليلها وبعد الإطلاع على الاستثمار المقترحة من محافظة رام الله وبعد الإطلاع على استثمار مسح التجمعات السكانية لعام 1994 الذي قامت به دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، تم تصميم استثمار خاصة لتنفيذ هذا المسح مكونة من العناصر التالية:

**1.1.4 البيانات التعريفية :** وهي مفتاح الاستثمار وتحتوي على بيانات منفردة لكل تجمع ولا تنطبق على غيره من التجمعات وتتكون من الرقم المتسلسل للاستثمار واسم التجمع ورمزه واسم المحافظة ورمزها وذلك حسب تصنيف التجمعات السكانية المتبع بدائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية.

**2.1.4 بيانات السيطرة النوعية :** تم وضع مجموعة من الضوابط التي من شأنها ضبط العمليات الميدانية والمكتبية وتسلسلها في المراحل التي تمر بها الاستثمار ابتداءً بمرحلة جمع البيانات ومروراً بالتدقيق الميداني والمكتبي، ثم الترميز وإدخال البيانات والتدقيق بعد الإدخال، وانتهاء بعملية التخزين.

**3.1.4 بيانات مؤشرات المسح الرئيسية :** تشمل هذه البيانات الموقع الجغرافي والسكان، النشاط الاقتصادي للسكان، البنية التحتية من خدمات كهرباء وماء وصرف صحي ونفايات وطرق واتصالات وصحة وتعليم وغير ذلك من الخدمات. كما تشمل السمات الرئيسية للسلطة المحلية، المؤسسات الاجتماعية والأماكن الأثرية والأراضي، وهذه المؤشرات يتم استيفاء بياناتها على مستوى التجمع السكاني.

#### 2.4 شمولية المسح :

وحدة البحث في هذا المسح هي التجمع السكاني، وقد اتبعت فيه طريقة الحصر الشامل، حيث شمل المسح جميع التجمعات السكانية التابعة لمحافظة رام الله والبيرة وعددها (73) ثلاثة وسبعون تجمعاً بغض النظر عن الوضع القانوني أو التنظيمي لأي من هذه التجمعات.

وقد تم استثناء ثلاثة تجمعات هي مدينة رام الله، والبيرة، وبيتونيا وذلك لتعذر الحصول على بيانات منها لأسباب فنية لا مجال لذكرها. وقد قام فريق العمل الميداني بزيارات ميدانية لجميع التجمعات بغض النظر عن عدد سكانها أو مساكنها.

#### 3.4 مصادر البيانات :

تم الاعتماد على مصدرين للبيانات المصدر الأول أعضاء السلطات المحلية في التجمعات بصفتهم مطلعين ولديهم إلمام كافي بشؤون التجمعات بحكم عضويتهم بالسلطة المحلية. أما المصدر الثاني فهو الدوائر الرسمية والمؤسسات العامة من واقع سجلاتها الإدارية مثال ذلك المركز الجغرافي، شركة كهرباء القدس، سلطة المياه، سلطة الآثار وغيرها.

#### 4.4 التجربة القبلية :

تم اختيار عينة من إطار التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة والبالغ عددها 73 تجمعاً، وهذه العينة مكونة من ثلاث تجمعات هي عطارة وسنجل وقببا تم اختيارها بطريقة عشوائية وقام بتنفيذ هذه التجربة منسق العمل الميداني للمشروع. هدفت التجربة القبلية إلى اختبار الاستمارة وأدوات البحث الأخرى بالإضافة إلى اختبار آلية العمل الميداني وقد أسفرت التجربة القبلية عن ما يلي :

1. فحص الاستمارة : حيث كشفت التجربة بعض الأخطاء والنواقص في الاستمارة والتي تم الأخذ بمعظمها بعد عرضها على اللجنة الفنية ومناقشتها.

2. معدل الإنجاز : من خلال التجربة تم تقدير الوقت اللازم لاستيفاء الاستمارة من قبل الباحث وأفرزت التجربة أن معدل إنجاز الاستمارة يومي عمل، مأخوذ بعين الاعتبار الوقت المأخوذ في المواصلات واستمرار المقابلة ساعات طويلة مع المبحوثين.

3. توقيت المقابلة : طبيعة المسح وفحوى بنود الاستمارة تتطلب بشكل أساسي أن يكون معطو البيانات هم ممثلو التجمعات السكانية (مجالس بلدية، مجالس قروية، لجان تطوير، مدراء مخيمات، مختبرات). وحيث أن غالبية هؤلاء الممثلين غير متفرغين يتوجب على الباحث أن يحدد مواعيد المقابلة خارج أوقات التزامهم في أعمالهم الخاصة.

#### 5.4 التدريب والتعيين :

تهدف عملية التدريب إلى إكساب الفريق المهارات الأساسية بالعمل الميداني وآليات إجراء المقابلات. وبناء على المعايير الخاصة بدائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية تم اختيار مجموعة من المتدربين من قبل لجنة مشكلة لهذا الخصوص. وفيما يلي أهم الفعاليات التي تمت في هذا النشاط.

1. شرح آلية استيفاء كافة بنود الاستمارة.
2. شرح آلية العمل الميداني، وطريقة جمع البيانات ومهام وواجبات أعضاء الفريق.
3. تطبيق ما سبق على تمارين لتغطية المادة المشروحة.

بلغ عدد المتدربين خمسة عشر متدرباً، ومدة التدريب ستة أيام بدأت يوم 1997/4/26 وانتهت يوم 1997/5/3 تمّت التعيينات بناء على حضور دورة التدريب والتقييمات الشاملة للمتدربين، تم اختيار أحد عشر متدرباً منهم مشرفان اثنان وتسعة باحثين.

#### 6.4 العمل الميداني :

تعتبر مرحلة العمل الميداني في أي مسح من المراحل الأساسية للحصول على نتائج دقيقة. تم البدء بتنفيذ المسح ميدانياً بتاريخ 1997/5/6 وتم انتهاء العمل في تاريخ 1997/5/31 وذلك ضمن الهيكلية التي تم تعيينها، تسعة باحثين، ومشرفان ليقوموا، باستيفاء ثلاثة وسبعون استثماراً للتجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة، وكذلك تم تحضير لوازم العمل الميداني (استمارات، خرائط، كشوف بأسماء التجمعات)... الخ.

#### 1.6.4 آلية العمل الميداني :

1. تم تقسيم التجمعات "إطار المسح" على عدد الباحثين.
2. قام المشرفان بتعبئة المعلومات التعريفية للاستمارات من خلال الكشوفات المزودين بها.
3. حددت مواعيد مع معطي البيانات (أعضاء السلطات المحلية) مسبقاً وعلى مدار أسبوع تقريباً.
4. تمت المقابلات في غالبيتها العظمى في ساعات ما بعد الظهر وذلك لعدم تفرغ أعضاء السلطة المحلية باستثناء الذين يعملون كموظفين أو متفرغين للعمل في السلطة المحلية.
5. حددت ساعات دوام فريق العمل الميداني ما بين الساعة الحادية عشرة صباحاً والسادسة من بعد الظهر انسجاماً مع المواعيد المحددة مع معطي البيانات.
6. بعد استيفاء الاستثمارات من قبل الباحث الميداني، يتم مراجعتها من قبل المشرف الميداني ومنسق العمل الميداني حسب قواعد المراجعة الشكلية والفنية بالبيان من الميدان مع ما هو متوفر من بيانات في مكتب المسح من مرجعيات ومصادر مختلفة أبرزها دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية.
7. تم أخذ عينة من الاستثمارات لإدارة المسح وتمت مراجعتها مع كتابة الملاحظات عليها.
8. تم اعتماد المعلومات من شخصين على الأقل من أعضاء السلطات المحلية.
9. تم الرجوع للميدان في العديد من الحالات التي استلزمت التأكد من المعلومة أو في بعض الأحيان سقوط بعض الأسئلة دون إجابات.
10. الحصول على بيانات من مصادر رسمية (مصادرها الأصلية) ومقارنتها مع ما تم جمعه من الميدان.
11. أمثلة على ذلك الحصول على بيانات عن الينابيع من مجموعة الهيدرولوجيين الفلسطينية، أطوال الطوق من المركز الجغرافي، بيانات المياه من سلطة المياه، بيانات الكهرباء من شركة كهرباء القدس، المواقع الأثرية من سلطة الآثار.

#### 2.6.4 مشاكل العمل الميداني :

1. العديد من بنود الاستمارة تسأل عن أرقام وإحصائيات دقيقة، وبسبب عدم وجود مرجعية للبيان أدى إلى الاعتماد على تقديرات معطي البيان.
2. ضخامة حجم الاستمارة وبالتالي خلق الملل عند معطي البيانات، مما قد أثر على جودة البيانات المعطاة.
3. إرفاق الملحق مع الاستمارة والذي يسأل عن الأسماء والمعطيات التفصيلية مما قد يثير حفيظة معطي البيانات مما كان له الوقع السلبي على جو الثقة ما بين دائرة الإحصاء المركزية والجمهور رغم تأكيد فريق العمل على أن هذا الملحق يتعلق بالمحافظة فقط.
4. عدم التزام بعض معطي البيانات في المواعيد المحددة معهم مما كان له دور في تأخير الإنجاز لدى فريق العمل الميداني.
5. صعوبة أو حتى انعدام إمكانية قياس بعض الأسئلة (عدد السيارات الخاصة، قيمة التبرعات، عدد السكان، عدد الوحدات السكنية... الخ) حيث العديد من هذه الأسئلة تحتاج لجهات مختصة للإدلاء بالمعلومة الدقيقة.
6. بحكم فراده هذا المسح كان موضوع الترميز عملية طويلة بسبب الكم الهائل من البيانات التي تحتاج ترميز.
7. إثارة نوع من المشاكل لدى سكان التجمع من خلال توجيه سؤال يتعلق بأسماء العائلات والحمان وأسماء مسؤوليها إضافة إلى حجم هذه العائلات، مما كان يؤدي إلى تحفظ معطي البيانات أو الإدلاء بها بشكل قد يكون خاطئاً.
8. عدم توفر عناوين عمل أو هواتف لممثلي وأعضاء السلطات المحلية، وكان ذلك له دور في ضياع الوقت والجهد.

## 7.4 معالجة البيانات :

تضمنت مرحلة معالجة البيانات مجموعة من الأنشطة والعمليات التي تم إجراؤها على الاستثمارات بهدف إعدادها لمرحلة التحليل وشملت هذه المرحلة العمليات التالية:-

**1.7.4 التدقيق قبل إدخال البيانات :** في هذه المرحلة تم إعادة تدقيق جميع الاستثمارات باستخدام التعليمات التي تم بها التدقيق المكتبي للتأكد من منطقية البيانات وإعادة غير المكتمل منها ثانية للميدان.

**2.7.4 الترميز :** في هذه المرحلة تم ترميز الاستثمارات بناء على دليل الترميز الذي أعد خصيصاً للمسح. وقام بهذه العملية مشرفي العمل الميداني وذلك لتمكنهم من المعلومات من خلال الإشراف الميداني.

**3.7.4 إدخال البيانات :** تم تنظيم عملية إدخال البيانات في قسم أنظمة المعلومات باستخدام Oracle .

**4.7.4 التدقيق بعد الإدخال:** تم استخراج كشوف الإدخال ومطابقتها بالاستثمارات وذلك لتجنب الأخطاء التي يقع فيها مدخلو البيانات، وتم تعديل هذه الأخطاء.

**5.7.4 إعداد العلاقات بين بيانات الاستثمار :** تم إعداد مجموعة من العلاقات بين بيانات الاستثمارة قام الحاسوب آلياً بتطبيقها وتم تصحيح الأخطاء التي تم اكتشافها بناء على هذه العلاقات.

## جودة البيانات

يتم التعامل مع دقة البيانات على أنها أقرب تقدير إلى القيمة الحقيقية والفرق بين التقدير والقيمة الحقيقية عبارة عن خطأ يمكن تقسيمه إلى نوعين من الأخطاء :

### 1. الأخطاء الإحصائية :

- إن أول ما يتبادر إلى الذهن أن استثناء ثلاثة تجمعات سكانية من المسح وهي رام الله، البيرة، بيتونيا، يعتبر من الأخطاء الإحصائية الهامة، ولكن على العكس تماماً لقد تم استثناء هذه التجمعات حفاظاً على مصداقية البيانات، لأنه من الناحية الفنية من الصعب الحصول على بيانات دقيقة أو تقريبية من تجمعات كبيرة مثل رام الله أو البيرة بنفس الأسلوب المتبع للحصول على بيانات من تجمعات صغيرة، الجزء الأكبر من بياناتها تم بناء على تقدير أعضاء السلطات المحلية.
- أما بالنسبة لبعض المواقع الجغرافية غير المعترف بها رسمياً على أنها تجمعات سكانية وتشمل: مخيم سلواد، مخيم بيرزيت، مخيم أبو شخيدم، مخيم عين عريك، فقد تم اعتبارها تابعة لتجمعات أخرى أو جزء من تجمعات قريبة منها وبالتالي بياناتها مشمولة في المسح.

### 2. الأخطاء غير الإحصائية :

- لقد كان معروفاً لدينا أن جزءاً كبيراً من البيانات يحتاج إلى تعداد عام للسكان والمساكن والمنشآت حتى يكون دقيقاً ولكن الحاجة الماسة إلى هذه البيانات حتى لو كانت خاضعة للتقدير الشخصي هو أفضل من عدم وجودها.
- كان هناك صعوبة في قياس إجابات بعض الأسئلة كما وردت في بنود الاستمارة.
- حجم الاستمارة كان كبيراً وقد كان يبعث الملل عند معطي البيان وقد يكون لذلك علاقة في صدق المعلومة، وللتغلب على هذه القضية تم استيفاء الاستمارة على أكثر من مرحلة.
- الأخطاء المتعلقة بمفهوم معطي البيان عن أهداف المسح، وهذا ينفرح إلى جزئين الأول خوف المبحوث من الضرائب، إغلاق المنشآت، حرمان من تطوير بعض المرافق أو الخدمات، والثاني يتعلق بالأمل لدى معطي البيان في تطوير وتحسين الخدمات وتقديم الدعم اللازم للتجمعات.
- عدم إجراء إعادة مقابلة للاستمارات واقتصار ذلك على النواقص وعدم الإجراء هذا له علاقة بطول الاستمارة، ولا يعقل إعادتها مرة أخرى أو حتى جزء منها.

ومن أجل تقليص أثر الأخطاء غير الإحصائية على جودة البيانات تم إجراء ما يلي:

1. دعوه رؤساء أو ممثلي السلطات المحلية للاجتماع في مقر الدائرة واستعراض أهداف وطبيعة المسح وآلية التعامل مع الاستمارة.
2. تحضير قائمة بالبيانات التي تحتاج إلى تحضير مسبق وتوزيعها على مقرات السلطات المحلية قبل بداية المسح بأسبوعين.
3. مقابلة شخصين فاكثر من أعضاء السلطات المحلية عند استيفاء الاستمارة.
4. القيام بإجراء التجربة القبليّة للمسح والأخذ بالتوصيات المستخلصة من التجربة القبليّة.
5. تدريب فريق العمل الميداني تدريباً جيداً وإعطاء تمارين عملية على كل سؤال وارد بالاستمارة
6. المتابعة المستمرة لفريق العمل الميداني، وتصحيح الأخطاء أولاً بأول وعمل اجتماعات للفريق بعد استيفاء عدد قليل من الاستمارات في المراحل الأولى من العمل الميداني
7. الاستعانة ببعض المصادر الرسمية للتأكد من البيانات التي تم الحصول عليها من التجمعات.
8. الاعتماد على بعض البيانات من المصادر الرسمية نفسها والاستغناء عن البيانات التي تم تقديرها من أعضاء السلطات المحلية.
9. الاعتماد على نتائج المسوح الحديثة التي أجرتها الدائرة للحصول على بيانات موثقة مثال ذلك مسح التعليم.

**الجداول**

**Tables**

جدول 1: حدود التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة من الجهات الاربع

Table 1: Boarders of the Communities in Ramallah and El-Berih Governorate from Four Directions

Boarders from Four Directions				حدود التجمع من الجهات الأربع				Community	موقع		
West	الغرب	East	الشرق	South	الجنوب	North	الشمال	Location	التجمع	Community	اسم التجمع
KUFR E'IN	كفر عين	MAZARI' AN-NUBANI	مزارع النوباني	MAZARI' AN-NUBANI	مزارع النوباني	SALFIT	سلفيت	Northwest	شمال غرب	QARWAT BANI ZEID	قراوة بني زيد
QARAWAT BANI ZEID	قراوة بني زيد	ARURA	عارورة	ARURA	عارورة	SALFIT	سلفيت	North	شمال	MAZARI' AN-NUBANI	مزارع النوباني
BANI ZEID	بني زيد	DEIR AS-SUDAN	دير السودان	AN-NABI SALEH	النبى صالح	BRUQIN	بروقين	Northwest	شمال غرب	KUFR E'IN	كفر عين
MAZARI' AN-NUBANI	مزارع النوباني	I'BWIN	عبوين	A'JJUL	عجول	SALFIT	سلفيت	North	شمال	ARURA	عارورة
ABUD	عابود	KUFR E'IN	كفر عين	DEIR NIDHAM	دير نظام	SALFIT	سلفيت	Northwest	شمال غرب	BANI ZEID	بني زيد
SINJIL	سنجل	AL-MGHAYYAR	المغير	KHIRBAT ABU FALAH	خربة ابو فلاح	KARYUT	قريوت	Northeast	شمال شرق	TURMUS A'YYA	ترمسعيا
RANTIS	رنتيس	BANI ZEID	بني زيد	ABUD	عابود	SALFIT	سلفيت	Northwest	شمال غرب	AL-LUBBAN AL-GHARBIY	اللين الغربي
JALJELYA	جلجاليا	TURMUS A'YYA	ترمسعيا	AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	المزرعة الشرقية	AL-LUBBAN ASH-SHARQIA	اللين الشرقية	Northeast	شمال شرق	SINJIL	سنجل
ARURA	عارورة	SINJIL	سنجل	A'TARA	عطارة	AL-LUBBAN ASH-SHARQIA	اللين الشرقية	North	شمال	JALJELIA	جلجاليا
ARURA	عارورة	JALJELYA	جلجاليا	A'TARA	عطارة	AL-LUBBAN ASH-SHARQIA	اللين الشرقية	North	شمال	I'BWIN	عبوين
KUFR E'IN	كفر عين	ARURA	عارورة	AN-NABI SALEH	النبى صالح	MAZARI' AN-NUBANI	مزارع النوباني	North	شمال	DEIR AS-SUDAN	دير السودان
QULA	قولا	ABUD	عابود	SHUQBA	شقبا	AL-LUBBAN AL-GHARBIY	اللين الغربي	Northwest	شمال غرب	RANTIS	رنتيس
UM SAFA	ام صفا	I'BWIN	عبوين	A'TARA	عطارة	ARURA	عارورة	North	شمال	A'JJUL	عجول
TURMUS A'YYA	ترمسعيا	FASAYYEL	فصايل	KUFR MALIK	كفر مالك	DUMA	دوما	Northeast	شمال شرق	AL-MGHAYYIR	المغير
BANI ZEID	بني زيد	UM SAFA	ام صفا	BETTLO	بيتللو	KUFR E'IN	كفر عين	Northwest	شمال غرب	AN-NABI SALEH	النبى صالح
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	اللين الغربي	DEIR NIDHAM	دير نظام	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	BANI ZEID	بني زيد	Northwest	شمال غرب	ABUD	عابود
AN-NABI SALEH	النبى صالح	A'JJUL	عجول	BURHAM	برهام	DEIR AS-SUDDAN	دير السودان	North	شمال	UM SAFA	ام صفا
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	المزرعة الشرقية	AL-MGHAYYIR	المغير	KUFR MALIK	كفر مالك	TURMUS A'YYA	ترمسعيا	Northeast	شمال شرق	KHIRBAT ABU FALAH	خربة ابو فلاح
JALJELYA	جلجاليا	KHIRBAT ABU FALAH	خربة ابو فلاح	SILWAD	سلواد	SINJIL	سنجل	Northeast	شمال شرق	AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	المزرعة الشرقية
A'JJUL	عجول	SILWAD	سلواد	BERZEIT	بيرزيت	I'BWIN	عبوين	North	شمال	A'TARA	عطارة
ABUD	عابود	AN-NABI SALEH	النبى صالح	BETTLO	بيتللو	BANI ZEID	بني زيد	Northwest	شمال غرب	DEIR NIDHAM	دير نظام
UM SAFA	ام صفا	UM SAFA	ام صفا	KUBAR	كوبر	UM SAFA	ام صفا	North	شمال	JIBYA	جيبيا
SHUQBA	شقبا	BETTLO	بيتللو	JAMMALA	جمالا	ABUD	عابود	Northwest	شمال غرب	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	المزرعة الشرقية	EL_AUGA	العوجا	DEIR JRIR	دير جرير	KHIRBAT ABU FALAH	خربة ابو فلاح	Northeast	شمال شرق	KUFR MALIK	كفر مالك
YABRUD	بيرود	DEIR JRIR	دير جرير	EIN YABRUD	عين بيرود	AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	المزرعة الشرقية	Northeast	شمال شرق	SILWAD	سلواد
KUBAR	كوبر	A'TARA	عطارة	KUBAR	كوبر	UM SAFA	ام صفا	North	شمال	BURHAM	برهام
BETTLO	بيتللو	BERZEIT	بيرزيت	ABU SHKHEIDIM	ابو شخيدم	JIBYA	جيبيا	North	شمال	KUBAR	كوبر
BEIR NABALEH	بير نابالا	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	QIBYAY	قيبيا	ABUD	عابود	Northwest	شمال غرب	SHUQBA	شقبا
EIN SINYA	عين سينيا	SILWAD	سلواد	EIN YABRUD	عين بيرود	SILWAD	سلواد	Northeast	شمال شرق	YABRUD	بيرود
KUBAR	كوبر	EIN SINYA	عين سينيا	JIFNA	جفنا	A'TARA	عطارة	North	شمال	BERZEIT	بيرزيت
DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	KUBAR	كوبر	DAYR 'AMMAR	دير عمار	DEIR NIDHAM	دير نظام	Northwest	شمال غرب	BETTLO	بيتللو
BEIR NABALEH	بير نابالا	N'LIN	نعلين	N'ILIN	نعلين	SHUQBA	شقبا	Northwest	شمال غرب	QIBYAY	قيبيا
JIFNA	جفنا	YABRUD	بيرود	JIFNA	جفنا	SILWAD	سلواد	Northeast	شمال شرق	EIN SINYA	عين سينيا
SHIBTIN	شبتين	BETTLO	بيتللو	DAYR 'AMMAR	دير عمار	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	Northwest	شمال غرب	JAMMALA	جمالا
N'LIN	نعلين	JAMMALA	جمالا	DEIR QIDDIS	دير قديس	SHUQBA	شقبا	Northwest	شمال غرب	SHIBTIN	شبتين
SELWAD	سلواد	EIN EDDUK	عين الديوك	AT-TAYBA	الطيبة	KUFR MALIK	كفر مالك	Northeast	شمال شرق	DEIR JRIR	دير جرير
AL-MASZRA'A AL-QIBLIYEH	المزرعة الغربية	BERZEIT	بيرزيت	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	المزرعة الغربية	KUBER	كوبر	Northwest	شمال غرب	ABU SHKHEIDIM	ابو شخيدم
JAMMALA	جمالا	DEIR 'AMMAR	دير عمار	DAYR 'AMMAR	دير عمار	JAMMALA	جمالا	Northwest	شمال غرب	DAYR 'AMMAR R.C.	مخيم دير عمار
SHIBTIN	شبتين	BETTLO	بيتللو	RAS KARKAR	راس كركر	BETTLO	بيتللو	Northwest	شمال غرب	DAYR 'AMMAR	دير عمار

جدول 1-تابع: حدود التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة من الجهات الاربع

Table 1-cont.: Borders of the Communities in Ramallah and El-Berih Governorate from Four Directions

Boarders from Four Directions				حدود التجمع من الجهات الأربع				Community	موقع	Community	اسم التجمع
West	الغرب	East	الشرق	South	الجنوب	North	الشمال	Location	التجمع		
BEIR NABALEH	بئر نابالا	N'I'LIN	نعلين	N'I'LIN	نعلين	QIBYAY	قبيبا	Northwest	شمال غرب	BUDRUS	بدرس
BERZEIT	بيرزيت	EIN SINYA	عين سينيا	DURA AL-QARI'	دورا القرع	BERZEIT	بيرزيت	North	شمال	JIFNA	جفنا
SURDA	سردا	EIN YABRUD	عين بيرود	AL-BERIH	البيرة	JIFNA	جفنا	North	شمال	DURA AL-QARI'	دورا القرع
EIN YABRUD	عين بيرود	EIN EDDUK	عين الديوك	RAMMUN	رمون	DEIR JRIR	دير جرير	Northeast	شمال شرق	AT-TAYBA	الطينية
JIFNA	جفنا	AT-TAYBA	الطينية	AL-BERIH	البيرة	SILWAD	سلواد	Northeast	شمال شرق	EIN YABRUD	عين بيرود
BERZEIT	بيرزيت	DURA AL-QARI'	دورا القرع	ABU QASH	ابوقش	BERZEIT	بيرزيت	North	شمال	AL-JALAZON R.C.	مخيم الجازون
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	المزرعة الغربية (القبليية)	SURDA	سردا	RAMALLAH	رام الله	BERZEIT	بيرزيت	North	شمال	ABU QASH	ابوقش
DEIR A'MMAR	دير عمال	ABU QASH	ابوقش	RAMALLAH	رام الله	KUBER	كوبر	Northwest	شمال غرب	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	المزرعة الغربية (القبليية)
N'I'LIN	نعلين	KHARBATHA BANI HARITH	خربثا بني حارث	KHARBATHA BANI HARITH	خربثا بني حارث	SHIBTIN	شبتين	West	غرب	DEIR QIDDIS	دير قديس
DEIR ABU SALAMEH	دير ابو سلامة	DEIR QIDDIS	دير قديس	AL-MIDYEH	المدية	QIBYAY	قبيبا	West	غرب	N'I'LIN	نعلين
ABU QASH	ابوقش	AL-BERIH	البيرة	AL-BERIH	البيرة	ABU QASH	ابوقش	North	شمال	SURDA	سردا
KHARBATHA BANI HARITH	خربثا بني حارث	AL-JANYEH	الجانية	DEIR IBZI'	دير ايزيع	DEIR A'MMAR	دير عمال	West	غرب	RAS KARKAR	راس كركر
DEIR QIDDIS	دير قديس	RAS KARKAR	راس كركر	KUFR N'I'MA	كفر نعمة	DEIR A'MMAR	دير عمال	West	غرب	KHARBATHA BANI HARITH	خربثا بني حارث
RAS KARKAR	راس كركر	EIN KINYA	عين قينيا	DEIR IBZI'	دير ايزيع	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYAH	المزرعة الغربية	West	غرب	AL-JANYEH	الجانية
KHERBBIT ZAKARIYA	خربة زكريا	N'I'LIN	نعلين	BARFILYA	برفيليا	N'I'LEN	نطين	West	غرب	AL-MIDYAH	المدية
EIN YABRUD	عين بيرود	EIN EL DUK	عين الديوك	DEIR DIBWAN	دير ديوان	AT-TAYBA	الطينية	East	شرق	RAMMUN	رمون
AL-BERIH	البيرة	DEIR DIBWAN	دير ديوان	BURQA	برقة	EIN YABRUD	عين بيرود	East	شرق	BITTIN	بيتين
AL-JANYEH	الجانية	RAMALLAH	رام الله	EIN A'RIK	عين عريك	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYAH	المزرعة الغربية	North	غرب	EIN KINYA	عين قينيا
BILIIN	بلعين	DEIR IBZI'	دير ايزيع	BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا	RAS KARKAR	راس كركر	North	غرب	KUFR N'I'MA	كفر نعمة
AHALTA	शलثا	KUFR N'I'MA	كفر نعمة	SAFA	صفا	KARBATHA BANI HARITH	خربثا بني حارث	North	غرب	BILIIN	بلعين
KUFR N'I'MA	كفر نعمة	EIN A'RIK	عين عريك	BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا	AL-JANYAH	الجانية	North	غرب	DEIR IBZI'	دير ايزيع
BURQA	برقة	EIN EDDUK	عين الديوك	MIGHMAS	مخماس	RAMMUN	رمون	East	شرق	DEIR DIBWAN	دير ديوان
DEIR IBZI'	دير ايزيع	BETONYA	بيتونيا	BEITUNYA	بيتونيا	DEIR IBZI'	دير ايزيع	West	غرب	EIN A'RIK	عين عريك
AL-BURJ	البرج	BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا	BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا	BILIIN	بلعين	West	غرب	SAFFA	صفا
AL-BERIH	البيرة	DEIR DIBWAN	دير ديوان	KUFR AQAM	كفر عقب	BITTIN	بيتين	East	شرق	BURQA	برقة
AL-BERIH	البيرة	AL-BERIH	البيرة	AL-BERIH	البيرة	AL-BERIH	البيرة	South	جنوب	AM'ARI R.C.	مخيم الامعري
SAFFA	صفا	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	KHARBATHA AL-MISBAH	خربثا المصباح	KUFR N'I'MA	كفر نعمة	West	غرب	BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا
BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا	BETONYA	بيتونيا	AT-TIRA	الطيبة	DEIR IBZI'	دير ايزيع	West	غرب	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا
BEIR UM EIN	بئر ام عين	KHARBATHA AL-MISBAH	خربثا المصباح	BEIT LIQYA	بيت لقيبا	SAFFA	صفا	West	غرب	BEIT SIRI	بيت سيرا
BEIT SIRI	بيت سيرا	BEIT U'R AT-TAHTA	بيت عور التحتا	BEIT LIQYA	بيت لقيبا	SAFFA	صفا	West	غرب	KHARBATHA AL-MISBAH	خربثا المصباح
BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	BETONYA	بيتونيا	BEIT DEQU	بيت دقر	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	Southwest	جنوب غرب	AT-TIRA	الطيبة
BEIT NUBA	بيت نوبا	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	BEIT NUBA	بيت نوبا	KHARBATHA AL-MISBAH	خربثا المصباح	Southwest	جنوب غرب	BEIT LIQYA	بيت لقيبا
BALLO	بالو	BEIT LIQYA	بيت لقيبا	YALLO	يالو	YALLO	سليبنت	Southwest	جنوب غرب	BEIT NUBA	بيت نوبا
RAMALLAH	رام الله	AL-BERIH	البيرة	AL-BERIH	البيرة	RAMALLAH	رام الله	Southwest	جنوب غرب	QADDURA R.C.	مخيم قدورة

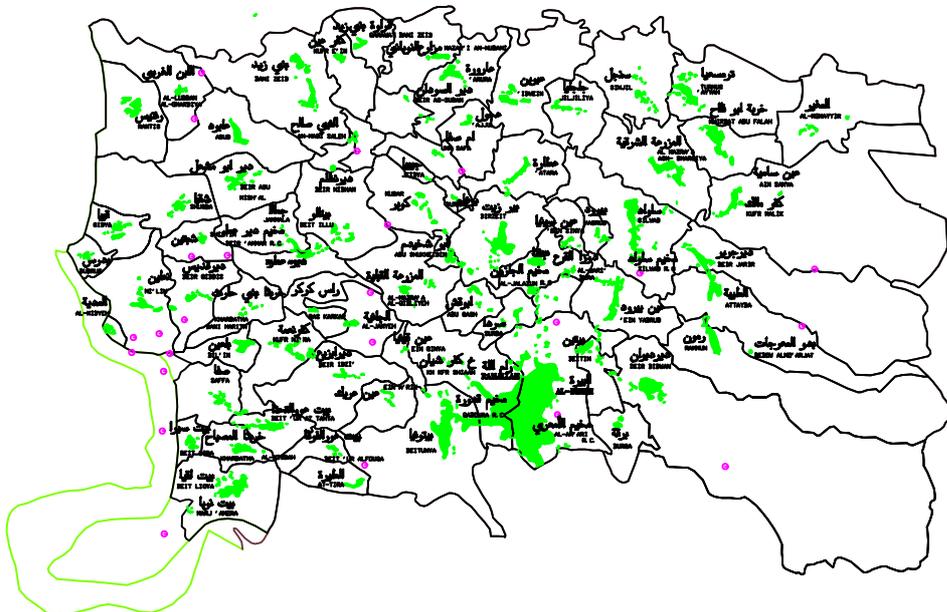


دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

PALESTINIAN CENTRAL BUREAU OF STATISTICS

محافظة رام الله والبيرة

RAMMALLAH & AL-BIREH GOVERNORATE



جدول 2: التجمعات السكانية حسب بعد التجمع عن مركز المحافظة ومساحة أراضي التجمع وعدد الوحدات السكنية

**Table 2 : Communities by Remoteness from Governorate Center, Community Area and Number of Housing Units**

Community	عدد الوحدات السكنية Number of Housing Units	مساحة الأراضي المبنية (دونم) Building Area	مساحة أراضي التجمع (دونم) Community Area	بعد التجمع عن مركز المحافظة (كم) Remoteness from Governorate Center	اسم التجمع
QARWAT BANI ZEID	312	175	5196	26	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	343	151	9738	25	مزارع النوباني
KUFR E'IN	240	113	7028	24	كفر عين
ARURA	411	338	10978	22	عارورة
BANI ZEID	868	981	22045	24	بني زيد
TURMUS A'YYA	677	638	17611	22	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBI	165	225	9820	30	اللين الغربي
SINJIL	731	395	14186	20	سنجل
JALJELYA	183	215	7283	25	جلجليا
'BWIN	513	270	16205	25	عبوين
DEIR AS-SUDAN	363	500	4498	20	دير السودان
RANTIS	367	490	11700	34	رنتيس
A'JJUL	221	153	6639	20	عجول
AL-MGHAYYIR	243	318	33615	31	المغير
AN-NABI SALEH	59	53	2846	21	الني صالح
ABUD	453	215	15007	26	عابود
UM SAFA	93	50	4083	16	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	497	538	8186	25	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHAR	721	638	16333	15	المزرعة الشرقية
A'TARA	329	231	9545	13	عطارة
DEIR NIDHAM	101	50	1938	23	دير نظام
JIBYA	30	18	1666	14	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	536	425	8778	27	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	429	285	52196	15	كفر مالك
SILWAD	1157	659	18880	12	سلواد
BURHAM	46	63	1589	13	برهام
KUBAR	475	360	9678	13	كوبر
SHUQBA	489	374	13850	32	شقبا
YABRUD	105	80	2431	12	يبرود
BERZEIT	1152	861	14088	10	بيرزيت
BETTLO	334	455	13409	27	بيتللو
QIBYAY	566	392	6250	35	قيبيا
EIN SINIYA	106	94	2791	8	عين سينيا
JAMMALA	190	147	7170	31	جمالا
SHIBTIN	92	125	4423	34	شبتين
DEIR JRIR	518	240	33162	13	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	267	243	1430	9	ابو شخيدم
DEIR A'MMAR R.C.	332	251	251	30	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	242	142	7107	29	دير عمار

جدول 2: (تابع) التجمعات السكانية حسب بعد التجمع عن مركز المحافظة ومساحة أراضي التجمع وعدد الوحدات السكنية

**Table 2 (Cont): Communities by Remoteness from Governorate Center, Community Area and Number of Housing Units**

Community	عدد الوحدات السكنية Number of Housing Units	مساحة الأراضي المبنية (دونم) Building Area	مساحة أراضي التجمع (دونم) Community Area	بعد التجمع عن مركز المحافظة (كم) Remoteness from Governorate Center	اسم التجمع
BUDRUS	172	187	2900	37	بدرس
JIFNA	238	163	7198	7	جفنا
DURA AL-QARI'	352	118	4166	8	دورا القرع
AT-TAYBA	403	283	20231	14	الطيبة
EIN YABRUD	806	563	11488	7	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	2200	340	340	6	مخيم الجازون
ABU QASH	232	163	4751	7	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYI	393	168	13240	11	المزرعة الغربية
DEIR QIDDIS	222	265	8324	19	دير قديس
N'LIN	643	393	14800	22	نعلين
SURDA	266	288	3726	5	سردا
RAS KARKAR	252	205	6000	13	راس كركر
KHARBATHA BANI HARI	319	331	7120	17	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	139	158	7565	13	الجانية
AL-MIDYAH	140	100	833	24	المدية
RAMMUN	421	358	30043	17	رمون
BITTIN	469	313	4764	4	بيتين
EIN KINYA	91	75	2494	7	عين قينيا
KUFR NI'MA	525	464	10286	13	كفر نعمة
BILIIN	224	259	3992	15	بلعين
DEIR IBZIT'	242	208	14208	10	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	1367	765	76908	8	دير دبوان
EIN A'RIK	231	150	5934	7	عين عريك
SAFFA	494	4959	8202	20	صفا
BURQA	301	150	6001	8	برقة
AM'ARI R.C.	852	90	93	2	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	607	595	4619	18	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	135	202	3818	14	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	380	532	2250	22	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAI	684	875	4438	19	خربثا المصباح
AT-TIRA	219	238	3968	13	الطيرة
BEIT LIQYA	1037	938	13500	22	بيت لقيا
BEIT NUBA	20	14	14	22	بيت نوبا
QADDURA R.C.	150	-	-	1	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>	<b>30182</b>	<b>26861</b>	<b>741843</b>	-	المجموع

جدول 3: التجمعات السكانية حسب عدد السكان المقيمين والمغتربين والعائدين واللاجئين

Table 3: Communities by Numbers of Resident Population, Expatriates, Returnees and Refugees

Community	عدد اللاجئين من عام 1948 Num. of 1948 Refugees	عدد العائدين بلم شمل Num. of Returnees via a Family Unification Permit	عدد العائدين برقم وطني Num. of Returnees via a national identity	عدد السكان المغتربين Num. of Expatriates Population	عدد السكان المقيمين Num. of Resident Population	اسم التجمع
QARWAT BANI ZEID	25	0	25	2399	2400	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	40	2	7	4000	2000	مزارع النوباني
KUFR E'IN	44	0	18	1939	1400	كفر عين
ARURA	25	8	8	1700	2200	عارورة
BANI ZEID	170	0	60	5135	5500	بني زيد
TURMUS A'YYA	115	0	20	3050	2800	تر مسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	37	12	9	980	1057	اللبن الغربي
SINJIL	12	60	20	2800	5200	سنجل
JALJELYA	25	50	0	1787	1000	جلجاليا
I'BWIN	45	20	15	2300	3800	عبوين
DEIR AS-SUDAN	50	0	15	350	1550	دير السودان
RANTIS	90	8	12	7655	2000	رنتيس
A'JJUL	30	0	3	561	1350	عجول
AL-MGHAYYIR	0	0	15	460	1700	المغير
AN-NABI SALEH	18	2	50	746	342	النبي صالح
ABUD	335	25	3	2340	2200	عابود
UM SAFA	3	0	1	241	450	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	7	70	1	610	3800	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQL	30	0	100	8685	3500	المزرعة الشرقية
ATARA	47	60	60	2762	2250	عطارة
DEIR NIDHAM	0	4	60	459	650	دير نظام
JIBYA	0	0	0	65	100	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	10	8	17	1625	2500	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	25	0	7	1595	2000	كفر مالك
SILWAD	2000	100	200	23040	8000	سلواد
BURHAM	0	0	10	390	471	برهام
KUBAR	0	11	35	1230	2600	كوبر
SHUQBA	40	0	0	4561	3000	شقبا
YABRUD	9	20	0	940	250	يبرود
BERZEIT	125	0	50	6450	5000	بيرزيت
BETTLO	160	10	16	680	2500	بيتللو
QIBYAY	3	7	29	9076	4250	قبيا
EIN SINIYA	25	12	5	475	530	عين سينيا
JAMMALA	0	20	0	967	1000	جمالا
SHIBTIN	0	0	1	396	600	شبتين
DEIR JRIR	15	0	30	820	3000	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	262	20	12	1050	1660	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	1160	10	9	1793	1207	مخيم دير عمار
DEIR 'AMMAR	101	32	17	1314	1736	دير عمار
BUDRUS	23	15	40	2560	1201	بدرس
JIFNA	30	0	2	1900	673	جفنا

جدول 3 (تابع) : التجمعات السكانية حسب عدد السكان المقيمين والمغتربين والعائدين واللاجئين

Table 3 (Cont): Communities by Numbers of Resident Population, Expatriates, Returnees and Refugees

Community	عدد اللاجئين من عام 1948 Num. of 1948 Refugees	عدد العائدين بلم شمل Num. of Returnees via a Family Unification Permit	عدد العائدين برقم وطني Num. of Returnees via a national identity	عدد السكان المغتربين um. of Expatriat Population	عدد السكان المقيمين um. of Resident Population	اسم التجمع
DURA AL-QARI'	10	1	18	970	1200	دورا القرع
AT-TAYBA	100	30	30	4220	1270	الطبية
EIN YABRUD	350	0	1	3030	3000	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	5926	2	4	1265	6600	مخيم الجلزون
ABU QASH	0	40	3	638	1000	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	100	1	6	3000	3000	المزرعة الغربية
DEIR QIDDIS	265	0	35	1600	1600	دير قديس
N'LIN	1120	80	40	13380	4850	نعلين
SURDA	100	5	30	410	1000	سردا
RAS KARKAR	67	26	3	852	1250	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	171	34	10	1696	2017	خرنبا بني حارث
AL-JANYEH	0	0	1	1390	1000	الجانية
AL-MIDYAH	0	0	10	1940	870	المدية
RAMMUN	20	0	6	3850	4000	رمون
BITTIN	98	0	15	1572	3127	بيتين
EIN KINYA	325	3	0	185	580	عين قينيا
KUFR N'IMA	25	30	30	1630	3000	كفر نعمة
BILIN	41	8	22	230	1280	بلعين
DEIR IBZI'	38	0	7	643	1314	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	120	20	100	5016	11100	دير دبوان
EIN A'RIK	500	5	16	875	1400	عين عريك
SAFFA	180	10	50	2872	3000	صفا
BURQA	0	0	4	1520	1500	برقة
AM'ARI R.C.	6000	20	30	1700	6000	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	96	1	16	3359	2923	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	20	30	0	620	800	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	55	4	36	2001	2000	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	250	0	24	2630	4000	خرنبا المصباح
AT-TIRA	1200	0	20	1090	1300	الطيرة
BEIT LIQYA	200	10	30	3050	7000	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	4	1	250	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	20	0	0	1700	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>	<b>22513</b>	<b>966</b>	<b>1583</b>	<b>179121</b>	<b>174358</b>	<b>المجموع</b>

جدول 4: اهم المنتجات الزراعية في تجمعات محافظة رام الله والبيرة حسب اماكن التسويق وقنوات التسويق الداخلي (نسبة مئوية)

Table 4: Major Agricultural Products in the Ramallah and El-Bireh Governorate by Place and Marketing Canals

Agriculture Product	قنوات التسويق				أماكن التسويق						المنتج الزراعي
	Marketing Canals	بيع بالمرزعة In farm sale	من المزارع الى تاجر جملة- مفروق الى المستهلك From the farmer to the wholesaler to the retailer to the consumer	من المزارع الى تاجر مفروق الى المستهلك From the farmer to the retailer to the consumer	من المزارع الى المستهلك From the farmer to the consumer	إسرائيل Israel	الأردن Jordan	قطاع غزة Gaza Strip	باقي محافظات الضفة West Bank Reset	محافظة رام الله والبيرة In Ramallah & El-Berih Governorate	
Wheat	75.50	5.00	0.00	19.50	0.00	0.00	0.00	0.00	19.50	80.5	قمح
Barley	72.14	0.00	0.00	27.86	0.00	0.00	0.00	0.00	13.57	86.4	شعير
Lentils	68.33	0.00	0.00	31.67	0.00	0.00	0.00	0.00	31.67	68.3	عدس
Ckick beans	25.00	25.00	5.00	45.00	0.00	0.00	0.00	0.00	55.00	45	حمص
	76.25	0.00	0.00	23.75	0.00	0.00	0.00	0.00	23.75	76.3	بيكا
Ervil	72.14	0.00	0.00	27.86	0.00	0.00	0.00	0.00	13.57	86.4	كرسنة
Tomatoes	18.13	23.75	6.25	51.88	0.00	0.00	0.00	0.00	70.00	30	بندوره
Egg plant	1.67	33.33	0.00	65.00	0.00	0.00	0.00	0.00	81.67	18.3	بادنجان
Cucumber	19.00	38.00	0.00	43.00	0.00	0.00	0.00	0.00	89.00	11	خيار
Squash	3.50	19.00	7.00	70.50	0.00	0.00	0.00	5.00	77.50	17.5	كوسا
Cauliflower	0.00	0.00	80.00	20.00	0.00	0.00	0.00	0.00	80.00	20	زهرة
Cabbage	0.00	0.00	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00	0	ملفوف
Peppers	32.50	0.00	0.00	67.50	0.00	0.00	0.00	0.00	67.50	32.5	فلفل
Egyptian cucumber	33.33	0.00	0.00	66.67	0.00	0.00	0.00	0.00	66.67	33.3	ففوس

جدول 4-تابع: اهم المنتجات الزراعية في تجمعات محافظة رام الله والبيرة حسب اماكن التسويق وقنوات التسويق الداخلي (نسبة مئوية)

Table 4-cont.: Major Agricultural Products in the Ramallah and El-Bireh Governorate by Place and Marketing

Agriculture Product	قنوات التسويق				أماكن التسويق						المنتج الزراعي
	Marketing Canals	بيع بالمرزعة In farm sale	من المزارع الى تاجر جملة- مفرق الى المستهلك From the farmer to the wholesaler to the retailer to the consumer	من المزارع الى تاجر معروف الى المستهلك From the farmer to the retailer to the consumer	من المزارع الى المستهلك From the farmer to the consumer	إسرائيل Israel	الأردن Jordan	قطاع غزة Gaza Strip	باقي محافظات الضفة West Bank Reset	محافظة رام الله والبيرة In Ramallah & El-Berih Governorate	
Onion	0.00	0.00	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00	0	بصل
Spinach	0.00	0.00	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00	0	سبانخ
Jews mallow	15.00	50.00	0.00	35.00	0.00	0.00	0.00	0.00	80.00	20	ملوخية
Okra	10.00	90.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	90.00	10	بامية
Beans	9.56	32.22	20.00	38.22	0.00	0.00	0.00	0.00	86.00	14	فاصوليا
Broad beans	0.00	0.00	0.00	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50.00	50	فول
Cow peas	50.00	0.00	0.00	50.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100	لوبيا
Pumpkin	3.00	0.00	0.00	97.00	0.00	0.00	0.00	0.00	97.00	3	يقطين
Pasley	0.50	0.00	50.00	49.50	0.00	0.00	0.00	0.00	99.50	0.5	بقدونس
Corriander	1.00	0.00	0.00	99.00	0.00	0.00	0.00	0.00	99.00	1	نعنع
Raddish	0.00	0.00	50.00	50.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50.00	50	فجل
Olive	52.18	15.18	14.91	17.73	0.40	15.24	1.55	6.91	35.55	40.4	زيتون
Orange	35.00	50.00	0.00	15.00	0.00	0.00	0.00	0.00	65.00	35	برتقال

جدول 4-تابع: اهم المنتجات الزراعية في تجمعات محافظة رام الله والبيرة حسب اماكن التسويق وقنوات التسويق الداخلي (نسبة مئوية)

Table 4-cont.: Major Agricultural Products in the Ramallah and El-Bireh Governorate by Place and Marketing

Agriculture Product	قنوات التسويق				أماكن التسويق						المنتج الزراعي
	Marketing Canals	بيع بالمرزعة In farm sale	من المزارع الى تاجر جملة- مفرق الى المستهلك From the farmer to the wholesaler to the retailer to the consumer	من المزارع الى تاجر معروف الى المستهلك From the farmer to the retailer to the consumer	من المزارع الى المستهلك From the farmer to the consumer	إسرائيل Israel	الأردن Jordan	قطاع غزة Gaza Strip	باقي محافظات الضفة West Bank Reser	محافظة رام الله والبيرة In Ramallah & El-Berih Governorate	
Lemon	0.00	0.00	60.00	40.00	0.00	0.00	0.00	0.00	85.00	15	ليمون
Apples	35.00	0.00	0.00	65.00	0.00	0.00	0.00	0.00	65.00	35	تفاح
Grapes	14.44	14.44	22.22	48.89	3.33	0.00	0.00	1.11	60.00	35.6	عنب
Almonds	12.69	38.08	23.85	25.38	0.00	0.00	0.00	28.85	55.00	16.2	لوز
Coconat	0.00	0.00	70.00	30.00	0.00	0.00	0.00	70.00	0.00	30	جوز
Apricots	0.00	0.00	75.00	25.00	0.00	0.00	0.00	75.00	0.00	25	مشمش
Plums	36.25	0.00	33.75	30.00	7.50	0.00	12.50	1.25	43.75	35	برقوق
Peaches	0.00	0.00	0.00	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00	0	خوخ
Prickly pear	0.00	66.67	33.33	0.00	1.67	30.00	0.00	0.00	35.00	33.3	صبر
Figs	19.17	42.50	31.67	6.67	25.83	0.83	8.33	0.00	39.17	25.8	تين
Pears	50.00	0.00	0.00	50.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50.00	50	أجاص
Pomegranate	0.00	33.33	61.67	5.00	0.00	0.00	0.00	0.00	98.33	1.67	رمان
Sraw berries	25.00	0.00	0.00	75.00	0.00	0.00	0.00	0.00	55.00	45	توت بلدي

جدول 5: اعداد الماكينات الزراعية المستخدمة ونسبة التجمعات التي تتوفر بها هذه الماكينات  
في محافظة رام الله والبيرة

**Table 5: Number of Utilized Agriculture Equipment and Percentage of Communities  
having Such Equipment in The Ramallah and Al-Bireh Governorate**

Agriculture Equipment	نسبة التجمعات التي تتوفر بها Percentage of Communities	عدد الماكينات المستخدمة Number of Equipment	اسم المكيينة الزراعية
Sowing machine	1.37	1	آلة بذر
Tractor	95.89	180	تراكتور
Tank	42.47	105	تنك ماء
Harvester	2.74	2	حصاده
Threshing machine	31.51	46	دراسة
Cleaving machine	5.48	7	فرامة
Sprinkling machine	8.22	26	مضخة رش

جدول 6: عدد الينابيع في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة وأوجه استغلالها

**Table 6: Number of Water Springs in Ramallah and Al-bireh Governorate and Ways of Making Use of These Springs (Percentage)**

Community	Ways of Making Use of the Springs / كيفية إستغلال هذه الينابيع				عدد الينابيع Number of Water Springs	اسم التجمع
	أخرى Other	غير مستغلة Unused	للري Irrigation	للشرب Drinking		
QARWAT BANI ZEID	0.00	100.00	0.00	0.00	4	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	0.00	18.00	76.00	6.00	5	مزارع النوباني
KUFR E'IN	0.00	100.00	0.00	0.00	8	كفر عين
ARURA	0.00	50.00	25.00	25.00	1	عارورة
BANI ZEID	0.00	98.00	1.00	1.00	3	بني زيد
TURMUS A'YYA	0.00	0.00	0.00	100.00	1	ترمسعيا
SINJIL	0.00	100.00	0.00	0.00	7	سنجل
JALJELYA	0.00	100.00	0.00	0.00	5	جلجليا
I'BWIN	0.00	75.00	13.75	11.25	8	عبوين
DEIR AS-SUDAN	0.00	72.73	0.00	27.27	11	دير السودان
A'JJUL	0.00	73.33	15.00	11.67	6	عجول
AN-NABI SALEH	0.00	0.00	100.00	0.00	7	النبي صالح
ABUD	0.00	83.33	0.00	16.67	6	عابود
UM SAFA	32.50	50.00	0.00	17.50	4	ام صفا
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIYA	0.00	100.00	0.00	0.00	4	المزرعة الشرقية
A'TARA	0.00	85.71	11.43	2.86	7	عطارة
DEIR NIDHAM	0.00	80.00	20.00	0.00	5	دير نظام
JIBYA	40.00	60.00	0.00	0.00	1	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	0.00	80.00	0.00	20.00	4	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	0.00	70.00	30.00	0.00	1	كفر مالك
SILWAD	0.00	100.00	0.00	0.00	1	سلواد
BURHAM	0.00	100.00	0.00	0.00	2	برهام
KUBAR	0.00	100.00	0.00	0.00	1	كوبر
YABRUD	0.00	100.00	0.00	0.00	1	بيروود
BERZEIT	29.41	58.82	11.18	0.59	17	بيرزيت
BETTLO	0.00	68.70	29.35	1.96	23	بيتللو
EIN SINIYA	0.00	16.67	83.33	0.00	12	عين سينيا
JAMMALA	0.00	53.57	46.43	0.00	7	جمالا

جدول 6-تابع: عدد الينابيع في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة وأوجه استغلالها

Table 6-cont.: Number of Water Springs in Ramallah and Al-bireh Governorate and Ways of Making Use of These Springs (Percentage)

Community	Ways of Making Use of the Springs كيفية إستغلال هذه الينابيع				عدد الينابيع Number of Water Springs	اسم التجمع
	أخرى Other	غير مستغلة Unused	للري Irrigation	للشرب Drinking		
SHIBTIN	5.00	75.00	0.00	20.00	4	شبتين
DEIR JRIR	0.00	100.00	0.00	0.00	1	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	0.00	50.00	50.00	0.00	2	ابو شخيدم
DEIR A'MMAR	0.00	20.00	80.00	0.00	5	دير عمار
JIFNA	0.00	50.00	50.00	0.00	2	جفنا
DURA AL-QARI'	0.00	0.00	100.00	0.00	5	دورا القرع
EIN YABRUD	0.00	100.00	0.00	0.00	6	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	0.00	100.00	0.00	0.00	2	مخيم الجلزون
ABU QASH	6.67	91.67	1.67	0.00	3	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYE	0.00	91.67	8.33	0.00	12	المزرعة الغربية (القبليّة)
N'LIN	0.00	100.00	0.00	0.00	1	نعلين
SURDA	0.00	70.00	30.00	0.00	5	سردا
RAS KARKAR	0.00	77.50	20.00	2.50	4	راس كركر
AL-JANYEH	0.00	100.00	0.00	0.00	4	الجانية
BITTIN	0.00	100.00	0.00	0.00	6	بيتين
EIN KINYA	0.00	82.86	11.43	5.71	7	عين قينيا
DEIR IBZI'	0.00	70.00	30.00	0.00	1	دير ابزي'
DEIR DIBWAN	0.00	90.00	0.00	10.00	2	دير ديوان
EIN A'RIK	0.00	70.00	18.00	12.00	5	عين عربك
BURQA	0.00	100.00	0.00	0.00	1	برقة
AT-TIRA	0.00	100.00	0.00	0.00	3	الطيرة

جدول 7: عدد التجمعات التي تحتاج الى خدمات زراعية وعدد التجمعات المستفيدة من هذه الخدمات وجهة التغطية

**Table 7: Number of Communities Requiring Agricultural Services, Number of beneficiary Communities and Provisioners in Ramallah and El-Bireh Governorate**

Service Type	Provisioners (Percentage)		عدد التجمعات المستفيدة Number of Beneficiary communities	عدد التجمعات التي بحاجة الى خدمة Number of Communities Requiring Services	نوع الخدمة
	جهات أخرى Other	جهة التغطية (نسبة مئوية) دائرة الزراعة Agricultural Department			
Agricultural Guidance	3	5	8	66	ارشاد زراعي
Veterinary Services	5	12	17	63	خدمات بيطرية
Agricultural Equipment	7	0	7	64	الات زراعية
Products Marketing	5	1	5	50	تسويق المنتجات
Agricultural Loans	7	1	8	64	قروض زراعية
Agricultural Materials	4	1	5	61	مواد زراعية
Compensating	1	1	2	54	تعويضات

جدول 8: عدد التعاونيات الزراعية وعدد الأعضاء المشتركين بها في التجمعات السكانية

**Table 8: Nubber of Cooperative Societies and Members in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	عدد المشتركين Number of Members	عدد التعاونيات Number of Cooperative	إسم التجمع
BANI ZEID	400	2	بني زيد
TURMUS A'YYA	21	1	ترمسعيا
KHIRBAT ABU FALAH	18	1	خربة ابو فلاح
DEIR ABU MISH'AL	250	1	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	35	1	كفر مالك
SILWAD	200	1	سلواد
QIBYAY	35	1	قبيا
KUFR NI'MA	96	1	كفر نعمة
BEIT U'R A-TAHTA	106	1	بيت عور التحتا
KHARBATHA AL-MISBAH	99	2	خربثا المصباح
AT-TIRA	35	1	الطيرة
BEIT LIQYA	10	1	بيت لقيا
<b>TOTAL</b>	<b>1305</b>	<b>14</b>	<b>المجموع</b>

جدول 9 اهم معوقات الانتاج الزراعي حسب اهميتها في تجمعات محافظات رام الله والبيرة

**Table 9: Basic Obstracts Encountering the Agricultural Production  
in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Significance**

Problems	The Significance (%)			المعوقات
	لا يوجد Not Applicable	متوسطة Medium	كبيرة Enormous	
Shortage in arable land	30.43	36.23	33.33	عدم صلاحية الأرض
Unavailability of agricultural advis	7.25	20.29	72.46	عدم وجود مراكز ارشاد زراعي
Lack in water resources	14.49	14.49	71.01	قلة مصادر المياه
Marketing problems	33.33	14.49	52.17	مشاكل التسويق
Shortage in labor force	55.07	31.88	13.04	نقص العمالة
Lack of money	4.35	5.80	89.86	نقص المال
Existence of military zones areas	55.07	15.94	28.99	وجود مساحات أراضي مغلقة

جدول 10: التجمعات السكانية التي تتوفر بها شبكة مياه للشرب حسب أهم الخصائص

Table 10: Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate Enjoying Public Drinking Water Services by Basic Characteristics

Community	سعة خزان المياه (م <sup>3</sup> ) Tank Capacity in Cubic Meters	سعر المتر المكعب (شيكال) Price of Cubic Meter, in NIS	إجمالي الاستهلاك الشهري بالمتر المكعب Gross Monthly Cons. (Cubic Meters)	عدد المشتركين Number of Subscribers	نسبة التغطية Percentage of Coverage	سنة إكمال الشبكة Date of Water Network Installation	مصدر مياه الشرب Source of Drinking Water	إسم التجمع
QARWAT BANI ZEID	-	3	2200	204	80	1977	2	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	-	4	1755	191	100	1984	1	مزارع النوباني
KUFR E'IN	-	3	1700	170	100	1975	2	كفر عين
ARURA	-	4	2168	217	100	1984	1	عارورة
BANI ZEID	175	3	5370	461	100	1969	2	بني زيد
TURMUS A'YYA	150	4	61490	461	100	1980	1	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	-	3	2271	150	100	1982	2	اللبن الغربي
SINJIL	-	4	5665	634	100	1986	1	سنجل
JALJELYA	-	4	1709	113	100	1985	1	جلجليا
T'BWIN	-	4	1799	145	100	1984	1	عيوين
RANTIS	-	3	1218	260	75	1965	3	رنتيس
AN-NABI SALEH	50	3	200	33	100	1981	2	النبي صالح
ABUD	250	3	2829	220	100	1964	2	عابود
UM SAFA	-	4	633	43	99	1978	1	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	-	4	2921	290	98	1985	1	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIY	200	4	78620	547	95	1982	1	المزرعة الشرقية
A'TARA	-	4	1393	207	90	1988	1	عطارة
DEIR NIDHAM	100	3	990	62	100	1985	2	دير نظام
JIBYA	-	4	190	14	100	1981	1	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	1000	3	2248	405	100	1974	2	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	-	4	3654	331	100	1970	1	كفر مالك
SILWAD	-	4	5229	506	70	1969	1	سلواد
BURHAM	-	4	549	50	100	1979	1	برهام
KUBAR	-	4	3325	287	100	1986	1	كوير
SHUQBA	-	3	6290	450	100	1974	2	شقبا
YABRUD	-	4	5530	56	70	1973	1	بيروود
BERZEIT	300	4	5000	792	100	1976	1	بيرزيت
BETTLO	200	3	2460	230	100	1984	2	بيتللو
QIBYAY	-	3	6520	443	100	1973	2	قيبيا
EIN SINIYA	-	4	1297	81	100	1972	1	عين سينيا
JAMMALA	-	3	720	110	100	1986	2	جمالا
SHIBTIN	-	3	910	130	100	1980	2	شبتين
DEIR JRIR	-	4	2900	281	90	1970	1	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	-	4	2362	149	100	1983	1	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	50	3	6800	127	100	1988	2	مخيم دير عمار
DEIR 'AMMAR	-	3	2420	142	100	1986	2	دير عمار
BUDRUS	-	3	1280	160	100	1972	2	بدرس

جدول 10-تابع: التجمعات السكانية التي تتوفر بها شبكة مياه للشرب حسب أهم الخصائص

Table 10-cont.: Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate Enjoying Public Drinking Water Services by Basic Characteristics

Community	سعة خزان المياه (م <sup>3</sup> ) Tank Capacity in Cubic Meters	سعر المتر المكعب (شيكيل) Price of Cubic Meter, in NIS	إجمالي الإستهلاك الشهري بالمتر المكعب Gross Monthly Cons. (Cubic Meters)	عدد المشتركين Number of Subscribers	نسبة التغطية Percentage of Coverage	سنة إكمال الشبكة Date of Water Network Installation	* مصدر مياه الشرب Source of Drinking Water	إسم التجمع
JIFNA	-	4	2245	205	100	1965	1	جفنا
DURA AL-QARI'	-	4	1344	136	100	1972	1	دورا القرع
AT-TAYBA	-	4	3319	299	100	1958	1	الطيبة
EIN YABRUD	-	4	4825	388	90	1964	1	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	-	4	8175	651	95	1978	1	مخيم الجلزون
ABU QASH	-	4	1751	148	100	1982	1	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	-	4	2798	256	92	1987	1	المزرعة الغربية (القبليية)
DEIR QIDDIS	-	3	3145	155	100	1976	2	دير قديس
NI'LIN	-	3	7630	485	100	1973	2	نعلين
SURDA	-	4	1909	152	100	1975	1	سردا
RAS KARKAR	-	3	2365	151	100	1988	2	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	-	3	4330	172	80	1973	2	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	-	3	1270	115	100	1986	2	الجانية
AL-MIDYAH	-	3	1490	105	100	1979	2	المدية
RAMMUN	-	4	3406	268	100	1967	1	رمون
BITTIN	-	4	4219	330	100	1958	1	بيتين
BILIN	-	3	1500	140	100	1981	3	بلعين
DEIR DIBWAN	-	4	9251	844	95	1961	1	دير ديوان
SAFFA	-	3	1780	330	100	1996	3	صفا
BURQA	-	4	1987	153	100	1980	1	برقة
AM'ARI R.C.	-	4	5686	553	100	1966	1	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	-	3	5000	460	100	1995	3	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	-	3	1070	80	100	1988	3	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	-	3	2350	247	90	1993	3	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	-	3	4120	400	100	1990	3	خربثا المصباح
AT-TIRA	100	3	1500	144	95	1982	3	الطيرة
BEIT LIQYA	-	3	8030	700	100	1996	3	بيت لقيا
QADDURA R.C.	-	4	855	84	100	1972	1	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>	<b>2575</b>		<b>331965</b>	<b>17303</b>				<b>المجموع</b>

\* Source of Drinking Water:

- 1
- 2
- 3

\* مصدر مياه الشرب:

1. مصلحة مياه القدس
2. دائرة المياه
3. مصدر اسرانيي

جدول 11: المشاريع التطويرية لخدمة مياه الشرب ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة

**Table 11: Developmental Project in the Field of Water and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	مرحلة المشروع *						إسم التجمع
	تغيير مصدر المياه Changing Source of Water	تحسين شبكة المياه Developing Water Network	توسيع شبكة المياه Expansion of Water Network	تعميد شبكة مياه Installation of Water Network	بناء خزان مياه Construction of Water Tanks		
QARWAT BANI ZEID	1	2	2	1	2	قراوة بني زيد	
MAZARI' AN-NUBANI	1	2	2	1	2	مزارع النوباني	
KUFR E'IN	1	2	1	1	2	كفر عين	
ARURA	1	1	2	1	2	عارورة	
BANI ZEID	1	1	1	1	1	بني زيد	
TURMUS A'YYA	1	1	1	1	1	ترمسعيا	
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	1	2	2	1	2	اللبن الغربي	
SINJIL	1	1	5	1	2	سنجل	
JALJELYA	1	1	1	1	2	جلجليا	
I'BWIN	1	1	2	1	2	عبوين	
DEIR AS-SUDAN	6	6	6	2	-	دير السودان	
RANTIS	1	2	2	1	2	رنتيس	
A'JJUL	6	6	6	2	-	عجول	
AL-MGHAYYIR	6	6	6	2	-	المغير	
AN-NABI SALEH	1	2	1	1	1	النبي صالح	
ABUD	2	2	2	1	1	عابود	
UM SAFA	1	1	2	1	2	ام صفا	
KHIRBAT ABU FALAH	1	2	2	1	2	خربة ابو فلاح	
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	1	2	2	1	1	المزرعة الشرقية	
A'TARA	1	1	3	1	2	عطارة	
DEIR NIDHAM	1	2	1	1	1	دير نظام	
JIBYA	1	2	1	1	2	جيبيا	
DEIR ABU MISH'AL	1	2	1	1	1	دير ابو مشعل	
KUFR MALIK	1	1	2	1	2	كفر مالك	
SILWAD	1	2	2	1	2	سلواد	
BURHAM	1	2	2	1	2	برهام	

جدول 11-تابع: المشاريع التطويرية لخدمة مياه الشرب ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية لمحافظه رام الله والبيرة

**Table 11-cont.: Developmental Project in the Field of Water and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	مرحلة المشروع *						إسم التجمع
	تغيير مصدر المياه Changing Source of Water	تحسين شبكة المياه Developing Water Network	توسيع شبكة المياه Expansion of Water Network	تعميد شبكة مياه Installation of Water Network	بناء خزان مياه Construction of Water Tanks		
KUBAR	1	1	2	1	2	كوبر	
SHUQBA	1	2	2	1	2	شقبا	
YABRUD	1	2	2	1	2	بيروود	
BERZEIT	1	2	2	1	1	بيرزيت	
BETTLO	1	2	1	2	1	بيتللو	
QIBYAY	1	3	1	1	2	قبيا	
EIN SINIYA	1	1	5	1	2	عين سينيا	
JAMMALA	1	1	2	1	2	جمالا	
SHIBTIN	2	2	2	1	2	شبتين	
DEIR JRIR	1	1	2	1	2	دير جرير	
ABU SHKHEIDIM	1	1	2	1	2	ابو شخيدم	
DAYR 'AMMAR R.C.	2	2	1	1	1	مخيم دير عمار	
DEIR A'MMAR	1	4	1	1	2	دير عمار	
BUDRUS	1	2	2	1	2	بدرس	
JIFNA	1	1	2	1	2	جفنا	
DURA AL-QARI'	1	2	1	1	2	دورا القرع	
AT-TAYBA	1	2	2	1	2	الطيبة	
EIN YABRUD	1	2	2	1	2	عين يبرود	
AL-JALAZON R.C.	1	2	2	1	2	مخيم الجلزون	
ABU QASH	1	2	2	1	2	ابوقش	
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	1	2	2	1	2	المزرعة الغربية (القبليّة)	
DEIR QIDDIS	1	2	2	1	2	دير قديس	
N'I'LIN	1	4	2	1	2	نعلين	
SURDA	1	1	2	1	2	سردا	
RAS KARKAR	1	2	1	1	2	راس كركر	
KHARBATHA BANI HARITH	1	4	4	1	2	خربثا بني حارث	

جدول 11-تابع: المشاريع التطويرية لخدمة مياه الشرب ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية لمحافظه رام الله والبيرة

**Table 11-cont.: Developmental Project in the Field of Water and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	مرحلة المشروع *						إسم التجمع
	تغيير مصدر المياه Changing Source of Water	تحسين شبكة المياه Developing Water Network	توسيع شبكة المياه Expansion of Water Network	تعميد شبكة مياه Installation of Water Network	بناء خزان مياه Construction of Water Tanks		
AL-JANYEH	1	2	2	1	2	الجانية	
AL-MIDYAH	1	3	1	1	2	المدية	
RAMMUN	1	1	1	1	2	رمون	
BITTIN	1	2	2	1	2	بيتين	
EIN KINYA	6	6	6	2	-	عين قينيا	
KUFR NI'MA	6	6	6	2	-	كفر نعمة	
BILIIN	2	2	2	1	2	بلعين	
DEIR IBZI'	6	6	6	2	-	دير ابزيع	
DEIR DIBWAN	1	2	2	1	2	دير دبوان	
EIN A'RIK	6	6	6	2	-	عين عريك	
SAFFA	1	2	2	1	2	صفا	
BURQA	1	1	2	1	2	برقة	
AM'ARI R.C.	1	2	2	1	2	مخيم الامعري	
BEIT U'R A-TAHTA	1	1	1	1	1	بيت عور التحتا	
BEIT U'R AL-FOQA	1	2	2	1	2	بيت عور الفوقا	
BEIT SIRA	1	1	2	1	2	بيت سيرا	
KHARBATHA AL-MISBAH	1	2	2	1	2	خربثا المصباح	
AT-TIRA	1	2	2	1	1	الطيرة	
BEIT LIQYA	1	1	2	1	2	بيت لقيا	
BEIT NUBA	6	6	6	2	-	بيت نوبا	
QADDURA R.C.	1	2	1	1	2	مخيم قدورة	

\* Project Stage:

1. Not Necessary
2. Necessary but there is no plan
3. A plan under review
4. Ready study
5. Project under implementation
6. Not applicable

: مرحلة المشروع \*

1. لا يلزم
2. يلزم ولا يوجد خطة
3. خطة قيد الدراسة
4. الدراسة جاهزة
5. المشروع قيد التنفيذ
6. لا ينطبق

جدول 12: عدد ونسبة التجمعات التي تعاني من مشاكل في مجال مياه الشرب في محافظة رام الله والبيرة

**Table 12: Number and Percentage of Communities Encountering Problems in the Drinking Water Networks in Ramallah and Al-Bireh Governorate**

Basic Problems	نسبة التجمعات التي تعاني من مشكلة Percentage of Communities Encountering the Problem	عدد التجمعات التي تعاني من مشكلة Number of Communities Encountering the Problem	أهم المشاكل
Interruption in Water Supply	42.47	31	انقطاع المياه
Water Pollution	10.96	8	تلوث المياه
Defective Water tank	1.37	1	خلل في الخزان
Old Water Network	46.58	34	شبكة قديمة
Non-Served Areas	26.03	19	مناطق غير مخدومة

جدول 13: المصادر البديلة لشبكة مياه الشرب حسب عدد ونسبة التجمعات السكانية في محافظة رام الله والبيرة

**Table 13: Alternative Substitutes for the Puplic Water Network by Number and Percentage of Communities in Ramallah and El-Bireh Governorate**

Alternative Substitutes	نسبة التجمعات التي تستخدم مصادر بديلة Percentage of Communities Using Alternative Water Sources	عدد التجمعات التي تستخدم مصادر بديلة Number of Communities Using Alternative Water Sources	المصادر البديلة
Artesian Wells	0.00	0	اباراتوازية
Well Comprising Rain water	27.40	20	ابار جمع مياه الامطار
Purchasing Water Containers	15.07	11	شراء مياه بالصهاريج
Springs Water	8.22	6	ينابيع مياه

جدول 14: التجمعات السكانية التي تتوفر بها شبكة كهرباء عامة حسب أهم الخصائص

Table 14: Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate Enjoying Public Electricity Network by Basic Characteristics

Community	* توفر خدمة الإضاءة في الشوارع Availability of Lighting in the Streets	قيمة الاستهلاك التجاري (شيكل) Value of Commercial Consumption, in NIS	القيمة الإستهلاك التجاري (كيلواط) Gross Annual Commercial Consumption	عدد الإشتراك التجاري Num. of Annual Commercial Subscriptions	قيمة الإستهلاك السكني (شيكل) Value of Annual Consumption, in NIS	القيمة الإستهلاك السكني (كيلواط) Gross annual Consumption	عدد الإشتراك السكني Number of Annual Subscriptions	نسبة التغطية Percentage of Coverage	سنة إحصاء الشبكة Date of Network Installation	اسم التجمع
QARWAT BANI ZEID	3	1927.85	5567	19	14256.57	45016	160	100	1980	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	1	1165.30	3365	14	11348.63	35834	191	100	1984	مزارع النوباني
KUFR E'IN	3	-	-	-	-	-	-	100	1981	كفر عين
ARURA	1	4498.09	12989	28	15150.29	47838	220	100	1985	عارورة
BANI ZEID	1	3638.57	10507	58	41794.27	131968	546	100	1981	بني زيد
TURMUS A'YYA	1	9042.93	26113	90	42248.10	133401	476	100	1980	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	3	2123.17	6131	8	24605.06	77692	92	100	1981	اللبن الغربي
SINJIL	1	8201.08	23682	60	35727.24	112811	412	100	1984	سنجل
JALJELYA	1	1733.58	5006	13	10541.04	33284	127	100	1985	جلجليا
I'WIN	1	2051.83	5925	19	16678.69	52664	317	100	1984	عويين
DEIR AS-SUDAN	3	335.22	968	10	9410.74	29715	152	100	1981	دير السودان
RANTIS	3	1569.78	4533	16	29093.65	91865	210	100	1983	رنتيس
A'JJUL	3	397.90	1149	7	6399.24	20206	124	100	1982	عجول
AL-MGHAYYIR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المغير
AN-NABI SALEH	1	206.39	596	5	2892.10	9132	36	100	1978	النبي صالح
ABUD	1	8612.48	24870	37	37210.67	117495	210	100	1983	عابود
UM SAFA	3	946.44	2733	7	5079.55	16039	41	100	1975	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	3	2787.37	8049	26	25166.88	79466	338	95	1981	خرية ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	1	17221.85	49731	76	67450.13	212978	491	100	1973	المزرعة الشرقية
A'TARA	1	4184.00	12082	24	38014.77	120034	221	100	1976	عطارة
DEIR NIDHAM	3	21.82	63	2	8398.57	26519	54	100	1982	دير نظام
JIBYA	3	-	-	-	1087.55	3434	13	100	1981	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	3	4872.09	14069	28	32014.89	101089	211	100	1976	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	2	7234.21	20890	44	46829.16	147866	436	100	1975	كفر مالك
SILWAD	1	17355.17	50116	107	87339.21	275779	637	75	1968	سلواد
BURHAM	3	214.36	619	4	3751.94	11847	40	100	1978	برهام
KUBAR	3	3057.48	8829	20	38768.20	122413	258	100	1981	كوبر
SHUQBA	3	6499.01	18767	38	50161.16	158387	243	100	1984	شقبا
YABRUD	3	512.87	1481	5	7594.47	23980	62	100	1980	يبرود
BERZEIT	1	38994.42	112603	177	131233.51	414378	736	100	1963	بيرزيت
BETTLLO	3	2451.80	7080	17	27578.55	87081	183	100	1984	بيتللو
QIBYAY	3	7223.13	20858	41	24899.90	78623	303	100	1988	قيبيا
EIN SINIYA	1	749.05	2163	7	12567.61	39683	85	100	1963	عين سينيا
JAMMALA	3	-	-	-	-	-	-	100	1982	جمالا
SHIBTIN	3	51.95	150	4	8294.06	26189	53	100	1987	شبتين
DEIR JRIR	3	3029.43	8748	27	45244.71	142863	297	100	1975	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	3	3633.38	10492	17	19881.79	62778	129	100	1979	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	3	7560.42	21832	30	43665.96	137878	257	100	1985	مخيم دير عمار
DEIR 'AMMAR	3	686.02	1981	7	15957.56	50387	118	100	1985	دير عمار
BUDRUS	3	626.80	1810	10	9581.13	30253	107	100	1988	بدرس
JIFNA	1	7656.00	22108	35	21550.48	68047	186	100	1965	جفنا
DURA AL-QARI'	3	2552.58	7371	19	18672.32	58959	134	100	1970	دورا القرع
AT-TAYBA	1	10362.33	29923	78	33600.92	106097	335	100	1956	الطيبة
EIN YABRUD	2	7620.33	22005	57	59593.12	188169	398	95	1964	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	3	24051.92	69454	123	109664.03	346271	720	100	1976	مخيم الجلزون

جدول 14-تابع: التجمعات السكانية التي تتوفر بها شبكة كهرباء عامة حسب أهم الخصائص

Table 14-cont.: Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate Enjoying Public Electricity Network by Basic Characteristics

Community	* توفر خدمة انارة الشوارع Availability of Lighting in the Streets	قيمة الاستهلاك التجاري (شيكل) Value of Commercial Consumption, in NIS	اجمالي الاستهلاك التجاري (كيلو واط) Gross Annual Commercial Consumption	عدد الإشتراك التجاري Num. of Annual Commercial Subscriptions	قيمة الاستهلاك السكني (شيكل) Value of Annual Consumption, in NIS	الاجمالي السكني (كيلو واط) Gross annual Consumption	عدد الإشتراك السكني Number of Annual Subscriptions	نسبة التغطية Percentage of Coverage	سنة إكمال الشبكة Date of Network Installation	اسم التجمع
ABU QASH	3	3709.57	10712	16	23648.62	74672	149	100	1971	أبو قاش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	3	3248.99	9382	25	32415.20	102353	234	92	1981	المزرعة الغربية
DEIR QIDDIS	1	2579.24	7448	18	24411.55	77081	151	100	1984	دير قديس
N'LIN	3	8165.41	23579	38	37580.26	118662	290	100	1985	نعلين
SURDA	1	2050.10	5920	22	30672.40	96850	161	100	1967	سردا
RAS KARKAR	3	2391.89	6907	17	14372.48	45382	98	100	1985	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	3	6760.81	19523	40	20529.44	64823	157	95	1985	خرنثا بني حارث
AL-JANYEH	3	602.22	1739	7	10416.26	32890	77	100	1982	الجانية
AL-MIDYAH	3	1437.84	4152	10	9955.78	31436	80	100	1986	المدية
RAMMUN	2	4603.37	13293	39	42997.73	135768	279	100	1967	رمون
BITTIN	2	71941.05	207742	44	52176.33	164750	367	100	1962	بيتين
EIN KINYA	3	696.41	2011	5	4578.53	14457	46	100	1984	عين قينيا
KUFR N'IMA	3	5840.35	16865	49	34369.55	108524	277	100	1985	كفر نعمة
BILIIN	3	5411.28	15626	25	12790.56	40387	117	100	1984	بلعين
DEIR IBZI'	3	4128.24	11921	22	18691.32	59019	135	100	1984	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	2	15621.59	45110	150	134528.46	424782	844	100	1960	دير ديوان
EIN A'RIK	1	2017.89	5827	19	18543.10	58551	145	100	1984	عين عريك
SAFFA	3	8151.90	23540	48	38320.70	121000	289	100	1980	صفا
BURQA	3	3955.09	11421	20	20573.78	64963	131	100	1980	برقة
AM'ARI R.C.	2	-	-	-	-	-	-	100	1985	مخيم الامعري
BEIT UR A-TAHTA	3	14375.61	41512	58	41252.08	130256	301	100	1980	بيت عور التحتا
BEIT UR AL-FOQA	3	1588.48	4587	12	8549.95	26997	70	100	1980	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	3	2819.57	8142	24	26834.62	84732	160	95	1983	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	3	6052.29	17477	47	39854.79	125844	317	99	1984	خرنثا المصباح
AT-TIRA	3	2067.41	5970	17	16445.91	51929	136	100	1976	الطيرة
BEIT LIQYA	3	14028.96	40511	80	64412.35	203386	514	100	1987	بيت لقيا
BEIT NUBA	3	137.83	398	3	3127.10	9874	18	100	1978	بيت نوبا
QADDURA R.C.	2	-	-	-	-	-	-	100	1970	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>		<b>422044</b>	<b>1218723</b>	<b>2269</b>	<b>2073047</b>	<b>6545776</b>	<b>15902</b>	<b>99</b>		<b>المجموع</b>

Remarks:

1. The source of electricity service in the aforementioned communities is the Jerusalem Electricity Company .1 مصدر خدمة كهرباء التجمعات أعلاه هو شركة كهرباء القدس
2. Price of household consumption per kilo watt = 0.3167 NIS .2 سعر الكيلو واط للاستهلاك السكني = 0.3167 شيكل
3. Price of commercial consumption per kilo watt = 0.3463 NIS .3 سعر الكيلو واط للاستهلاك التجاري = 0.463 شيكل

Availability of Lighting in the Street:

1. Main and secondary streets .1 الشوارع الرئيسية والفرعية
2. Main secondary streets .2 الشوارع الرئيسية فقط
3. No lighting in the streets .3 لا توجد انارة

ملاحظات:

توفر خدمة انارة الشوارع بالتجمع:

جدول 15: المشاريع التطويرية لخدمة الكهرباء ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية

**Table 15: Developmental Projects in the Field of Electricity and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	مرحلة المشروع				إسم التجمع
	تحسين الشبكة	تغيير مصدر الكهرباء	تركيب محولات تقوية	توسيع الشبكة	
	Network Improvement	Changing of Electricity Source	Installation of Extra Buildup Transformers	Network Expansion	
QARWAT BANI ZEID	2	1	2	2	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	2	1	2	2	مزارع النوباني
KUFR E'IN	2	1	2	1	كفر عين
ARURA	2	1	1	2	عارورة
BANI ZEID	4	1	4	1	بني زيد
TURMUS A'YYA	2	1	3	2	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	2	2	4	1	اللبن الغربي
SINJIL	1	1	4	1	سنجل
JALJELYA	1	1	1	1	جلجليا
T'BWIN	2	1	2	2	عبوين
DEIR AS-SUDAN	2	1	2	2	دير السودان
RANTIS	2	1	3	3	رنتيس
A'JJUL	1	1	1	1	عجول
AL-MGHAYYIR	6	6	6	6	المغير
AN-NABI SALEH	2	1	1	1	النبي صالح
ABUD	2	1	2	2	عابود
UM SAFA	2	2	2	1	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	2	1	2	2	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	2	1	5	2	المزرعة الشرقية
A'TARA	3	1	4	3	عطارة
DEIR NIDHAM	1	1	1	1	دير نظام
JIBYA	1	1	1	2	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	2	1	2	1	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	2	1	1	2	كفر مالك
SILWAD	2	1	2	2	سلواد

جدول 15-تابع: المشاريع التطويرية لخدمة الكهرباء ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية

**Table 15-cont.: Developmental Projects in the Field of Electricity and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	مرحلة المشروع				إسم التجمع
	تحسين الشبكة	تغيير مصدر الكهرباء	تركيب محولات تقوية	توسيع الشبكة	
	Network Improvement	Changing of Electricity Source	Installation of Extra Buildup Transformers	Network Expansion	
BURHAM	2	1	2	2	برهام
KUBAR	1	1	1	1	كوبر
SHUQBA	2	1	2	1	شقبا
YABRUD	2	1	2	2	يبرود
BERZEIT	2	1	2	1	بيرزيت
BETTLO	2	1	2	2	بيتللو
QIBYAY	2	1	2	1	قبيا
EIN SINIYA	1	1	1	1	عين سينيا
JAMMALA	2	1	2	2	جمالا
SHIBTIN	2	1	2	2	شبتين
DEIR JRIR	2	1	1	1	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	1	1	5	2	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	2	1	2	1	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	2	1	2	1	دير عمار
BUDRUS	1	1	1	2	بدرس
JIFNA	5	1	3	5	جفنا
DURA AL-QARI'	1	1	2	3	دورا القرع
AT-TAYBA	2	1	2	2	الطيبة
EIN YABRUD	2	1	2	2	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	2	1	2	2	مخيم الجازون
ABU QASH	2	1	2	2	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	1	1	1	2	المزرعة الغربية
DEIR QIDDIS	2	1	2	2	دير قديس
N'LIN	2	1	2	2	نعلين
SURDA	2	1	2	1	سردا
RAS KARKAR	1	1	2	2	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	3	1	4	4	خربثا بني حارث

جدول 15-تابع: المشاريع التطويرية لخدمة الكهرباء ومرحلة المشروع في التجمعات السكانية

Table 15-cont.: Developmental Projects in the Field of Electricity and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate

Community	مرحلة المشروع				إسم التجمع
	توسيع الشبكة	تركيب محولات تقوية	تغيير مصدر الكهرباء	تحسين الشبكة	
	Network Expansion	Installation of Extra Buildup Transformers	Changing of Electricity Source	Network Improvement	
AL-JANYEH	2	2	1	1	الجانبة
AL-MIDYAH	1	1	1	1	المدية
RAMMUN	3	2	1	5	رمون
BITTIN	2	2	1	2	بيتين
EIN KINYA	2	2	1	2	عين قينيا
KUFR NI'MA	2	2	1	2	كفر نعمة
BILIIN	1	2	1	2	بلعين
DEIR IBZI'	1	2	1	1	دير ابزيق
DEIR DIBWAN	2	2	1	2	دير دبوان
EIN A'RIK	2	2	1	1	عين عريك
SAFFA	2	2	1	2	صفا
BURQA	2	2	1	1	برقة
AM'ARI R.C.	1	1	1	2	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	2	2	1	2	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	2	2	1	2	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	2	2	2	2	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	2	2	1	2	خربثا المصباح
AT-TIRA	2	2	1	2	الطيرة
BEIT LIQYA	2	3	1	2	بيت لقيا
BEIT NUBA	1	1	1	1	بيت نوبا
QADDURA R.C.	1	2	1	2	مخيم قدورة

\* Project Stage:

- 1= Not necessary  
 2= Necessary but there is no plan  
 3= The plan under review  
 4= Ready study  
 5= Project under implementation  
 6= Not applicable

- 1= لا يلزم  
 2= يلزم ولا يوجد خطة  
 3= خطة قيد الدراسة  
 4= الدراسة جاهزة  
 5= المشروع قيد التنفيذ  
 6= لا ينطبق

.....

جدول 16: عدد ونسبة التجمعات التي تعاني من مشاكل في مجال الكهرباء في محافظة رام الله والبيرة

**Table 16: Number and Percentage of Communities Encountering Problems in the Electricity Network in Ramallah and El-Bireh Governorate**

Basic Problems	نسبة التجمعات التي تعاني من مشكلة Percentage of Communities Encountering the Problem	عدد التجمعات التي تعاني من مشكلة Number of Communities Encountering the Problem	أهم المشاكل
Interruption in Electric Current	56.16	41	انقطاع التيار
Slow Maintenance Services	1.37	1	بطء إنجاز الصيانة
Potential Risks on Housing Units	4.11	3	حظوة حطوط النهار باء على المساكن.
Old Electricity Network	60.27	44	شبكة قديمة
Weakness of Electric Current	73.97	54	ضعف التيار
Non-Served Areas	20.55	15	مناطق غير مخدومة

جدول 17: المصادر البديلة للشبكة العامة للكهرباء حسب عدد ونسبة التجمعات في محافظة رام الله والبيرة

**Table 17: Alternative Substitutes for the Puplic Electricity Network by Number and Percentage of Communities in Ramallah and El-Bireh Governorate**

Alternative Substitutes	نسبة التجمعات التي تستخدم مصادر بديلة Percentage of Communities Using Alternative Water Sources	عدد التجمعات التي تستخدم مصادر بديلة Number of Communities Using Alternative Water Sources	المصادر البديلة
The Use of Gas for Lighting	6.85	5	استخدام الغاز للاضاءة
Private Electricity Generators	6.85	5	مولدات خاصة
Puplic Source	0.00	0	مصدر عام (سلطة محلية، جمعية)

جدول 18: خدمة الصرف الصحي في التجمعات السكانية حسب أهم الخصائص

Table 18: Sewage Disposal Services in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	وجود موقع قريب للتخلص من المجاري مستوطنات Existence of nearby Sewage Disposal Site for Settlements	***التأثيرات الصحية والبيئية لموقع التخلص من المجاري Health and Environmental Effects of the Sewage Disposal Site						استخدام الموقع من قبل تجمعات أخرى Using Sewage Disposal Site by Other Communities	بعد موقع التخلص Remoteness of Sewage Disposal Site from Community		أماكن التخلص من المجاري (%) Places of Sewage Disposal (%)				الوسائل البديلة (%) Alternative Means (%)		نسبة تغطية الشبكة العامة Percentage of Coverage for the Sewage Network	وجود شبكة عامة Availability of Public Sewage Network	اسم التجمع
		مصدر روائح كريهة Source of Stinking Smells	مصدر تجمع حشرات Sources of Pests	مصدر أمراض Source of Diseases	تلوث مياه جوفية Ground water Pollution	تلوث المزروعات Plants Pollution	بعد الموقع الثاني (م) Remoteness of the 2nd Site, in Meters		بعد الموقع الأول (م) Remoteness of the 1st Site, in Meters	أخرى ** Other	مزارع Farms	محطات معالجة Wastewater Treatment Stations	أودية Valleys	أخرى Other	خزان إحتياطي Cesspool				
QARWAT BANI ZEID	2	2	2	2	2	2	2	-	0	100	0	0	0	0	100	-	2	قراوة بني زيد	
MAZARI' AN-NUBANI	2	2	2	2	2	2	1	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	مزارع النوباني	
KUFR E'IN	2	1	1	1	1	1	2	-	200	0	50	0	50	50	50	-	2	كفر عين	
ARURA	2	2	2	2	2	2	1	-	3000	0	0	0	100	0	100	-	2	عارورة	
BANI ZEID	2	1	1	1	1	1	2	-	500	0	100	0	0	0	100	-	2	بني زيد	
TURMUS A'YYA	2	1	1	1	2	1	2	-	1500	0	0	0	100	0	100	-	2	ترمسعيا	
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	1	1	1	2	2	2	2	-	1500	0	100	0	0	0	100	-	2	اللبن الغربي	
SINJIL	2	1	1	1	2	1	2	2000	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	سنجل	
JALJELYA	2	-	-	-	2	-	2	-	0	0	0	0	0	0	100	-	2	جلجليا	
T'BWIN	2	2	2	2	2	2	1	-	4000	0	0	0	100	0	100	-	2	عبوين	
DEIR AS-SUDAN	2	1	1	1	1	1	2	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	دير السودان	
RANTIS	2	2	1	2	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	رنتيس	
A'JJUL	2	2	2	2	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	عجول	
AL-MGHAYYIR	2	2	2	2	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	المغير	
AN-NABI SALEH	1	1	1	1	2	2	2	-	3000	0	50	0	50	0	100	-	2	النبي صالح	
ABUD	1	1	1	2	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	عابود	
UM SAFA	1	1	1	1	2	1	2	-	500	0	0	0	100	0	100	-	2	ام صفا	
KHIRBAT ABU FALAH	2	1	2	2	2	2	1	-	200	0	0	0	100	0	100	-	2	خربة ابو فلاح	
AL-MAZRA'A ASH-SHARQI	2	1	1	1	2	1	2	2000	1000	0	50	0	50	0	100	-	2	المزرعة الشرقية	
A'TARA	2	1	1	1	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	عطارة	
DEIR NIDHAM	2	2	2	2	2	2	2	-	500	0	0	0	100	0	100	-	2	دير نظام	
JIBYA	1	1	1	1	1	1	2	-	1000	0	100	0	0	0	100	-	2	جيبيا	
DEIR ABU MISH'AL	1	1	1	1	1	2	2	300	500	0	0	0	100	0	100	-	2	دير ابو مشعل	
KUFR MALIK	2	1	1	1	1	1	2	-	500	0	0	0	100	0	100	-	2	كفر مالك	
SILWAD	2	2	1	2	2	2	2	-	4000	0	0	0	100	0	100	-	2	سلواد	

جدول 18-تابع: خدمة الصرف الصحي في التجمعات السكانية حسب أهم الخصائص

Table 18-cont.: Sewage Disposal Services in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	وجود موقع قريب للتخلص من المجاري مستوطنات Existence of nearby Sewage Disposal Site for Settlements	Health and Environmental Effects of the Sewage Disposal Site ***التأثيرات الصحية والبيئية لموقع التخلص من المجاري					استخدام الموقع من قبل تجمعات أخرى Using Sewage Disposal Site by Other Communities	بعد موقع التخلص Remoteness of Sewage Disposal Site from Community		أماكن التخلص من المجاري (%) Places of Sewage Disposal (%)				الوسائل البديلة (%) Alternative Means (%)		نسبة تغطية الشبكة العامة Percentage of Coverage for the Sewage Network	وجود شبكة عامة Availability of Public Sewage Network	اسم التجمع
		مصدر روائح كريهة Source of Stinking Smells	مصدر تجمع حشرات Sources of Pests	مصدر أمراض Source of Diseases	تلوث مياه جوفية Ground water Pollution	تلوث المزروعات Plants Pollution		بعد الموقع الثاني (م) Remoteness of the 2nd Site, in Meters	بعد الموقع الأول (م) Remoteness of the 1st Site, in Meters	أخرى ** Other	مزارع Farms	محطات معالجة Wasters Water Processing Stations	أودية Valleys	أخرى Other	خزان انصصاصية Cesspool			
BURHAM	1	1	1	1	2	2	2		300	0	0	0	100	0	100	-	2	برهام
KUBAR	2	1	1	2	2	2	2		1000	0	0	0	100	0	100	-	2	كوبير
SHUQBA	2	2	1	2	2	2	1		2000	0	0	0	100	0	100	-	2	شقبا
YABRUD	2	1	1	1	2	1	1		500	0	0	0	100	0	100	-	2	بيروود
BERZEIT	2	1	1	1	1	1	1		2000	0	0	0	100	0	100	-	2	بيرزيت
BETTLO	2	1	1	2	2	2	1		3000	0	0	0	100	0	100	-	2	بيتللو
QIBYAY	2	1	1	1	2	1	2	800	2000	0	100	0	0	30	70	-	2	قيبيا
EIN SINIYA	2	2	2	2	2	2	2		4000	0	0	0	100	0	100	-	2	عين سينيا
JAMMALA	2	2	2	2	2	2	2		4000	0	0	0	100	0	100	-	2	جمالا
SHIBTIN	2	1	1	1	1	2	2		1000	0	0	0	100	0	100	-	2	شبتين
DEIR JRIR	2	1	1	1	2	1	2		3000	0	0	0	100	0	100	-	2	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	2	1	1	1	2	2	2		300	0	100	0	0	0	100	-	2	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	2	1	1	1	1	2	2		500	0	0	0	100	0	100	-	2	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	2	1	1	1	1	1	1		1000	0	0	0	100	0	100	-	2	دير عمار
BUDRUS	2	2	2	2	2	2	2	1000	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	بدرس
JIFNA	2	2	2	2	2	2	2		0	0	100	0	0	0	100	-	2	جفنا
DURA AL-QARI'	2	2	2	2	2	2	2		1500	0	0	0	100	0	100	-	2	دورا القرع
AT-TAYBA	1	2	2	2	2	2	2		3000	0	0	0	100	0	100	-	2	الطبية
EIN YABRUD	2	1	1	1	2	2	2		1000	0	100	0	0	0	100	-	2	عين بيروود
AL-JALAZON R.C.	2	1	1	1	1	1	2		100	0	0	0	100	65	35	-	2	مخيم الجلزون
ABU QASH	2	-	-	-	2	-	0		500	0	0	0	100	0	100	-	2	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	2	1	1	1	2	2	2		500	0	100	0	0	0	100	-	2	المزرعة الغربية
DEIR QIDDIS	2	1	2	2	2	2	2	50	500	0	0	0	100	0	100	-	2	دير قديس
N'FLIN	1	1	1	2	2	2	1		500	0	0	0	100	0	100	-	2	نعلين
SURDA	2	-	-	-	2	-	2		0	100	0	0	0	0	100	-	2	سردا

جدول 18-تابع: خدمة الصرف الصحي في التجمعات السكانية حسب أهم الخصائص

Table 18-cont.: Sewage Disposal Services in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	وجود موقع قريب للتخلص من المجاري مستوطنات Existence of nearby Sewage Disposal Site for Settlements	*** التأثيرات الصحية والبيئية لموقع التخلص من المجاري Health and Environmental Effects of the Sewage Disposal Site						الاستخدام الموقع من قبل تجمعات أخرى Using Sewage Disposal Site by Other Communities	بعد موقع التخلص Remoteness of Sewage Disposal Site from Community		أماكن التخلص من المجاري (%) Places of Sewage Disposal (%)				الوسائل البديلة (%) Alternative Means (%)		نسبة تغطية الشبكة العامة Percentage of Coverage for the Sewage Network	وجود شبكة عامة Availability of Public Sewage Network	اسم التجمع
		مصدر روائح كريهة Source of Stinking Smells	مصدر تجمع حشرات Sources of Pests	مصدر أمراض Source of Diseases	تلوث مياه جوفية Ground water Pollution	تلوث المزروعات Plants Pollution	بعد الموقع الثاني (م) Remoteness of the 2nd Site, in Meters		بعد الموقع الأول (م) Remoteness of the 1st Site, in Meters	أخرى ** Other	مزارع Farms	محطات معالجة Wasters Water Processing Stations	أودية Valleys	أخرى Other	خزانة Cesspool				
RAS KARKAR	2	1	1	1	2	2	2	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	راس كركر	
KHARBATHA BANI HARITH	2	2	2	2	2	2	2	-	2000	100	0	0	0	5	95	-	2	خريثا بني حارث	
AL-JANYEH	2	1	1	1	2	1	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	الجانية	
AL-MIDYAH	1	1	1	1	2	1	1	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	المدية	
RAMMUN	2	1	1	1	1	1	2	-	100	0	0	0	100	0	100	-	2	رمون	
BITTIN	2	2	2	2	1	2	1	-	7000	0	0	100	0	0	100	-	2	بينتين	
EIN KINYA	2	2	1	2	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	عين قينيا	
KUFR NI'MA	2	2	1	2	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	كفر نعمة	
BILIN	2	1	1	1	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	بلعين	
DEIR IBZI'	2	1	1	2	2	2	2	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	دير ابزيع	
DEIR DIBWAN	2	1	-	1	1	2	2	-	3000	0	100	0	0	0	100	-	2	دير ديوان	
EIN A'RIK	2	1	1	2	2	2	2	-	300	0	0	0	100	0	100	-	2	عين عريك	
SAFFA	1	1	1	1	1	1	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	صفا	
BURQA	2	1	1	1	2	2	1	-	200	0	0	0	100	0	100	-	2	برقة	
AM'ARI R.C.	2	2	2	2	2	2	1	-	3000	0	0	100	0	0	0	100	1	مخيم الأمعري	
BEIT U'R A-TAHTA	1	1	1	2	2	2	2	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	بيت عور التحتا	
BEIT U'R AL-FOQA	1	2	2	2	1	1	2	-	3000	0	0	0	100	0	100	-	2	بيت عور الفوقا	
BEIT SIRA	2	1	1	1	2	2	2	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	بيت سيرا	
KHARBATHA AL-MISBAH	1	2	2	2	2	2	2	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	خريثا المصباح	
AT-TIRA	1	2	2	2	2	2	2	-	6000	0	0	0	100	0	100	-	2	الطيرة	
BEIT LIQYA	2	1	1	1	1	1	2	-	1000	0	0	0	100	0	100	-	2	بيت لقيا	
BEIT NUBA	2	2	2	2	2	2	2	-	2000	0	0	0	100	0	100	-	2	بيت نوبا	
QADDURA R.C.	2	2	2	2	2	2	1	-	4000	0	0	100	0	0	25	75	1	مخيم قدورة	

\* Availability of Public Sewage Network: 1= Yes, 2= No

\*\* Other: Uncovered Sewage Network, or Uncovered Sewage Canals Without Network.

\*\*\* Health and Environmental Effects: 1. Yes, 2= No.

\* وجود شبكة =1 نعم، 2 لا

\*\* أخرى: شبكة مجاري مكشوفة، أو مجاري مكشوفة بدون شبكة.

\*\*\* التأثيرات الصحية: 1. يوجد تأثير، 2. لا يوجد تأثير

جدول 19: النفايات الصلبة في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 19: Solid Wastes in the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	طرق التخلص من النفايات (%) Means of Sewage Disposal (%)			ملكية موقع تجميع النفايات Property of Sewage Disposal Place	مساحة موقع تجميع النفايات بالمتر المربع Area Sewage Disposal Place, Square meters	بعد موقع تجميع النفايات بالمتر Remoteness of Sewage Disposal Location from community, in Meters	دورية جمع النفايات Periodicity of Sewage Disposal	وسيلة جمع النفايات Mean of Sewage Disposal	الجهة التي تقوم بجمع النفايات Party Responsible for Waste Disposal	وجود حاويات النفايات Availability of Waste Containers	وجود خدمة جمع النفايات Availability of Waste Disposal Service	اسم التجمع
	لا تحرق ولا تدفن Neither Via Burning or Via Burying	تدفن Via burying	تحرق Via Burning									
QARWAT BANI ZEID	0	-	100	1	1000	1500	2	3	1	2	1	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	100	-	0	-	-	-	-	-	-	-	2	مزارع النوباني
KUFR E'IN	80	-	20	-	-	-	-	-	-	-	2	كفر عين
ARURA	-	-	100	5	4000	1000	3	1	1	1	1	عارورة
BANI ZEID	-	-	100	8	500	250	1	1	1	1	1	بني زيد
TURMUS A'YYA	-	-	100	2	4000	1500	2	1	1	1	1	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	100	0	0	-	-	-	-	-	-	-	2	اللبن الغربي
SINJIL	-	100	0	1	2500	600	3	1	1	1	1	سنجل
JALJELYA	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	جلجليا
I'BWIN	100	0	0	-	-	-	-	-	-	-	2	عبوين
DEIR AS-SUDAN	-	50	50	-	-	-	-	-	-	-	2	دير السودان
RANTIS	-	0	100	5	3000	2000	4	3	2	2	1	رنتيس
A'JJUL	60	0	40	-	-	-	-	-	-	-	2	عجول
AL-MGHAYYIR	-	50	50	-	-	-	-	-	-	-	2	المغير
AN-NABI SALEH	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	النبي صالح
ABUD	-	0	100	5	5000	2000	4	3	1	2	1	عابود
UM SAFA	-	100	0	-	-	-	-	-	-	-	2	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	-	0	100	1	4000	4000	3	1	1	1	1	المزرعة الشرقية
A'TARA	-	0	100	4	10000	3000	3	1	1	1	1	عطارة
DEIR NIDHAM	90	0	10	-	-	-	-	-	-	-	2	دير نظام

جدول 19-تابع: النفايات الصلبة في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 19-cont.: Solid Wastes in the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	طرق التخلص من النفايات (%) Means of Sewage Disposal (%)			ملكية موقع تجميع النفايات Property of Sewage Disposal Place	مساحة موقع تجميع النفايات بالمتر المربع Area Sewage Disposal Place, Square meters	بعد موقع تجميع النفايات بالمتر Remoteness of Sewage Disposal Location from community, in Meters	دورية جمع النفايات Periodicity of Sewage Disposal	وسيلة جمع النفايات Mean of Sewage Disposal	الجهة التي تقوم بجمع النفايات Party Responsible for Waste Disposal	وجود حاويات النفايات Availability of Waste Containers	وجود خدمة جمع النفايات Service Availability of Waste Disposal	اسم التجمع
	لا تحرق ولا تدفن Neither Via Burning or Via Burying	تدفن Via burying	تحرق Via Burning									
JIBYA	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	100	0	0	-	-	-	-	-	-	-	2	كفر مالك
SILWAD	-	100	0	1	6000	1000	1	1	1	1	1	سلواد
BURHAM	-	100	0	-	-	-	-	-	-	-	2	برهام
KUBAR	50	0	50	-	-	-	-	-	-	-	2	كوبر
SHUQBA	-	0	100	2	500	2000	2	3	1	2	1	شقبيا
YABRUD	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	يبرود
BERZEIT	-	0	100	8	7000	2000	1	1	1	1	1	بيرزيت
BETTLO	100	0	0	-	-	-	-	-	-	-	2	بيتللو
QIBYAY	-	0	100	2	500	1000	2	3	1	2	1	قبييا
EIN SINIYA	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	عين سينيا
JAMMALA	95	0	5	-	-	-	-	-	-	-	2	جمالا
SHIBTIN	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	شبتين
DEIR JRIR	-	0	100	1	200	2000	3	3	2	2	1	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	100	0	0	-	-	-	-	-	-	-	2	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	-	0	100	5	10	500	1	3	5	2	1	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	-	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	دير عمار
BUDRUS	-	0	100	5	2000	2000	4	3	1	2	1	بدرس
JIFNA	-	0	100	1	2000	1000	2	1	1	1	1	جفنا
DURA AL-QARI'	-	0	100	1	3000	1500	2	3	2	2	1	دورا القرع

جدول 19-تابع: النفايات الصلبة في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 19-cont.: Solid Wastes in the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	طرق التخلص من النفايات (%) Means of Sewage Disposal (%)			ملكية موقع تجميع النفايات Property of Sewage Disposal Place	مساحة موقع تجميع النفايات بالمتر المربع Area Sewage Disposal Place, Square meters	بعد موقع تجميع النفايات بالمتر Remoteness of Sewage Disposal Location from community, in Meters	دورية جمع النفايات Periodicity of Sewage Disposal	وسيلة جمع النفايات Mean of Sewage Disposal	الجهة التي تقوم بجمع النفايات Party Responsible for Waste Disposal	وجود حاويات النفايات Availability of Waste Containers	وجود خدمة جمع النفايات Service Availability of Waste Disposal	اسم التجمع
	لا تحرق ولا تدفن Neither Via Burning or Via Burying	تدفن Via burying	تتحرق Via Burning									
AT-TAYBA	0	0	100	1	1000	3000	3	1	1	1	1	الطبية
EIN YABRUD	0	0	100	3	100	500	2	3	2	2	1	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	0	0	100	2	1500	9000	1	1	5	1	1	مخيم الجلزون
ABU QASH	0	100	0	-	-	-	2	3	1	2	1	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	100	0	0	-	-	-	-	-	-	-	2	المزرعة الغربية (القبليّة)
DEIR QIDDIS	0	0	100	5	2000	800	2	3	1	2	1	دير قديس
NI'LIN	0	0	100	5	2000	800	3	3	1	2	1	نعلين
SURDA	0	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	سردا
RAS KARKAR	0	0	100	5	1000	2000	2	3	1	2	1	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	50	0	50	-	-	-	-	-	-	-	2	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	50	50	0	-	-	-	-	-	-	-	2	الجانية
AL-MIDYAH	50	0	50	-	-	-	-	-	-	-	2	المدية
RAMMUN	0	0	100	1	1000	800	2	3	2	2	1	رمون
BITTIN	0	100	0	2	3000	2000	2	3	1	2	1	بيتين
EIN KINYA	0	100	0	-	-	-	-	-	-	-	2	عين قينيا
KUFR NI'MA	0	0	100	7	2000	1200	4	3	6	2	1	كفر نعمة
BILIIN	0	100	0	5	2000	3000	4	3	2	2	1	بلعين
DEIR IBZI'	10	90	0	-	-	-	-	-	-	-	2	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	0	0	100	4	950	3000	3	1	1	1	1	دير دبوان
EIN A'RIK	80	20	0	-	-	-	-	-	-	-	2	عين عريك
SAFFA	10	0	90	4	200	2000	2	3	2	2	1	صفا

جدول 19-تابع: النفايات الصلبة في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 19-cont.: Solid Wastes in the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	طرق التخلص من النفايات (%) Means of Sewage Disposal (%)			ملكية موقع تجميع النفايات Property of Sewage Disposal Place	مساحة موقع تجميع النفايات بالمتر المربع Area Sewage Disposal Place, Square meters	بعد موقع تجميع النفايات بالمتر Remoteness of Sewage Disposal Location from community, in Meters	دورية جمع النفايات Periodicity of Sewage Disposal	وسيلة جمع النفايات Mean of Sewage Disposal	الجهة التي تقوم بجمع النفايات Party Responsible for Waste Disposal	وجود حاويات النفايات Availability of Waste Containers	وجود خدمة جمع النفايات Availability of Waste Disposal Service	اسم التجمع
	لا تحرق ولا تدفن Neither Via Burning or Via Burying	تدفن Via burying	تحرق Via Burning									
BURQA	0	0	100	2	600	2000	2	3	1	2	1	برقة
AM'ARI R.C.	0	10	90	6	20000	5000	1	2	5	1	1	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	95	5	0	-	-	-	-	-	-	-	2	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	0	0	100	4	6000	3000	2	3	1	2	1	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	60	0	40	5	500	1600	2	3	3	2	1	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	0	0	100	5	3000	1000	2	3	1	2	1	خربثا المصباح
AT-TIRA	0	0	100	8	2000	6000	2	3	1	2	1	الطيبة
BEIT LIQYA	50	0	50	5	200	1000	4	3	1	2	1	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	100	-	-	-	-	-	-	-	2	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	0	100	6	20000	4000	1	1	4	1	1	مخيم قدورة

**Periodicity of Disposal Services**

- 1= Daily  
2= Twice a week  
3= Three times a week  
4= Weekly

**دورية جمع النفايات:**

- 1= يوميا  
2= مرتين في الأسبوع  
3= ثلاث مرات أسبوعياً  
4= أسبوعياً

**Property of Sewage Desposal Place**

- 1= The Local Authority  
2=  
3= Property of the Waqf Authority  
4= Rented  
5= Puplic land  
6= Property of another Comminity  
7= Property of cooperative society  
8= Private for free

**ملكية موقع تجميع النفايات:**

- 1= السلطة المحلية  
2= ملك حكومي (أميرية)  
3= ملك الوقاف  
4= مستأجر  
5= أرض مشاع  
6= بلدية تجمع آخر  
7= ملك لجمعية تعاونية  
8= خاص بدون مقابل

**Availability of Waste disposal Service**

- 1= Local Authority  
2= Special bidder  
3= Club\ association  
4= The municipality of anther community  
5= UNRWA  
6= Community population

**\* الجهة التي تقوم بجمع النفايات:**

- 1= السلطة المحلية  
2= متعهد خاص  
3= نادي/جمعية  
4= بلدية تجمع آخر  
5= وكالة الغوث  
6= أهالي التجمع

**Means of**

- 1=  
2= Special garbage vehicle  
3= Tractot  
4= Other

**وسيلة جمع النفايات:**

- 1= سيارة نفايات خاصة  
2= عربية مجرورة بالدواب  
3= تراكتور  
4= وسيلة أخرى

جدول 20: خدمة الاتصالات في التجمعات السكانية حسب أهم الخصائص

Table 20: Telecommunications Services in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	سنة اىصال الشبكة الحالية Year of Installing Current Network	عدد المشتركين Number of Subscribers	نوع المقسم Type of Switch	نوفر شبكة الهاتف Availability of Telephone Network	* نوع الخدمة المتوفرة Type of Available Service				* توفّر خدمة اتصالات Availability of Service			اسم التجمع
					خدمة رسائل وطرود Mailing Letters and Parcels Services	صناديق بريد Post Office Box	برقيات Telegraph Services	هاتف Telephone Services	وكالة بريد Post Office Agency	شعبة بريد Post Office Affiliate Office	مكتب بريد Post Office	
QARWAT BANI ZEID	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	1966	3	2	1	-	-	-	-	2	2	2	مزارع النوباني
KUFR E'IN	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	كفر عين
ARURA	1964	10	2	1	-	-	-	-	2	2	2	عارورة
BANI ZEID	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	بني زيد
TURMUS A'YYA	1993	45	2	1	1	2	2	2	1	2	2	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	اللبن الغربي
SINJIL	1993	300	1	1	1	1	1	1	2	2	1	سنجل
JALJELYA	1975	14	2	1	-	-	-	-	2	2	2	جلجليا
I'BWIN	1966	10	2	1	-	-	-	-	2	2	2	عيوين
DEIR AS-SUDAN	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	دير السودان
RANTIS	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	رنتيس
A'JJUL	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	عجول
AL-MGHAYYIR	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	المغير
AN-NABI SALEH	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	النبي صالح
ABUD	-	-	-	3	1	-	-	-	1	2	2	عابود
UM SAFA	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	1970	20	3	2	1	2	2	2	1	2	2	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	1977	48	4	2	1	2	2	2	1	2	2	المزرعة الشرقية

جدول 20-تابع: خدمة الإتصالات في التجمعات السكانية حسب أهم الخصائص

Table 20-cont.: Telecommunications Services in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	سنة إيصال الشبكة الحالية Year of Installing Current Network	عدد المشتركين Number of Subscribers	نوع المقسم Type of Switch	توفر شبكة الهاتف Availability of Telephone Network	* نوع الخدمة المتوفرة Type of Available Service				* توفر خدمة اتصالات Availability of Service			اسم التجمع
					خدمة رسائل وطرود Mailing Letters and Parcels Services	صناديق بريد Post Office Box	برقيات Telegraph Services	هاتف Telephone Services	وكالة بريد Post Office Agency	شعبة بريد Post Office Affiliate Office	مكتب بريد Post Office	
A'TARA	1986	6	1	2	-	-	-	-	2	2	2	عطارة
DEIR NIDHAM	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	دير نظام
JIBYA	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	-	-	-	3	1	2	2	2	2	1	2	كفر مالك
SILWAD	1976	50	1	1	1	1	1	1	2	2	1	سلواد
BURHAM	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	برهام
KUBAR	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	كوبار
SHUQBA	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	شقبيا
YABRUD	-	-	-	3	1	2	2	2	2	1	2	يبرود
BERZEIT	1992	150	1	1	1	1	1	2	2	2	1	بيرزيت
BETTLLO	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	بيتللو
QIBYAY	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	قيبيا
EIN SINIYA	1990	20	2	1	-	-	-	1	2	2	2	عين سينيا
JAMMALA	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	جمالا
SHIBTIN	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	شبتين
DEIR JRIR	1991	90	2	1	-	-	-	-	2	2	2	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	مخيم دير عمار

جدول 20-تابع: خدمة الإتصالات في التجمعات السكانية حسب أهم الخصائص

Table 20-cont.: Telecommunications Services in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	سنة اكمال الشبكة الحالية Year of Installing Current Network	عدد المشتركين Number of Subscribers	نوع المقسم Type of Switch	نوفر شبكة الهاتف Availability of Telephone Network	* نوع الخدمة المتوفرة Type of Available Service				* توفّر خدمة اتصالات Availability of Service			اسم التجمع
					خدمة رسائل وطرود Mailing Letters and Parcels Services	صناديق بريد Post Office Box	برقيات Telegraph Services	هاتف Telephone Services	وكالة بريد Post Office Agency	شعبة بريد Post Office Affiliate Office	مكتب بريد Post Office	
DEIR A'MMAR	-	-	-	3	2	2	2	2	2	2	2	دير عمار
BUDRUS	-	-	-	3	1	2	2	2	2	1	2	بدرس
JIFNA	1960	100	2	1	1	2	2	2	1	2	2	جفنا
DURA AL-QARI'	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	دورا القرع
AT-TAYBA	1992	140	1	1	1	1	1	1	2	2	1	الطبية
EIN YABRUD	1997	35	2	1	2	2	2	2	2	2	2	عين ببرود
AL-JALAZON R.C.	1958	2	2	2	-	-	-	-	2	2	2	مخيم الجلزون
ABU QASH	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	المزرعة الغربية (القبليّة)
DEIR QIDDIS	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	دير قديس
NI'LIN	-	-	-	3	1	2	2	2	2	1	2	نعلين
SURDA	-	-	-	2	-	-	-	-	2	2	2	سردا
RAS KARKAR	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	1994	140	1	1	2	2	1	2	2	1	2	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	الجانية
AL-MIDYAH	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	المدية
RAMMUN	1993	100	2	1	1	2	2	2	1	2	2	رمون
BITTIN	1962	13	2	1	-	-	-	-	2	2	2	بيتين
EIN KINYA	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	عين قينيا

جدول 20-تابع: خدمة الاتصالات في التجمعات السكانية حسب أهم الخصائص

Table 20-cont.: Telecommunications Services in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	سنة اكمال الشبكة الحالية Year of Installing Current Network	عدد المشتركين Number of Subscribers	نوع المقسم Type of Switch	توفر شبكة الهاتف Availability of Telephone Network	* نوع الخدمة المتوفرة Type of Available Service				* توفر خدمة اتصالات Availability of Service			اسم التجمع
					خدمة رسائل وطرود Mailing Letters and Parcels Services	صناديق بريد Post Office Box	برقيات Telegraph Services	هاتف Telephone Services	وكالة بريد Post Office Agency	شعبة بريد Post Office Affiliate Office	مكتب بريد Post Office	
KUFR NI'MA	-	-	-	3	1	2	2	2	2	1	2	كفر نعمة
BILIIN	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	بلعين
DEIR IBZI'	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	دير ابزيح
DEIR DIBWAN	1968	550	1	1	1	1	1	2	2	2	1	دير دبوان
EIN A'RIK	-	-	-	3	1	2	2	2	1	2	2	عين عريك
SAFFA	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	صفا
BURQA	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	برقة
AM'ARI R.C.	1975	10	2	2	1	2	2	2	1	2	2	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	1995	230	2	1	1	2	2	2	1	2	2	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	1994	70	2	1	-	-	-	-	2	2	2	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	-	-	-	3	2	2	2	2	2	2	2	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	خربثا المصباح
AT-TIRA	1994	95	1	1	-	-	-	-	2	2	2	الطيرة
BEIT LIQYA	-	-	-	3	1	2	2	2	2	1	2	بيت لقايا
BEIT NUBA	-	-	-	3	-	-	-	-	2	2	2	بيت نوبا
QADDURA R.C.	1996	100	2	1	-	-	-	-	2	2	2	مخيم قدورة

**Available of Telephone Network**  
1= Available network is currently operating  
2= Available network not operating  
3= No available network

**\*\* توفر شبكة الهاتف**  
1= يوجد شبكة تعمل  
2= يوجد شبكة ولا تعمل  
3= لا يوجد شبكة

**Type of Switch:**  
1= Electronic switch in the community  
2= Electronic switch outside the community  
3= Manual switch in the community  
4= Manual switch outside the community  
5= Not accessible

**\*\*\* نوع المقسم:**  
1= مقسم الى داخل التجمع  
2= مقسم الى خارج التجمع  
3= مقسم يدوي داخل التجمع  
4= مقسم يدوي خارج التجمع  
5= لا ينطبق

**Availability of Telecommunication Services:** 1= Yes; 2= No

1= نعم، 2= لا

**\* توفر خدمة اتصالات:**

جدول 21: الطرق ووسائل المواصلات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 21: Roads\ Streets and Means of Transportation in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	عدد التجمعات الأخرى التي تخدمها وسائل نقل التجمع Num. Of other communities served by community transportation	عدد سيارات النقل بالأجرة Number of public Cars in the Community					عدد السيارات الخاصة في التجمع Number of Private Cars in the Community	الطول الإجمالي للطرق الداخلية (كم) Total Length of Inner Roads, in km	حالة شبكة الطرق الداخلية (%) Status of inner roads and Streets Network (%)			بعد الطريق العام عن التجمع (كم) Remoteness of public Street from the Community, in km	* مرور الطريق العام عبر التجمع The Main Street passes through the Community	اسم التجمع
		فردات Ford Transit Cars	سيارات عمومي مرخصة Public Vehicles	سيارات خصوصي Private Vehicles	سيارات نقل بضائع Goods Transporting Vehicles	باصات Busses			غير معبدة Unpaved	معبدة ورحلة سيئة Paved and in bad State	معبدة ورحلة جيدة Paved and in Good State			
QARWAT BANI ZEID	4	8	1	0	8	0	90	2	67	0	33	5	2	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	1	10	0	0	0	0	40	10	20	80	0	12	2	مزارع النوباني
KUFR E'IN	1	5	0	8	0	0	11	5	75	25	0	5	2	كفر عين
ARURA	1	10	0	0	13	0	40	10	80	20	0	10	2	عارورة
BANI ZEID	2	15	5	0	7	0	85	25	10	30	60	5	2	بني زيد
TURMUS A'YYA	1	4	2	4	5	0	30	6	10	10	80	1	2	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	0	5	0	0	4	0	44	5	20	20	60	1	2	اللين الغربي
SINJIL	3	10	0	5	27	0	400	15	10	60	30	-	1	سنجل
JALJELYA	1	0	0	0	0	0	30	4	100	0	0	5	2	جلجليا
T'BWIN	1	10	0	0	5	0	60	10	80	20	0	7	2	عبوين
DEIR AS-SUDAN	1	3	0	0	6	1	50	5	80	20	0	4	2	دير السودان
RANTIS	1	8	0	0	1	0	28	6	85	15	0	1	2	رنتيس
A'JJUL	5	4	0	3	4	0	50	4	30	0	70	5	2	عجول
AL-MGHAYYIR	4	4	0	0	4	0	20	7	70	30	0	1	2	المغير
AN-NABI SALEH	1	2	0	0	0	0	15	3	10	20	70	-	1	النبي صالح
ABUD	0	4	2	0	6	0	58	6	20	30	50	-	1	عابود
UM SAFA	3	3	1	0	3	0	15	2	0	100	0	-	1	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	3	2	5	0	9	0	30	10	20	60	20	4	2	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	2	17	0	0	31	0	250	10	5	70	25	5	2	المزرعة الشرقية

جدول 21-تابع: الطرق ووسائل المواصلات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 21-cont.: Roads\ Streets and Means of Transportation in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	عدد التجمعات الأخرى التي تخدمها وسائل نقل التجمع Num. Of other communities served by community transportation	عدد سيارات النقل بالأجرة Number of public Cars in the Community					عدد السيارات الخاصة في التجمع Number of Private Cars in the Community	الطول الإجمالي للطرق الداخلية (كم) Total Length of Inner Roads, in km	حالة شبكة الطرق الداخلية (%) Status of inner roads and Streets Network (%)			بعد الطريق العام عن التجمع (كم) Remoteness of public Street from the Community, in km	* مرور الطريق العام عبر التجمع The Main Street passes through the Community	اسم التجمع
		فرديات Ford Transit Cars	سيارات عمومي مرخصة Public Vehicles	سيارات خصوصي Private Vehicles	سيارات نقل بضائع Goods Transporting Vehicles	باصات Busses			غير معبدة Unpaved	معبدة ورحلة سيئة Paved and in bad State	معبدة ورحلة جيدة Paved and in Good State			
A'TARA	4	4	2	16	2	0	50	6	20	0	80	1	2	عطارة
DEIR NIDHAM	2	0	1	0	0	0	10	2	45	0	55	1	2	دير نظام
JIBYA	0	1	0	1	0	0	4	1	0	0	100	5	2	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	0	8	0	0	7	2	25	12	20	30	50	3	2	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	2	6	4	5	15	0	80	5	30	35	35	4	2	كفر مالك
SILWAD	3	3	10	10	20	0	200	30	10	80	10	1	2	سلواد
BURHAM	0	0	0	0	0	0	30	3	0	100	0	4	2	برهام
KUBAR	2	8	0	3	5	0	70	16	25	75	0	6	2	كوبار
SHUQBA	1	10	4	0	17	0	150	8	0	50	50	2	2	شقبيا
YABRUD	0	0	0	0	0	0	10	5	90	10	0	2	2	بيروود
BERZEIT	2	0	70	15	29	4	150	10	0	100	0	2	2	بيرزيت
BETTLO	2	2	0	0	6	0	53	5	50	30	20	3	2	بينتلو
QIBYAY	5	13	0	2	3	2	20	7	80	0	20	10	2	قيبيا
EIN SINIYA	1	0	0	4	1	0	20	5	0	0	100	-	1	عين سينيا
JAMMALA	3	1	0	0	3	0	15	6	50	0	50	5	2	جمالا
SHIBTIN	4	3	0	0	1	0	21	3	60	40	0	2	2	شبتين
DEIR JRIR	3	5	2	6	5	0	50	3	50	30	20	-	1	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	1	5	0	0	4	0	10	3	50	0	50	3	2	ابو شخيدم

جدول 21-تابع: الطرق ووسائل المواصلات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 21-cont.: Roads\ Streets and Means of Transportation in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	عدد التجمعات الأخرى التي تخدمها وسائل نقل التجمع Num. Of other communities served by community transportation	عدد سيارات النقل بالأجرة Number of public Cars in the Community					عدد السيارات الخاصة في التجمع Number of Private Cars in the Community	الطول الإجمالي للطرق الداخلية (كم) Total Length of Inner Roads, in km	حالة شبكة الطرق الداخلية (%) Status of inner roads and Streets Network (%)			بعد الطريق العام عن التجمع (كم) Remoteness of public Street from the Community, in km	* مرور الطريق العام عبر التجمع The Main Street passes through the Community	اسم التجمع
		فردات Ford Transit Cars	سيارات عمومي مرخصة Public Vehicles	سيارات خصوصي Private Vehicles	سيارات نقل بضائع Goods Transporting Vehicles	باصات Busses			غير معبدة Unpaved	معبدة ورجلة سيئة Paved and in bad State	معبدة ورجلة جيدة Paved and in Good State			
DAYR 'AMMAR R.C.	4	5	0	0	4	2	50	5	20	50	30	4	2	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	5	17	0	0	6	0	130	3	60	20	20	3	2	دير عمار
BUDRUS	1	4	0	0	1	0	15	4	100	0	0	13	2	بدرس
JIFNA	1	1	1	3	2	0	75	10	20	0	80	-	1	جفنا
DURA AL-QARI'	2	3	0	3	1	0	35	4	20	0	80	-	1	دورا القرع
AT-TAYBA	4	2	12	4	10	0	70	13	20	20	60	-	1	الطيبة
EIN YABRUD	2	5	1	6	7	0	150	20	10	10	80	-	1	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	1	15	4	46	10	4	300	3	0	67	33	-	1	مخيم الجلزون
ABU QASH	2	0	0	3	3	0	30	6	50	50	0	4	2	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	1	20	0	0	0	0	70	12	50	50	0	4	2	المزرعة الغربية (القبليّة)
DEIR QIDDIS	3	1	0	0	5	0	40	5	25	0	75	3	2	دير قديس
N'I'LIN	7	8	1	0	30	0	100	6	20	40	40	3	2	نعلين
SURDA	1	1	1	0	0	0	80	3	85	0	15	5	2	سردا
RAS KARKAR	1	3	2	0	6	0	47	3	0	0	100	-	1	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	4	2	0	0	1	0	35	6	100	0	0	-	1	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	0	0	0	0	3	0	24	3	70	30	0	-	1	الجانية
AL-MIDYAH	6	3	0	0	0	0	11	3	100	0	0	9	2	المدية

جدول 21-تابع: الطرق ووسائل المواصلات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب أهم الخصائص

Table 21-cont.: Roads\ Streets and Means of Transportation in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Basic Characteristics

Community	عدد التجمعات الأخرى التي تخدمها وسائل نقل التجمع Num. Of other communities served by community transportation	عدد سيارات النقل بالأجرة Number of public Cars in the Community					عدد السيارات الخاصة في التجمع Number of Private Cars in the Community	الطول الإجمالي للطرق الداخلية (كم) Total Length of Inner Roads, in km	حالة شبكة الطرق الداخلية (%) Status of inner roads and Streets Network (%)			بعد الطريق العام عن التجمع (كم) Remoteness of public Street from the Community, in km	* مرور الطريق العام عبر التجمع The Main Street passes through the Community	اسم التجمع
		فردات Ford Transit Cars	سيارات عمومي مرخصة Public Vehicles	سيارات خصوصي Private Vehicles	سيارات نقل بضائع Goods Transporting Vehicles	باصات Busses			غير معبدة Unpaved	معبدة وجودة سيئة Paved and in bad State	معبدة وجودة جيدة Paved and in Good State			
RAMMUN	6	10	0	6	6	0	80	12	0	10	90	3	2	رمون
BITTIN	1	3	3	0	9	3	100	15	35	30	35	-	1	بيثين
EIN KINYA	0	0	0	1	4	0	15	2	100	0	0	5	2	عين قينيا
KUFR NI'MA	2	12	0	0	6	0	20	8	100	0	0	2	2	كفر نعمة
BILIIN	3	3	0	0	4	0	20	7	80	20	0	3	2	بلعين
DEIR IBZI'	1	6	0	0	3	7	40	8	30	10	60	1	2	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	1	2	11	4	13	0	450	5	10	60	30	2	2	دير ديوان
EIN A'RIK	0	3	0	0	5	1	50	4	20	0	80	-	1	عين عريك
SAFFA	4	4	2	0	3	0	50	12	50	50	0	2	2	صفا
BURQA	2	6	2	0	4	1	100	3	0	0	100	3	2	برقة
AM'ARI R.C.	1	3	0	15	8	0	50	2	0	100	0	-	1	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	2	3	3	3	3	0	71	15	90	10	0	1	2	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	0	0	0	0	3	0	40	6	30	0	70	1	2	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	0	0	0	0	0	0	20	8	20	80	0	-	1	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	5	22	2	0	6	0	70	8	60	40	0	-	1	خربثا المصباح
AT-TIRA	0	4	0	7	1	0	7	3	40	0	60	1	2	الطيرة
BEIT LIQYA	3	6	5	0	8	5	250	50	60	20	20	5	2	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	0	0	0	0	5	3	100	0	0	5	2	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	0	0	0	0	0	50	3	0	100	0	1	2	مخيم قدورة

\* The Main Street passes through the Community: 1= Yes, 2= No.

\* مرور الطريق العام عبر التجمع: 1= نعم، 2= لا.

جدول 22: توفر المراكز الصحية بالتجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب نوع المركز والجهة المشرفة

**Table 22: Availability of Health Centers in the Communities of Ramallah and Al-Berih Governorate by Type of Health Center and Supervising Authority**

Community	مستوصف		عيادة تخصصية		عيادة طبيب عام		اسم التجمع
	Dispensary		Specialized Clinic		General Physician Clinic		
	عدد Num.	* الجهة المشرفة Supervising Authority	عدد Num.	* الجهة المشرفة Supervising Authority	عدد Num.	* الجهة المشرفة Supervising Authority	
QARWAT BANI ZEID	1	4	-	-	-	-	قراوة بني زيد
KUFR E'IN	-	-	-	-	1	4	كفر عين
ARURA	-	-	-	-	1	2	عارورة
BANI ZEID	1	2	-	-	1	2	بني زيد
TURMUS A'YYA	-	-	-	-	1	2	ترمسعيا
SINJIL	1	3	-	-	1	2	سنجل
JALJELYA	-	-	-	-	1	1	جلجليا
I'BWIN	1	2	-	-	1	1	عيوين
RANTIS	1	2	-	-	1	1	رنتيس
AL-MGHAYYIR	-	-	-	-	1	4	المغير
AN-NABI SALEH	1	4	-	-	-	-	النبي صالح
ABUD	1	4	-	-	1	4	عابود
KHIRBAT ABU FALAH	-	-	-	-	1	4	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	1	4	-	-	1	2	المزرعة الشرقية
A'TARA	-	-	-	-	1	1	عطارة
DEIR ABU MISH'AL	-	-	-	-	1	4	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	1	2	-	-	-	-	كفر مالك
SILWAD	1	2	1	2	1	4	سلواد
KUBAR	-	-	-	-	1	2	كوبر
SHUQBA	-	-	-	-	1	3	شقبا
YABRUD	-	-	-	-	1	4	بيروود
BERZEIT	1	2	1	2	1	2	بيرزيت
BETTLO	1	2	-	-	-	-	بيتللو
QIBYAY	-	-	-	-	1	4	قيبيا
DEIR JRIR	-	-	-	-	1	2	دير جرير
DAYR 'AMMAR R.C.	-	-	-	-	1	3	مخيم دير عمار
BUDRUS	-	-	-	-	1	4	بدرس
JIFNA	1	1	-	-	1	1	جفنا
AT-TAYBA	-	-	1	1	1	1	الطيبة
EIN YABRUD	3	2	-	-	-	-	عين بيروود

جدول 22-تابع: توفر المراكز الصحية بالتجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب نوع المركز والجهة المشرفة

**Table 22-cont.: Availability of Health Centers in the Communities of Ramallah and Al-Berih Governorate by Type of Health Center and Supervising Authority**

Community	مستوصف Dispensary		عيادة تخصصية Specialized Clinic		عيادة طبيب عام General Physician Clinic		اسم التجمع
	عدد Num.	* الجهة المشرفة Supervising Authority	عدد Num.	* الجهة المشرفة Supervising Authority	عدد Num.	* الجهة المشرفة Supervising Authority	
AL-JALAZON R.C.	-	-	-	-	1	3	مخيم الجلزون
ABU QASH	-	-	-	-	-	-	ابوقش
N'I'LIN	1	1	1	1	3	1+2	نعلين
RAS KARKAR	-	-	-	-	1	4	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	-	-	-	-	1	1	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	-	-	-	-	1	4	الجانية
RAMMUN	1	2	-	-	-	-	رمون
BITTIN	-	-	-	-	1	1	بيتين
KUFR NI'MA	-	-	-	-	2	2+4	كفر نعمة
BILIIN	-	-	-	-	1	4	بلعين
DEIR DIBWAN	3	3	-	-	1	2	دير دبوان
EIN A'RIK	-	-	-	-	1	3	عين عريك
SAFFA	-	-	-	-	1	2	صفا
BURQA	-	-	-	-	1	2	برقة
AM'ARI R.C.	1	3	1	1	1	3	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	-	-	-	-	1	1	بيت عور التحتا
BEIT SIRI	1	2	-	-	-	-	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	-	-	-	-	1	2	خربثا المصباح
BEIT LIQYA	-	-	-	-	1	2	بيت لقيا
<b>TOTAL</b>	<b>23</b>		<b>5</b>		<b>38</b>		<b>المجموع</b>

**\* Supervising Authority:**

- 1= Private Sector  
2= Governmental Institution  
3= UNRWA  
4= Non-Governmental Organization

**\* الجهة المشرفة:**

- 1= خاص  
2= حكومي  
3= وكالة  
4= منظمات غير حكومية

**Notes:**

1. X-Ray Center and Medical Laboratory are available in Silwad only.  
2. Mentally Handicapped Rehabilitation is available in Abu qash only.  
3. Specialized Hospital is available in Deir Dibwan only.

**ملاحظات:**

1. يوجد مركز أشعة ومختبر تحاليل طبية في تجمع سلواد فقط  
2. يوجد مركز تأهيل معاقين في تجمع أبو قش فقط  
3. يوجد مستشفى تخصصي في تجمع دير دبوان فقط



جدول 23-تابع: رياض الأطفال في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1997 /96

Table 23-cont.: Kindergartens in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Selected Variables in the Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities		عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمات Num. of Female Teachers	عدد الأطفال Num. of kids		رياض الأطفال Kindergartens	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	اناث Female	ذكور Male		اناث Female	ذكور Male		
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	0	0	1	0	3	41	49	1	المزرعة الشرقية
A'TARA	0	1	1	0	1	20	20	1	عطارة
DEIR NIDHAM	0	0	0	0	0	0	0	0	دير نظام
JIBYA	0	0	0	0	0	0	0	0	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	0	0	0	0	0	0	0	0	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	0	1	1	0	1	30	29	1	كفر مالك
SILWAD	1	0	1	0	9	100	116	1	سلواد
BURHAM	0	0	0	0	0	0	0	0	برهام
KUBAR	0	0	1	0	2	37	48	1	كوبر
SHUQBA	0	0	0	0	0	0	0	0	شقبا
YABRUD	0	0	0	0	0	0	0	0	يبرود
BERZEIT	1	1	1	0	9	96	92	2	بيرزيت
BETTLO	0	1	0	0	4	63	73	1	بيتللو
QIBYAY	0	0	0	0	0	0	0	0	قيبيا
EIN SINIYA	0	0	0	0	0	0	0	0	عين سينيا
JAMMALA	0	0	0	0	0	0	0	0	جمالا
SHIBTIN	0	0	0	0	0	0	0	0	شبتين
DEIR JRIR	0	0	1	0	1	40	50	1	دير جرير



جدول 23-تابع: رياض الأطفال في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1997 /96

Table 23-cont.: Kindergartens in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Selected Variables in the Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities		عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمات Num. of Female Teachers	عدد الأطفال Num. of kids		رياض الأطفال Kindergartens	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	اناث Female	ذكور Male		اناث Female	ذكور Male		
RAMMUN	0	1	2	0	0	39	51	1	رمون
BITTIN	0	0	0	0	0	0	0	0	بيتين
EIN KINYA	0	0	0	0	0	0	0	0	عين قينيا
KUFR NI'MA	0	0	0	0	0	0	0	0	كفر نعمة
BILIIN	0	0	0	0	0	0	0	0	بلعين
DEIR IBZI'	0	0	0	0	0	0	0	0	دير ابزيح
DEIR DIBWAN	0	1	1	0	3	30	73	1	دير دبوان
EIN A'RIK	0	1	0	0	2	17	34	1	عين عريك
SAFFA	1	1	1	0	2	57	57	1	صفا
BURQA	0	0	1	0	1	13	21	1	برقة
AM'ARI R.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	0	1	1	0	2	38	37	1	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	0	1	1	0	1	12	18	1	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	0	0	0	0	0	0	0	0	خربثا المصباح
AT-TIRA	0	1	0	0	2	30	34	1	الطيرة
BEIT LIQYA	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>81</b>	<b>1282</b>	<b>1432</b>	<b>33</b>	<b>المجموع</b>

جدول 24: المدارس الأساسية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1997 /96

Table 24: Basic Schools in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorat by Selected Variables, for Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities				عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمين Num. of Teachers		عدد الطلاب Num. of Students		المدارس الأساسية Basic Schools	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	مختبر علمي Science Laboratory	مختبر كمبيوتر Computer Laboratory	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male		
QARWAT BANI ZEID	1	1	0	0	1	0	6	0	185	0	1	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	1	1	0	0	2	0	15	0	443	0	1	مزارع النوباني
KUFR E'IN	1	1	0	0	1	0	5	0	118	0	1	كفر عين
ARURA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عارورة
BANI ZEID	1	1	0	0	0	1	0	7	0	247	1	بني زيد
TURMUS A'YYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	1	1	0	0	1	0	6	0	88	76	1	اللبن الغربي
SINJIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	سنجل
JALJELYA	1	2	0	0	0	1	0	6	58	73	1	جلجليا
I'BWIN	1	1	0	0	1	0	11	0	267	0	1	عبوين
DEIR AS-SUDAN	0	0	0	0	0	1	3	7	165	164	2	دير السودان
RANTIS	1	1	0	0	0	0	4	0	117	0	1	رنتيس
A'JJUL	1	2	0	0	0	1	0	6	78	98	1	عجول
AL-MGHAYYIR	2	2	0	0	0	1	4	11	209	213	2	المغير
AN-NABI SALEH	1	1	0	0	0	0	0	2	15	23	1	النبي صالح
ABUD	2	2	0	0	2	1	10	5	90	128	2	عابود
UM SAFA	1	1	0	0	0	1	0	5	45	59	1	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	1	1	1	0	0	2	0	15	0	408	1	خربة ابو فلاح

جدول 24-تابع: المدارس الأساسية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1997/96

Table 24-cont.: Basic Schools in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorat by Selected Variables, for Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities				عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمين Num. of Teachers		عدد الطلاب Num. of Students		المدارس الأساسية Basic Schools	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	مختبر علمي Science Laboratory	مختبر كمبيوتر Computer Laboratory	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male		
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	2	4	0	0	2	2	18	19	517	496	2	المزرعة الشرقية
A'TARA	2	3	0	0	1	1	8	10	147	158	2	عطارة
DEIR NIDHAM	1	1	0	0	0	1	0	5	43	65	1	دير نظام
JIBYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	1	0	0	0	1	0	11	0	283	0	1	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	2	4	1	0	1	1	12	11	262	236	2	كفر مالك
SILWAD	0	0	0	0	1	0	5	1	140	0	1	سلواد
BURHAM	1	0	0	0	0	0	0	2	9	14	1	برهام
KUBAR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كوير
SHUQBA	2	3	0	0	2	1	17	17	463	490	2	شقبا
YABRUD	0	1	0	0	0	0	0	2	17	34	1	يبرود
BERZEIT	2	8	1	1	2	2	28	15	427	405	3	بيرزيت
BETLLO	0	1	0	0	1	0	9	0	232	23	1	بيتللو
QIBYAY	1	3	0	0	2	0	20	0	545	0	1	قيا
EIN SINIYA	0	2	0	0	0	0	4	0	37	39	1	عين سينيا
JAMMALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	جمالا
SHIBTIN	1	2	0	0	0	1	0	6	55	70	1	شبتين
DEIR JRIR	1	3	0	0	1	0	11	0	325	0	1	دير جرير

جدول 24-تابع: المدارس الأساسية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1997 /96

Table 24-cont.: Basic Schools in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorat by Selected Variables, for Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities				عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمين Num. of Teachers		عدد الطلاب Num. of Students		المدارس الأساسية Basic Schools	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	مختبر علمي Science Laboratory	مختبر كمبيوتر Computer Laboratory	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male		
ABU SHKHEIDIM	1	2	0	0	0	1	0	11	163	142	1	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	1	4	1	0	1	1	10	27	512	602	2	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	دير عمار
BUDRUS	2	2	0	0	0	1	1	6	106	92	2	بدرس
JIFNA	0	2	0	0	0	2	6	0	43	54	1	جفنا
DURA AL-QARI'	1	0	0	0	0	1	0	7	75	78	1	دورا القرع
AT-TAYBA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الطيبة
EIN YABRUD	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	2	3	2	0	1	1	19	21	845	807	2	مخيم الجلزون
ABU QASH	2	0	0	0	0	0	4	4	37	43	2	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	2	4	0	0	2	2	11	15	361	385	2	المزرعة الغربية (القبليّة)
DEIR QIDDIS	2	1	0	0	0	1	1	11	174	217	2	دير قديس
NI'LIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	نعلين
SURDA	1	1	0	0	1	0	3	0	28	18	1	سردا
RAS KARKAR	0	1	0	0	0	0	2	0	58	0	1	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	1	1	0	0	0	0	6	0	179	0	1	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	1	0	0	0	0	0	2	0	47	0	1	الجانية
AL-MIDYAH	1	1	0	0	0	1	0	8	106	121	1	المدية

جدول 24-تابع: المدارس الأساسية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1997 /96

Table 24-cont.: Basic Schools in the Communities of Ramallah and El-Birah Governorat by Selected Variables, for Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities				عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمين Num. of Teachers		عدد الطلاب Num. of Students		المدارس الأساسية Basic Schools	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	مختبر علمي Science Laboratory	مختبر كمبيوتر Computer Laboratory	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male		
RAMMUN	2	3	1	0	1	1	12	12	315	328	2	رمون
BITTIN	1	2	0	0	0	1	0	12	0	267	1	بيتين
EIN KINYA	1	0	0	0	0	1	0	5	49	53	1	عين قينيا
KUFR NI'MA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كفر نعمة
BILIIN	1	2	0	0	0	1	0	10	142	159	1	بلعين
DEIR IBZI'	2	2	1	0	1	2	5	11	189	188	2	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	1	4	2	0	2	0	22	0	618	0	1	دير دبوان
EIN A'RIK	1	2	0	0	1	2	9	6	132	148	3	عين عريك
SAFFA	2	3	0	0	2	1	15	7	406	265	2	صفا
BURQA	2	1	0	0	1	1	8	6	198	129	2	برقة
AM'ARI R.C.	0	4	1	0	0	1	0	21	0	758	1	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	1	1	0	0	0	1	0	9	0	297	1	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	2	2	0	0	1	1	8	6	211	170	2	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	2	2	0	0	2	2	19	20	513	588	2	خربثا المصباح
AT-TIRA	2	4	0	0	1	1	5	14	218	208	2	الطيرة
BEIT LIQYA	0	1	0	0	0	1	0	8	0	303	1	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>	<b>69</b>	<b>108</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>39</b>	<b>45</b>	<b>369</b>	<b>402</b>	<b>11105</b>	<b>9939</b>	<b>83</b>	<b>المجموع</b>

جدول 25: المدارس الثانوية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1996/1997

Table 25: Secondary Schools in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorat by Selected Variables in the Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities				عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمين Num. of Teachers		عدد الطلاب Num. of Students		* المدارس الثانوية Secondary Schools	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	مختبر علمي Science Laboratory	مختبر كمبيوتر Computer Laboratory	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male		
QARWAT BANI ZEID	1	3	0	0	0	2	0	21	144	463	1	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	1	4	1	0	0	2	0	21	39	503	1	مزارع النوباني
KUFR E'IN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كفر عين
ARURA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عارورة
BANI ZEID	2	7	2	0	2	2	22	14	591	332	2	بني زيد
TURMUS A'YYA	2	8	1	0	2	2	20	20	502	499	2	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	اللبن الغربي
SINJIL	2	4	2	0	2	2	22	26	536	547	2	سنجل
JALJELYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	جلجليا
I'BWIN	1	3	1	0	0	1	0	18	40	339	1	عبوين
DEIR AS-SUDAN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	دير السودان
RANTIS	1	3	0	0	0	2	0	21	137	370	1	رنتيس
A'JJUL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عجول
AL-MGHAYYIR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	المغير
AN-NABI SALEH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	النبي صالح
ABUD	2	3	1	0	1	1	14	9	208	226	2	عابود
UM SAFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	1	1	1	0	2	0	16	0	385	0	1	خربة ابو فلاح

جدول 25-تابع: المدارس الثانوية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1996 / 1997

Table 25-cont.: Secondary Schools in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorat by Selected Variables in the Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities				عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمين Num. of Teachers		عدد الطلاب Num. of Students		* المدارس الثانوية Secondary Schools	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	مختبر علمي Science Laboratory	مختبر كمبيوتر Computer Laboratory	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male		
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	المزرعة الشرقية
A'TARA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عطارة
DEIR NIDHAM	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	دير نظام
JIBYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	1	2	0	0	0	2	0	15	28	333	1	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كفر مالك
SILWAD	1	6	1	0	2	2	25	26	645	729	2	سلواد
BURHAM	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	برهام
KUBAR	2	3	0	0	2	2	13	15	296	377	2	كوبر
SHUQBA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	شقبيا
YABRUD	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	يبرود
BERZEIT	2	7	2	0	2	2	15	19	353	461	2	بيرزيت
BETTLO	1	4	1	0	0	2	0	17	98	362	1	بيتللو
QIBYAY	1	0	0	0	0	2	0	23	0	602	1	قبيا
EIN SINIYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عين سينيا
JAMMALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	جمالا
SHIBTIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	شبتين
DEIR JRIR	1	3	1	0	0	2	0	13	0	373	1	دير جرير



جدول 25-تابع: المدارس الثانوية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب متغيرات مختارة للعام الدراسي 1996 / 1997

Table 25-cont.: Secondary Schools in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorat by Selected Variables in the Year 96/1997

Community	المرافق المتوفرة Available Utilities				عدد الإداريين Num. of Administrative Employees		عدد المعلمين Num. of Teachers		عدد الطلاب Num. of Students		* المدارس الثانوية Secondary Schools	اسم التجمع
	مكتبة Library	ملاعب Playgrounds	مختبر علمي Science Laboratory	مختبر كمبيوتر Computer Laboratory	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male	اناث Female	ذكور Male		
RAMMUN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	رمون
BITTIN	1	5	1	0	2	0	16	0	318	0	1	بيتين
EIN KINYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عين قينيا
KUFR NI'MA	2	2	1	0	2	2	15	17	445	425	2	كفر نعمة
BILIIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بلعين
DEIR IBZI'	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	دير ايزيع
DEIR DIBWAN	2	6	2	1	0	7	0	46	45	888	2	دير دبوان
EIN A'RIK	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عين عريك
SAFFA	1	2	0	0	0	2	0	15	0	380	1	صفا
BURQA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	برقة
AM'ARI R.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	1	2	0	0	2	0	19	0	508	0	1	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	خربثا المصباح
AT-TIRA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الطيرة
BEIT LIQYA	2	3	0	0	3	2	30	21	922	616	2	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>	<b>37</b>	<b>95</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>29</b>	<b>51</b>	<b>278</b>	<b>465</b>	<b>7808</b>	<b>10848</b>	<b>40</b>	<b>المجموع</b>

\* Includes Schools with Basic and Secondary Stage or Secondary only

\* تشمل المدارس التي فيها مرحلة اساسية وثانوية معا أو مرحلة ثانوية فقط

جدول 26: عدد ونسبة التجمعات السكانية التي تعاني من مشاكل مدرسية حسب نوع المشكلة

**Table 26: Number and Percentage of Communities Encountering-Related Problems  
by Type of Problem in Ramallah and El-Bireh Governorate**

Type of Problem	نسبة التجمعات Percentage of Communities	عدد التجمعات Number of Communities	نوع المشكلة
Mixed Schools	35.62	26	مدرسة مختلطة
Unavailability of Laboratories	72.60	53	عدم توفر مختبرات
Unavailability of Health Utilities	47.95	35	عدم وجود مرافق صحية مناسبة
	26.03	19	قلة عدد المدرسين
Unavailability of Playgrounds	54.79	40	عدم وجود ملاعب
Unhygienic Building	34.25	25	مبنى غير صحي
Overcrowded Classrooms	57.53	42	الإكتظاظ الطلابي
Remoteness of School from Community Center	16.44	12	بعد المدرسة عن مركز التجمع

جدول 27: عدد الأماكن الدينية والمرافق العامة و توفر مراكز الخدمات العامة

Table 27: Number of Religious Sites and Public Utilities and Availability of Public Services Centers  
in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate

Community	توفر مراكز الخدمات العامة Number of Public Centers		عدد المرافق العامة Number of Public Utilities										عدد الأماكن دينية Number of religious sites			اسم التجمع السكاني
	مكتب شرطة Police center	مكتب أمن Security office	ملعب بلدي Municipal playground	مكتبة عامة Public library	مقهى او مكان ترفيهية Coffee shop recreation center	مطعم Restaurant	مسرح Theater	فندق Hotel	صالة افراح Festival\ceremonies auditoriums	حديقة وبركة سياحة Garden and swimming pool	حديقة او منتزه علم Garden and public park	مقام / مزار Shrine\sanctuary	مسجد Mosque	كنيسة Church		
QARWAT BANI ZEID	2	2	1	-	2	2	-	-	-	-	-	2	3	-	قراوة بني زيد	
MAZARI' AN-NUBANI	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	1	-	مزارع النوباني	
KUFR E'IN	2	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	3	1	-	كفر عين	
ARURA	1	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	4	1	-	عارورة	
BANI ZEID	1	1	-	-	2	1	-	-	-	-	-	13	2	-	بني زيد	
TURMUS A'YYA	2	2	-	1	1	1	-	-	-	-	-	1	2	-	ترمسعيا	
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	اللين الغربي	
SINJIL	2	2	-	-	5	1	-	-	-	-	-	4	2	-	سنجل	
JALJELYA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	جلجليا	
I'BWIN	2	1	-	-	3	-	-	-	-	-	-	2	2	-	عيوين	
DEIR AS-SUDAN	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	دير السودان	
RANTIS	2	2	-	-	2	1	-	-	-	-	-	-	3	-	رنتيس	
A'JJUL	2	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	3	-	عجول	
AL-MGHAYYIR	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	المغير	
AN-NABI SALEH	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	النبي صالح	
ABUD	2	2	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	3	عابود	
UM SAFA	2	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	ام صفا	
KHIRBAT ABU FALAH	1	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	3	-	خرية ابو فلاح	
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	2	2	-	-	3	1	-	-	-	-	-	4	1	-	المزرعة الشرقية	
A'TARA	2	2	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	عطارة	
DEIR NIDHAM	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	دير نظام	
JIBYA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	جيبيا	
DEIR ABU MISH'AL	2	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	6	2	-	دير ابو مشعل	
KUFR MALIK	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	كفر مالك	
SILWAD	2	2	-	-	4	1	-	-	1	-	-	3	3	-	سلواد	
BURHAM	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	برهام	
KUBAR	2	2	-	-	2	1	-	-	-	-	-	-	2	-	كوبر	
SHUQBA	2	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2	-	شقبا	

جدول 27-تابع: عدد الأماكن الدينية والمرافق العامة و توفر مراكز الخدمات العامة

**Table 27-cont.: Number of Religious Sites and Puplic Utilities and Availability of Puplic Services Centers  
in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	توفر مراكز الخدمات العامة Number of Puplic Centers		عدد المرافق العامة Number of Puplic Utilities										عدد الأماكن دينية Number of religious sites			اسم التجمع السكاني
	مكتب شرطة Police center	مكتب أمن Security office	ملعب بلدي Municipal playground	مكتبة عامة Public library	مقهى أو مكان ترفيهية \Coffee shop recreation center	مطعم Restaurant	مسرح Theater	فندق Hotel	صالة أفراح Festival ceremonies auditoriums	حديقة وبركة سياحية Garden and swimming pool	حديقة أو متنزه عام Garden and puplic park	مقام/ مزار Shrine\ sanctuary	مسجد Mosque	كنيسة Church		
YABRUD	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	بيرود	
BERZEIT	1	1	1	1	3	5	1	-	2	3	-	-	1	3	بيرزيت	
BETTLO	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	بيتللو	
QIBYAY	2	2	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	1	-	قبيا	
EIN SINIYA	2	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	عين سينيا	
JAMMALA	2	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	2	-	جمالا	
SHIBTIN	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	شبتين	
DEIR JRIR	2	2	-	-	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	دير جريز	
ABU SHKHEIDIM	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	ابو شخيدم	
DAYR 'AMMAR R.C.	2	2	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-	مخيم دير عمار	
DEIR A'MMAR	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2	2	-	دير عمار	
BUDRUS	2	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	1	-	بدرس	
JIFNA	2	2	1	-	1	5	1	1	1	1	5	1	-	2	جفنا	
DURA AL-QARI'	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	دورا القرع	
AT-TAYBA	2	1	-	1	2	2	2	1	2	-	-	1	-	3	الطيبة	
EIN YABRUD	2	2	-	1	2	-	-	-	-	-	-	1	2	-	عين يبرود	
AL-JALAZON R.C.	2	2	-	-	3	4	1	-	-	-	-	-	3	-	مخيم الجلزون	
ABU QASH	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	ابوقش	
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	4	1	-	المزرعة الغربية (القبليّة)	
DEIR QIDDIS	2	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	دير قديس	
N'LIN	2	2	1	-	5	2	-	-	-	-	-	3	3	-	نعلين	
SURDA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	سردا	
RAS KARKAR	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	راس كركر	
KHARBATHA BANI HARITH	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	خربثا بني حارث	
AL-JANYEH	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	الجانية	
AL-MIDYAH	2	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	المدية	
RAMMUN	2	2	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	1	-	رمون	
BITTIN	2	2	1	-	3	-	1	-	-	-	-	-	1	-	بيتين	

جدول 27-تابع: عدد الأماكن الدينية والمرافق العامة و توفر مراكز الخدمات العامة

Table 27-cont.: Number of Religious Sites and Puplic Utilities and Availability of Puplic Services Centers  
in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate

Community	توفر مراكز الخدمات العامة Number of Puplic Centers		عدد المرافق العامة Number of Puplic Utilities									عدد الأماكن دينية Number of religious sites			اسم التجمع السكاني
	مكتب شرطة Police center	مكتب أمن Security office	ملعب بلدي Municipal playground	مكتبة عامة Public library	مقهى أو مكان ترفيهية \Coffee shop recreation center	مطعم Restaurant	مسرح Theater	فندق Hotel	صالة أفراح Festival ceremonies auditoriums	حديقة وبركة سياحة Garden and swimming pool	حديقة أو متنزه عام Garden and puplic park	مقام/ مزار Shrine\ sanctuary	مسجد Mosque	كنيسة Church	
EIN KINYA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	عين قينيا
KUFR N'IMA	2	2	-	2	1	-	-	-	-	-	-	2	2	-	كفر نعمة
BILIIN	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	بلعين
DEIR IBZI'	2	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2	-	دير ابزيح
DEIR DIBWAN	2	1	-	-	9	3	-	-	2	-	-	3	2	-	دير دبوان
EIN A'RIK	2	2	-	-	1	1	-	-	-	-	-	1	1	2	عين عريك
SAFFA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	صفا
BURQA	2	2	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	1	-	برقة
AM'ARI R.C.	2	2	1	-	2	2	-	-	-	-	-	-	1	-	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	2	-	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	2	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	2	2	1	-	3	-	-	-	-	-	-	4	1	-	خرابثا المصباح
AT-TIRA	-	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2	-	الطيبة
BEIT LIQYA	2	2	1	-	3	3	-	-	-	-	-	2	2	-	بيت لقيبا
BEIT NUBA	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	بيت نوبا
QADDURA R.C.	2	2	-	-	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	مخيم قدورة
<b>TOTAL</b>			<b>12</b>	<b>6</b>	<b>91</b>	<b>48</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>92</b>	<b>105</b>	<b>13</b>	<b>المجموع</b>

جدول 28: السلطات المحلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

**Table 28: Type of Local Authorities Responsible for Communities  
in Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Varibles**

Community	عدد العاملين بأجر في السلطة المحلية Num. of Waged employees in the Local Authority		مساحة مقر السلطة المحلية Area of the Local Authority HDQ	حيازة مقر السلطة المحلية Tenure of Local Authority HDQ	عدد أعضاء السلطة المحلية Num. of Local Authority Members	أريخ تكليف السلطة المحلية Date of Appointing the Local Authority		كيفية تكليف السلطة المحلية Formation of Local Authority	نوع السلطة المحلية Type of Local Authority	اسم التجمع
	إناث Female	ذكور Male				سنة Year	شهر Month			
MAZARI' AN-NUBANI	0	1	-	-	3	1996	8	1	1	مزارع النوباني
KUFR E'IN	0	0	-	-	6	1996	7	1	3	كفر عين
ARURA	0	3	80	2	3	1996	8	1	1	عارورة
BANI ZEID	1	10	200	1	8	1996	8	2	1	بني زيد
TURMUS A'YYA	0	3	35	1	8	1976	5	1	2	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	0	0	-	-	7	1996	8	1	3	اللبن الغربي
SINJIL	0	0	30	1	10	1975	10	1	2	سنجل
JALJELYA	0	0	-	-	9	1997	1	1	3	جلجليا
I'BWIN	0	1	-	-	3	1996	8	1	1	عبوين
DEIR AS-SUDAN	0	0	-	-	7	1996	4	1	3	دير السودان
RANTIS	0	0	-	-	7	1996	11	1	3	رنتيس
A'JJUL	0	0	-	-	4	1997	3	2	3	عجول
AL-MGHAYYIR	0	0	25	2	9	1996	5	1	3	المغير
AN-NABI SALEH	0	0	-	-	7	1996	7	1	3	النبي صالح
ABUD	0	3	50	2	9	1995	6	1	3	عابود
UM SAFA	0	0	-	-	8	1997	2	2	3	أم صفا
KHIRBAT ABU FALAH	0	0	-	-	6	1996	6	1	2	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	0	2	40	1	9	1996	4	1	2	المزرعة الشرقية
A'TARA	0	1	350	1	7	1976	-	1	2	عطارة

جدول 28-تابع: السلطات المحلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 28-cont.: Type of Local Authorities Responsible for Communities  
in Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

Community	عدد العاملين بأجر في السلطة المحلية Num. of Waged employees in the Local Authority		مساحة مقر السلطة المحلية Area of the Local Authority HDQ	حيازة مقر السلطة المحلية Tenure of Local Authority HDQ	عدد أعضاء السلطة المحلية Num. of Local Authority Members	أريخ تكليف السلطة المحلية Date of Appointing the Local Authority		كيفية تكليف السلطة المحلية Formation of Local Authority	نوع السلطة المحلية Type of Local Authority	اسم التجمع
	إناث Female	ذكور Male				سنة Year	شهر Month			
JIBYA	0	0	-	-	5	1997	1	2	3	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	0	0	-	-	5	1997	3	1	3	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	0	0	16	2	9	1997	1	1	3	كفر مالك
SILWAD	0	8	250	1	12	1996	9	2	1	سلواد
BURHAM	0	0	-	-	5	1996	9	1	3	برهام
KUBAR	0	0	60	1	7	1995	12	1	2	كوبر
SHUQBA	0	2	-	-	9	1997	1	1	3	شقبا
YABRUD	0	0	-	-	6	1996	10	2	3	بيروود
BERZEIT	2	19	1160	1	7	1996	7	2	1	بيرزيت
BETTLO	0	0	-	-	6	1996	10	1	3	بيتللو
QIBYAY	0	4	-	-	10	1996	5	1	3	قيا
EIN SINIYA	0	0	-	-	6	1985	3	1	3	عين سينيا
JAMMALA	0	0	-	-	8	1996	7	2	3	جمالا
SHIBTIN	0	0	-	-	7	1997	1	2	3	شبتين
DEIR JRIR	0	0	24	2	9	1996	11	1	3	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	0	0	-	-	5	1996	5	1	3	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	0	0	35	1	11	1996	9	1	3	مخيم دير عمار
DEIR 'AMMAR	0	0	-	-	9	1996	10	2	3	دير عمار
BUDRUS	1	2	-	-	9	1996	5	1	3	بدرس

جدول 28-تابع: السلطات المحلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 28-cont.: Type of Local Authorities Responsible for Communities  
in Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

Community	عدد العاملين بأجر في السلطة المحلية Num. of Waged employees in the Local Authority		مساحة مقر السلطة المحلية Area of the Local Authority HDQ	حيازة مقر السلطة المحلية Tenure of Local Authority HDQ	عدد أعضاء السلطة المحلية Num. of Local Authority Members	أريخ تكليف السلطة المحلية Date of Appointing the Local Authority		كيفية تكليف السلطة المحلية Formation of Local Authority	نوع السلطة المحلية Type of Local Authority	اسم التجمع
	إناث Female	ذكور Male				سنة Year	شهر Month			
DURA AL-QARI'	0	0	-	-	9	1996	6	1	3	دورا القرع
AT-TAYBA	0	1	280	1	8	1996	12	1	2	الطبية
EIN YABRUD	0	0	30	1	8	1997	2	2	2	عين ببرود
AL-JALAZON R.C.	0	13	200	1	2	1993	-	2	4	مخيم الجلزون
ABU QASH	0	1	-	-	13	1996	7	2	3	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	0	0	-	-	12	1996	8	1	3	المزرعة الغربية (القبليية)
DEIR QIDDIS	0	2	16	2	8	1996	11	1	2	دير قديس
NI'LIN	0	6	88	1	9	1993	8	1	2	نعلين
SURDA	0	0	-	-	6	1996	9	2	2	سردا
RAS KARKAR	0	1	20	2	7	1996	9	1	3	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	0	0	30	2	11	1997	2	2	3	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	0	0	-	-	4	1996	5	1	3	الجانية
AL-MIDYAH	0	0	16	2	8	1996	7	1	3	المدية
RAMMUN	0	0	50	1	9	1997	3	1	2	رمون
BITTIN	0	0	40	2	7	1995	8	1	3	بيتين
EIN KINYA	0	0	-	-	7	1900	-	1	3	عين قينيا
KUFR NI'MA	0	0	-	-	11	1997	2	1	3	كفر نعمة
BILIIN	0	0	-	-	6	1997	3	1	3	بلعين
DEIR IBZI'	0	0	-	-	6	1996	10	1	3	دير ابزيح

جدول 28-تابع: السلطات المحلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 28-cont.: Type of Local Authorities Responsible for Communities  
in Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

Community	عدد العاملين بأجر في السلطة المحلية Num. of Waged employees in the Local Authority		مساحة مقر السلطة المحلية Area of the Local Authority HDQ	حيارة مقر السلطة المحلية Tenure of Local Authority HDQ	عدد أعضاء السلطة المحلية Num. of Local Authority Members	أريخ تكليف السلطة المحلية Date of Appointing the Local Authority		كيفية تكليف السلطة المحلية Formation of Local Authority	نوع السلطة المحلية Type of Local Authority	اسم التجمع
	إناث Female	ذكور Male				سنة Year	شهر Month			
DEIR DIBWAN	1	4	40	1	8	1996	1	2	1	دير ديوان
EIN A'RIK	0	0	-	-	9	1996	7	1	3	عين عريك
SAFFA	0	0	-	-	6	1996	5	2	3	صفا
BURQA	0	0	248	1	9	1994	12	1	3	برقة
AM'ARI R.C.	0	0	500	1	1	1996	5	2	4	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	0	2	20	2	10	1996	9	2	3	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	0	1	-	-	5	1996	9	2	3	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	1	0	64	3	8	1996	8	2	3	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	0	3	100	2	7	1996	11	2	3	خربثا المصباح
AT-TIRA	0	1	-	-	7	1996	1	1	3	الطيرة
BEIT LIQYA	0	1	80	1	7	1996	4	2	3	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	-	-	5	1996	10	2	3	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	0	-	-	6	1997	5	2	5	مخيم قدورة

**Formation of the Local authority via:**

- 1= Elections  
2= Appointment  
3= Other

**كيفية تكليف السلطة المحلية**

- 1= انتخاب  
2= تعيين  
3= أخرى

**Type of Local Authority**

- 1= Municipal Council  
2= Village Council  
3= Local Committee  
4= Refugee camp Director  
5= Refugee camp Commit

**نوع السلطة المحلية**

- 1= مجلس بلدي  
2= مجلس قروي  
3= لجن محلية  
4= مدير مخيم  
5= لجنة خدمات مخيم

**Tenure of Local Authority Headquarters (HDQ)**

- (-): No HDQ is available  
1= Owned by Local Authority  
2= Rented  
3= Provided free to Local Authority(donated)

**حيارة مقر السلطة المحلية**

- (-): لا يوجد مقر  
1= ملك السلطة المحلية  
2= مستأجر  
3= هبة دون مقابل

جدول 29: مساهمة السلطات المحلية في تقديم بعض خدمات التجمعات

**Table 29: Participation of Local authority in Providing Services for Communities in Ramallah and El-Bireh Governorate**

Community	* مساهمة السلطة المحلية في تقديم الخدمات Participation of local authority in Providing Services					إسم التجمع
	المجاري Sewage Disposal	مياه الشرب Drinking Water	الكهرباء Electricit y	تنظيف الشوارع والممرات Streets and Passages Cleaning	جمع النفايات Garbage Disposal Service	
QARWAT BANI ZEID	5	1	4	5	3	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	5	4	4	5	5	مزارع النوباني
KUFR E'IN	5	4	4	5	5	كفر عين
ARURA	5	4	4	5	2	عارورة
BANI ZEID	5	1	4	1	1	بني زيد
TURMUS A'YYA	5	4	4	1	2	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	5	4	4	5	5	اللين الغربي
SINJIL	5	4	4	5	1	سنجل
JALJELYA	5	4	4	5	5	جلجليا
I'BWIN	5	4	4	5	5	عبوين
DEIR AS-SUDAN	5	5	4	5	5	دير السودان
RANTIS	5	4	4	5	4	رنتيس
A'JJUL	5	5	4	5	5	عجول
AL-MGHAYYIR	5	5	5	5	5	المغير
AN-NABI SALEH	5	4	4	5	5	النبي صالح
ABUD	5	4	4	1	1	عابود
UM SAFA	5	4	4	5	5	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	5	4	4	5	5	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	5	4	4	5	2	المزرعة الشرقية
A'TARA	5	4	4	1	1	عطارة
DEIR NIDHAM	5	4	4	5	5	دير نظام
JIBYA	5	4	4	5	5	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	5	4	4	5	5	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	5	4	4	5	5	كفر مالك
SILWAD	5	4	4	1	1	سلواد
BURHAM	5	4	4	5	5	برهام
KUBAR	5	4	4	5	5	كوبر
SHUQBA	5	1	4	5	1	شقبيا

جدول 29-تابع: مساهمة السلطات المحلية في تقديم بعض خدمات التجمعات

Table 29-cont.: Participation of Local authority in Providing Services for Communities in Ramallah and El-Bireh Governorate

Community	* مساهمة السلطة المحلية في تقديم الخدمات Participation of local authority in Providing Services					إسم التجمع
	المجاري Sewage Disposal	مياه الشرب Drinking Water	الكهرباء Electricit y	تنظيف الشوارع والممرات Streets and Passages Cleaning	جمع النفايات Garbage Disposal Service	
YABRUD	5	4	4	5	5	يبرود
BERZEIT	5	1	4	1	1	بيرزيت
BETTLO	5	4	4	5	5	بيتلو
QIBYAY	5	4	4	5	1	قيا
EIN SINIYA	5	4	4	5	5	عين سينيا
JAMMALA	5	3	4	5	5	جمالا
SHIBTIN	5	4	4	5	5	شبتين
DEIR JRIR	5	4	4	5	3	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	5	4	4	5	5	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	5	1	4	5	4	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	5	4	4	3	5	دير عمار
BUDRUS	5	3	4	5	1	بدرس
JIFNA	5	4	4	1	1	جفنا
DURA AL-QARI'	5	4	4	5	3	دورا القرع
AT-TAYBA	5	4	4	1	2	الطيبة
EIN YABRUD	5	4	4	5	1	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	5	4	4	4	4	مخيم الجزون
ABU QASH	5	4	4	1	1	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	5	4	4	5	5	المزرعة الغربية (القبليّة)
DEIR QIDDIS	5	1	4	1	1	دير قديس
NI'LIN	5	1	4	1	1	نعلين
SURDA	5	4	4	5	5	سردا
RAS KARKAR	5	3	4	1	1	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	5	4	4	1	5	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	5	4	4	5	5	الجانية
AL-MIDYAH	5	1	5	5	5	المدية

جدول 29-تابع: مساهمة السلطات المحلية في تقديم بعض خدمات التجمعات

Table 29-cont.: Participation of Local authority in Providing Services for Communities in Ramallah and El-Bireh Governorate

Community	* مساهمة السلطة المحلية في تقديم الخدمات Participation of local authority in Providing Services					إسم التجمع
	المجاري Sewage Disposal	مياه الشرب Drinking Water	الكهرباء Electricit y	تنظيف الشوارع والممرات Streets and Passages Cleaning	جمع النفايات Garbage Disposal Service	
RAMMUN	5	4	4	5	4	رمون
BITTIN	5	4	4	5	3	بيتين
EIN KINYA	5	5	4	5	5	عين قينيا
KUFR NI'MA	5	5	4	1	4	كفر نعمة
BILIIN	5	4	4	5	5	بلعين
DEIR IBZI'	5	5	4	5	5	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	5	4	4	1	1	دير دبوان
EIN A'RIK	5	5	4	5	5	عين عريك
SAFFA	5	1	4	5	3	صفا
BURQA	5	4	4	3	3	برقة
AM'ARI R.C.	4	4	4	1	1	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	5	1	4	5	5	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	5	1	4	5	1	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	5	1	4	5	1	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	5	1	4	5	1	خربثا المصباح
AT-TIRA	5	1	4	1	1	الطيرة
BEIT LIQYA	5	1	4	5	3	بيت لقيا
BEIT NUBA	5	5	4	5	4	بيت نوبا
QADDURA R.C.	4	4	4	5	4	مخيم قدورة

\* All of the Aforementioned Services undegro coding based on a unified coding manual \* جميع الخدمات المذكورة لها ترميز موحد

1= The Local Authority only

2= The Local Authority in cooperation with another local authority

3= The Local Authority in cooperation with the private sector

4= The Services are not provided by any local authority

5= The Services are not available

1= السلطة المحلية فقط

2= السلطة المحلية بالتعاون مع سلطة محلية أخرى

3= السلطة المحلية بالتعاون مع القطاع الخاص

4= لا تقدمها السلطة المحلية

5= لا توجد خدمة

جدول 30: نسبة إيرادات السلطات المحلية في التجمعات السكانية حسب مصدرها

Table 30: Local Authorities Revenues in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Source

Community	وكالة الغوث UNRWA	تبرعات من سكان التجمع في الداخل والخارج	مردود منشآت السلطة المحلية Local authority revenues	رخص ابناء ومهن Building construction and Profession licenses	خدمة جمع النفايات Garbage Disposal Services	خدمة مياه الشرب Water Services Bills	ضرائب Taxes	السلطة الوطنية الفلسطينية / م.ت.ف The Palestinian National Authority and PLO	اسم التجمع
QARWAT BANI ZEID	0	90	0	0	0	5	0	5	قراوة بني زيد
MAZARI' AN-NUBANI	0	0	0	100	0	0	0	0	مزارع النوباني
KUFR E'IN	0	1	0	0	0	0	0	99	كفر عين
ARURA	0	0	0	70	30	0	0	0	عارورة
BANI ZEID	0	0	0	30	10	27	10	23	بني زيد
TURMUS A'YYA	0	6	0	2	0	0	32	60	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	0	0	0	0	0	0	0	0	اللبن الغربي
SINJIL	0	98	0	1	1	0	0	0	سنجل
JALJELYA	0	0	0	0	0	0	0	0	جلجليا
I'BBWIN	0	7	0	30	0	0	0	63	عبوين
DEIR AS-SUDAN	0	56	0	0	0	0	0	44	دير السودان
RANTIS	0	0	0	0	0	0	0	100	رنتيس
A'JJUL	0	0	0	0	0	0	0	100	عجول
AL-MGHAYYIR	0	0	0	0	0	0	0	100	المغير
AN-NABI SALEH	0	2	0	0	0	0	0	98	النبي صالح
ABUD	0	0	0	0	74	0	0	26	عابود
UM SAFA	0	0	0	0	0	0	0	0	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	0	48	0	0	0	0	25	27	خربة ابو فلاح

جدول 30-تابع: نسبة إيرادات السلطات المحلية في التجمعات السكانية حسب مصدرها

Table 30-cont.: Local Authorities Revenues in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Source

Community	وكالة الغوث UNRWA	تبرعات من سكان التجمع في الداخل والخارج	مردود منشآت السلطة المحلية Local authority revenues	رخص ابناء ومهن Building construction and Profession licenses	خدمة جمع النفايات Garbage Disposal Services	خدمة مياه الشرب Water Services Bills	ضرائب Taxes	السلطة الوطنية الفلسطينية / م.ت.ف The Palestinian National Authority and PLO	اسم التجمع
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIA	0	43	0	0	0	0	5	41	المزرعة الشرقية *
A'TARA	0	30	0	0	37	0	0	33	عطارة
DEIR NIDHAM	0	0	0	0	0	0	0	0	دير نظام
JIBYA	0	0	0	0	0	0	0	0	جيبيا
DEIR ABU MISH'AL	0	0	0	0	0	0	0	0	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	0	91	0	0	0	0	0	9	كفر مالك
SILWAD	0	59	5	10	10	0	15	1	سلواد
BURHAM	0	0	0	0	0	0	0	0	برهام
KUBAR	0	0	0	0	0	0	0	0	كوبر
SHUQBA	0	0	0	0	0	0	0	0	شقبا
YABRUD	0	0	0	0	0	0	0	100	بيرود
BERZEIT	0	4	0	40	8	40	8	0	بيرزيت
BETTLO	0	0	0	0	0	0	0	100	بيتللو
QIBYAY	0	0	0	0	4	28	0	68	قيا
EIN SINIYA	0	0	0	0	0	0	0	100	عين سينيا
JAMMALA	0	0	0	0	0	0	0	100	جمالا
SHIBTIN	0	0	0	0	0	0	0	0	شبتين
DEIR JRIR	0	2	0	0	0	0	0	88	دير جرير *
ABU SHKHEIDIM	0	11	0	0	0	0	0	89	ابو شخيدم

جدول 30-تابع: نسبة إيرادات السلطات المحلية في التجمعات السكانية حسب مصدرها

Table 30-cont.: Local Authorities Revenues in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Source

Community	وكالة الغوث UNRWA	تبرعات من سكان التجمع في الداخل والخارج	مردود منشآت السلطة المحلية Local authority revenues	رخص ابناء ومهن Building construction and Profession licenses	خدمة جمع النفايات Garbage Disposal Services	خدمة مياه الشرب Water Services Bills	ضرائب Taxes	السلطة الوطنية الفلسطينية / م.ت.ف The Palestinian National Authority and PLO	اسم التجمع
DAYR 'AMMAR R.C.	99	0	0	0	0	1	0	0	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	0	0	0	0	0	0	0	100	دير عمار
BUDRUS	0	6	1	0	3	3	0	87	بدرس
JIFNA	0	25	0	20	0	0	30	25	جفنا
DURA AL-QARI'	0	0	0	0	0	0	0	100	دورا القرع
AT-TAYBA	0	26	0	6	5	0	5	53	الطيبة **
EIN YABRUD	0	0	0	0	0	0	0	100	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	100	0	0	0	0	0	0	0	مخيم الجلزون
ABU QASH	0	0	0	0	0	0	0	0	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEH	0	22	0	0	0	0	0	78	المزرعة الغربية (القبيلية)
DEIR QIDDIS	0	0	0	1	0	96	2	0	دير قديس *
NI'LIN	0	0	3	1	7	52	0	37	نعلين
SURDA	0	90	0	0	0	0	0	10	سردا
RAS KARKAR	0	0	0	0	0	0	0	100	راس كركر
KHARBATHA BANI HARITH	0	0	0	0	0	0	0	0	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	0	0	0	0	0	0	0	0	الجانية
AL-MIDYAH	0	0	0	0	0	0	0	100	المدية
RAMMUN	0	95	0	5	0	0	0	0	رمون

جدول 30-تابع: نسبة إيرادات السلطات المحلية في التجمعات السكانية حسب مصدرها

Table 30-cont.: Local Authorities Revenues in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Source

Community	وكالة الغوث UNRWA	تفرعات من سكان التجمع في الداخل والخارج	مردود منشآت السلطة المحلية Local authority revenues	رخص ابناء ومهن Building construction and Profession licenses	خدمة جمع النفايات Garbage Disposal Services	خدمة مياه الشرب Water Services Bills	ضرائب Taxes	السلطة الوطنية الفلسطينية / م.ت.ف The Palestinian National Authority and PLO	اسم التجمع
BITTIN	0	80	0	0	0	0	0	20	بيتين
EIN KINYA	0	0	0	0	0	0	0	0	عين قينيا
KUFR NI'MA	0	3	0	0	0	0	0	97	كفر نعمة
BILIIN	0	0	0	0	0	0	0	0	بلعين
DEIR IBZI'	0	45	0	0	0	0	0	55	دير ابزيح
DEIR DIBWAN	0	0	0	30	20	0	50	0	دير ديوان
EIN A'RIK	50	0	0	0	0	0	0	50	عين عريك
SAFFA	0	40	0	0	0	10	0	50	صفا
BURQA	0	10	0	0	16	0	0	74	برقة
AM'ARI R.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	0	22	0	0	0	35	0	43	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	0	10	0	0	0	90	0	0	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	0	5	0	0	0	95	0	0	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	0	13	0	2	5	80	0	0	خربثا المصباح
AT-TIRA	0	0	0	0	0	100	0	0	الطيرة
BEIT LIQYA	0	5	0	0	0	69	0	26	بيت لقيا
BEIT NUBA	0	0	0	0	0	0	0	0	بيت نوبا
QADDURA R.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	مخيم قدورة

\* Revenues amounting to 5% for Al-Taibeh community from Electricity Bills.

ايرادات بنسبة 11% لتجمع المزرعة الشرقية مصدره تقديم خدمات مجاري \*

\*\* Revenues amounting to 10% for Deir Ijrir community, and 1% for Deir Qiddis \* \* ايرادات بنسبة 10% لتجمع دير جريرو 1% لتجمع دير قديس مصدره تصديق معاملات \* \* من ايرادات بنسبة 10% لتجمع دير جريرو 1% لتجمع دير قديس مصدره تصديق معاملات \* \*

\* Revenues amounting to 11% for Al-Mazra'a Al-Sharqiyah community from garbage disposal services.\* \* ايرادات بنسبة 5% لتجمع الطيبة مصدره تقديم خدمة كهرباء \* \* ايرادات بنسبة 5% لتجمع الطيبة مصدره تقديم خدمة كهرباء \* \*

جدول /31: عدد المشاريع التي نفذها المجلس الفلسطيني للتنمية والإعمار (بكدار)

حسب التكلفة ومساهمة السلطة المحلية

Table 31 : Number of Projects Implemented by the Palestinian Economic Council for  
Development and Reconstruction by Costs and Share of Local Authority in JD

اسم التجمع	عدد المشاريع	مساهمة بكدار	مساهمة السلطة المحلية
قراوة بنه، زيد	3	15500	0
مزارع النويان،	1	15000	0
كفر عين	1	9757	99
عارورة	1	15000	0
بنه، زيد	2	35000	0
ترمسعيا	1	30000	5000
سنجل	1	6000	0
عبوين	1	21000	0
دير السودان	3	354000	0
رنتيس	2	165200	0
عجول	1	19000	10400
المغير	2	23000	0
النبه، صالح	1	16666	0
عابود	1	14700	0
ام صفا	1	21000	0
خرية ابو فلاح	2	34500	14200
المزرعة الشرقية	1	15470	0
عطارة	6	26600	7000
دير نظام	1	16660	0
كفر مالك	1	18000	0
سلواد	1	18000	0
بيروود	1	7000	0
بيرزيت	1	33608	41687
بيتللو	1	21000	0
قنيا	1	21700	0
عين سينيا	2	33500	0
جمالا	2	23800	0
شبتين	1	35000	0
دير جريز	1	14000	0
ابو شخيدم	2	18750	0
دير عمار	2	14444	0
بدرس	1	26258	0
دورا القرع	2	11458	0
الطيبة	1	21000	0
عين بيروود	3	8000	0
المزرعة الغربية (القبليّة)	1	21875	6250
دير قديس	1	22340	0
نعلين	1	25000	0

جدول / 31 -تابع: عدد المشاريع التي نفذها المجلس الفلسطيني للتنمية والإعمار (بكدار) في التجمعات  
السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب التكلفة ومساهمة السلطة المحلية بالدينار

Table 31-cont. : Number of Projects Implemented by the Palestinian Economic Council for Development and  
Reconstruction in Ramallah and Al-Berih Governorate by Costs and Share of Local Authority in JD

اسم التجمع	عدد المشاريع	مساهمة بكدار	مساهمة السلطة المحلية
سردا	1	2133	1422
راس كركر	2	34000	0
خربثا بنى حارث	1	14166	14166
المدية	2	49233	8191
رمون	1	17500	0
بيتين	1	10000	30000
كفر نعمة	2	24000	0
بلعين	1	21000	0
دير ابزيق	1	12000	10000
عين عريك	1	21000	0
صفا	2	33000	0
برقة	1	35000	12000
بيت عور التحتا	1	6000	0
بيت سيرا	1	15000	0
خربثا المصباح	1	528000	32000
بيت لقيا	1	30000	80000
المجموع	78	2100818	272415

جدول 32: المؤسسات الإجتماعية والثقافية والجمعيات الخيرية في تجمعات رام الله والبيره حسب بعض المتغيرات (غير واردة في مكان آخر)

Table 32: Socio-Cultural Institutions and Charitable Societies in Ramallah and Al-Bireh Communities by Some Variables (Not Mentioned Elsewhere)

Number of Employe عدد العاملين	Activity النشاط	المشرفة Supervisor	سنة التأسيس Year of Establishment	Community اسم التجمع	Institution Name اسم المؤسسة	عدد العاملين	
						ذكور Male	إناث Female
3	1 Comprehensive sports clubs	1	1976	QARWAT BANI ZEID قراوة بني زيد	Qarawat Bani Zeid Charitable Society	3	0
1	0 Illiteracy education	5	1997	MAZARI' AN-NUBANI مزارع النوباني	Mazari' Al-Nubani Women Center	1	0
0	0 Comprehensive sports clubs	4	1978	KUFR E'IN كفر عين	Kufur E'in Sports Club	0	0
1	2 Kindergarten services	1	1980	ARURA عارورة	Arura Charitable Society	1	2
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1996	BANI ZEID بني زيد	Beit Rima Cultural Center	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1995	BANI ZEID بني زيد	Deir Ghasaneh Cultural Center	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1971	BANI ZEID بني زيد	Bani Zeid Sports Club	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	5	1973	TURMUS A'YYA ترمسعيا	Turmus A'yya Sports Club	0	0
5	2 Kindergarten services	5	1973	TURMUS A'YYA ترمسعيا	Turmus A'yya Charitable Society	5	2
4	0 Kindergarten services	3	1989	SINJIL سنجل	Sinjil Kindergarten	4	0
0	0 Comprehensive sports clubs	7	1975	SINJIL سنجل	Sinjil Sports and Cultural Club	0	0
7	0 Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	7	1989	SINJIL سنجل	Sinjil Women Society	7	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1974	T'BWIN تبوين	T'bwins Sports Club	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	4	1995	AL-MGHAYYIR المغير	Al-Mughair Cultural Club	0	0
0	0 Heritage preservation activities	1	1995	AN-NABI SALEH النبي صالح	Women Social Work Committee	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1976	AN-NABI SALEH النبي صالح	An-Nabi Saleh Club	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1995	ABUD عابود	Abud Youth Club	0	0
0	0 Scouts activities	8	1982	ABUD عابود	Latin Monastery Scouts Club	0	0
0	0 Social\ charitable activities	5	1996	ABUD عابود	Child Friend Society Club	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1973	UM SAFA ام صفا	Um-Safa Club	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1997	KHIRBAT ABU FALAH خربة ابو فلاح	Abu Falah Youth Club	0	0
2	0 Kindergarten services	7	1995	KHIRBAT ABU FALAH خربة ابو فلاح	Kindergarten	2	0
0	0 Social activities\ guidance and advice	1	1996	AL-MAZRA'A ASH-SHAR المزرعة الشريفة	University Graduates Association	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	7	1981	AL-MAZRA'A ASH-SHAR المزرعة الشريفة	Al-Mazra'a Al-Sharqia Sports Club	0	0
0	0 Social activities\ guidance and advice	1	1965	AL-MAZRA'A ASH-SHAR المزرعة الشريفة	Al-Mazra'a Al-Sharqia Charitable Society	0	0
3	0 Kindergarten services	4	1982	A'TARA عطارة	Atara Kindergarten	3	0
0	0 Comprehensive sports clubs	4	1995	A'TARA عطارة	Atara National Club	0	0
0	0 Comprehensive sports clubs	1	1973	DEIR ABU MISH'AL دير ابو مشعل	Deir Abu Misha'al Club	0	0

جدول 32-تابع: المؤسسات الإجتماعية والثقافية والجمعيات الخيرية في تجمعات رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات (غير واردة في مكان آخر)

Table 32-cont.: Socio-Cultural Institutions and Charitable Societies in Ramallah and Al-Bireh Communities by Some Variables (Not Mentioned Elsewhere)

Number of Employe	عدد العاملين	Activity	النشاط	جهة المشرفة	سنة التأسيس	Year of Establishment	Community	اسم التجمع	Institution Name	اسم المؤسسة	عدد	
											ذكور	إناث
0	3	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1967	SILWAD	سلواد	Silwad Club	نادي سلواد			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	4	1996	BURHAM	برهام	Burham Youth Sports Team	فريق شباب برهام الرياضي			
2	1	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1985	BERZEIT	بيرزيت	Birzeit Orthdox Scouts	كشافة الارثوذكس بيرزيت			
5	1	Puplic Health and Childhood	الصحة العامة والطفولة	1	1971	BERZEIT	بيرزيت	Birziet Women Society	جمعية سيدات بيرزيت			
0	5	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	3	1971	BERZEIT	بيرزيت	Berziet Youth Society	نادي بيرزيت للشباب			
0	0	Heritage preservation activities	المحافظة على التراث	6	1990	BERZEIT	بيرزيت	Heritage Home "Beit At-Turath"	بيت التراث			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1977	BETTLO	بيتللو	Beitillo Club	نادي بيتللو			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1975	QIBYAY	قيبيا	Qibia Sports and Cultural Club	نادي قيبيا الرياضي الثقافي			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	4	1985	JAMMALA	جمالا	Jammala Club	نادي جمالة			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	7	1972	SHIBTIN	شبتين	Shibtin Club	فريق شبتين			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	4	1996	DEIR JRIR	دير جرير	Deir Jrir Club	نادي دير جرير			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	2	1951	DAYR 'AMMAR R.C.	مخيم دير عمار	Deir Ammar Youth Center	مركز شباب دير عمار			
3	0	Kindergarten services	رياض الأطفال	5	1981	DAYR 'AMMAR R.C.	مخيم دير عمار	Charitable Societies Union	اتحاد الجمعيات الخيرية			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1972	BUDRUS	بدرس	Budrus Sports Club	نادي بدرس الرياضي			
1	1	Nursery	حضانة أطفال	4	1980	BUDRUS	بدرس	Budrus Children Kindergarten	روضة اطفال بدرس			
0	7	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	7	1982	JIFNA	جفنا	Jifna Club	نادي جفنا			
0	12	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	7	1992	JIFNA	جفنا	Palestinian Village Club	نادية القرية الفلسطينية			
4	8	Scouts activities	نشاطات كشفية	3	1996	JIFNA	جفنا	Jifna Scouts Group	مجموعة كشافات جفنا			
2	0	Kindergarten services	رياض الأطفال	5	1988	DURA AL-QARI'	دورا القرع	Women Social Work Committee	لجنة المرأة للعمل الاجتماعي			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1976	DURA AL-QARI'	دورا القرع	Dura Al-Qari' Sports Club	نادي دورا القرع الرياضي			
0	0	Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	معاهد تعليم خياطة وتطريز، كمبيوتر .... الخ	1	1954	AT-TAYBA	الطيبة	At-Tayba Women Charitable Societv	جمعية سيدات الطيبة الخيرية			
0	0	Scouts activities	نشاطات كشفية	1	1938	AT-TAYBA	الطيبة	At-Tayba Scouts Union	مجموعة اتحاد كشافة الطيبة			
0	0	Social\ charitable activities	انصحه اجتماعيه/ حريه من جمع سرعب، تقديم مساعدات	1	1945	AT-TAYBA	الطيبة	Reform Charitable Society "Al-Islah"	جمعية الاصلاح الخيرية			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1995	EIN YABRUD	عين يبرود	Ein Yabrud Islamic Club	نادي اسلامي عين يبرود			
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1971	EIN YABRUD	عين يبرود	Charitable Society	الجمعية الخيرية			
0	0	Social\ charitable activities	انصحه اجتماعيه/ حريه من جمع سرعب، تقديم مساعدات	8	1992	EIN YABRUD	عين يبرود	Almsgiving Charitable Committee	لجنة الزكاة			
4	0	Kindergarten services	رياض الأطفال	8	1987	AL-JALAZON R.C.	مخيم الجزون	Al-Rahman Kindergarten Association	جمعية روضة الرحمن			
10	0	Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	معاهد تعليم خياطة وتطريز، كمبيوتر .... الخ	5	1964	AL-JALAZON R.C.	مخيم الجزون	Young Women Christian Association	جمعية الشابات المسيحية			
0	0	Social\ charitable activities	انصحه اجتماعيه/ حريه من جمع سرعب، تقديم مساعدات	2	1953	AL-JALAZON R.C.	مخيم الجزون	Youth Social Center	مركز الشباب الاجتماعي			

جدول 32-تابع: المؤسسات الإجتماعية والثقافية والجمعيات الخيرية في تجمعات رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات (غير واردة في مكان آخر)

Table 32-cont.: Socio-Cultural Institutions and Charitable Societies in Ramallah and Al-Bireh Communities by Some Variables (Not Mentioned Elsewhere)

Number of Employe	عدد العاملين	Activity	النشاط	المشرفة	سنة التأسيس	Year of Establishment	Community	اسم التجمع	Institution Name	اسم المؤسسة
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1996	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYI	المرزعة الغربية	Al-Mazra'a Al-Qibliyeh Club	نادي المرزعة القبيلية	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1994	DEIR QIDDIS	دير قديس	Deir qiddis Club	نادي دير قديس	
0	0	Social activities\ guidance and advice	أنشطة اجتماعية/ ارشاد ومشورة	7	1980	N'I'LIN	نعلين	Al-Alkhwaja Council	ديوان آل الخوaja	
0	1	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	3	1995	N'I'LIN	نعلين	Ni'lin Typical Club	نادي نعلين النموذجي	
0	0	Social activities\ guidance and advice	أنشطة اجتماعية/ ارشاد ومشورة	7	1980	N'I'LIN	نعلين	Al-Srou Council	ديوان آل سرور	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1972	N'I'LIN	نعلين	Ni'lin Club	نادي نعلين	
0	0	Social activities\ guidance and advice	أنشطة اجتماعية/ ارشاد ومشورة	7	1980	N'I'LIN	نعلين	Al-Imeirah Council	ديوان آل عميرة	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1995	RAS KARKAR	راس كركر	Ras karker Sports Club	نادي راس كركر الرياضي	
0	0	Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	معاهد تعليم خياطة وتطريز، كمبيوتر .... الخ	1	1995	RAS KARKAR	راس كركر	Ras karker Sports Club	نادي راس كركر الرياضي	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1974	KHARBATHA BANI HARI	خربثا بني حارث	Karbatha Bani Hareth Club	نادي خربثا بني حارث	
0	3	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	7	1973	RAMMUN	رمون	Rammun Sports Club	نادي رمون الرياضي	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1980	BITTIN	بيتين	Bittin Youth Club	نادي شباب بيتين	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	2	1996	BITTIN	بيتين	Child Club	نادي الطفل	
0	1	Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	معاهد تعليم خياطة وتطريز، كمبيوتر .... الخ	1	1995	KUFR NI'MA	كفر نعمة	Palestinian Child Club	نادي الطفل الفلسطيني	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1972	KUFR NI'MA	كفر نعمة	Kufr Ni'ma Youth Club	نادي شباب كفر نعمة	
20	1	Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	معاهد تعليم خياطة وتطريز، كمبيوتر .... الخ	1	1968	KUFR NI'MA	كفر نعمة	Kufr Ni'ma-Bil'in Society for Social Services	جمعية كفر نعمة بلعين للخدمات الجماعية	
4	0	Illiteracy education	تعليم محو الأمية	5	1985	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Deir Dibwan Women Society	جمعية دير ديوان للسيدات	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1990	SAFFA	صفا	Saffa Sports Club	نادي صفا الرياضي	
3	0	Kindergarten services	رياض الأطفال	1	1978	BURQA	برقة	Burqa Charitable Society	جمعية برقا الخيرية	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	2	1975	AM'ARI R.C.	مخيم الامعري	Youth Sports Center	مركز الشباب الرياضي	
3	0	Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	معاهد تعليم خياطة وتطريز، كمبيوتر .... الخ	2	1994	AM'ARI R.C.	مخيم الامعري	Women Center	المركز النسوي	
4	1	Centers for teaching sewing, embroidery, computer, etc..	معاهد تعليم خياطة وتطريز، كمبيوتر .... الخ	5	1970	BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا	Women Training Center	مركز التدريب النسوي	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1971	BEIT U'R A-TAHTA	بيت عور التحتا	Beit U'r At-Tahta Sports Club	نادي بيت عور التحتا الرياضي	
0	0	Comprehensive sports clubs	النوادي الرياضية الشاملة	1	1972	KHARBATHA AL-MISBAI	خربثا المصباح	Kharbatha Al-Misbah Club	نادي خربثا المصباح	

Supervising Authority

1. Government
2. United Nation Relief and Works Agency
3. Private Sector
4. Local Authority
5. Non-Governmental Organization
6. Political Party
7. Community Youth or Community Population
8. Islamic Wagf

السلطة المشرفة

1. حكومية
2. وكالة الغوث
3. القطاع الخاص
4. السلطة المحلية
5. (NGO's) غير حكومية
6. حزب سياسي
7. شباب التجمع أو سكان التجمع
8. الأوقاف

جدول 33: الآثار والأماكن الأثرية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 33: Archeological and Ancient Monuments in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

هل الآثار بحاجة الى حارس	هل يرتاده السائحون	هل الموقع مؤهل سياحيا	العهد التاريخي	ملكية الموقع	Community	اسم التجمع	Site Name	اسم الموقع
Does the Site Requires a Guard	Does the Site Undergo habitual Visit by Tourists Point	Does the Site Appropriate from Touristic View Point	Historical era	Site Tenure				
2	2	2	2	1	KUFR E'IN	كفر عين	Khirbet kufr Al-Tut	خربة كفر توت
2	2	2	2	1	KUFR E'IN	كفر عين	Krum Al-Sharaqa	كروم الشراقة
2	2	2	2	1	KUFR E'IN	كفر عين	Khirbet Fasa	خربة فسه
2	2	1	3	3	BANI ZEID	بني زيد	Ancient Mosque\ Deir Ghasanah	المسجد القديم/دير
2	2	1	2	1	BANI ZEID	بني زيد	Deir Ghasanah Square	ساحة دير غسانة
2	2	1	2	1	BANI ZEID	بني زيد	Al-Qala' (The castle)\ Deir Ghasanah	القلعة/دير غسانة
2	2	1	2	1	BANI ZEID	بني زيد	Al-Heira\ Beit Rima	الهييرة /بيت ريما
2	2	2	4	1	TURMUS A'YYA	ترمسعيا	Khirbet Kufr Istuwaneh	خربة كفر اسطونة
2	2	2	2	1	AL-LUBBAN AL-GHARBIY	اللبن الغربي	Baraeith	براعيث
2	2	2	2	1	JALJELYA	جلجليا	A'lyata	علياتا
2	2	2	2	1	JALJELYA	جلجليا	Sala'a	سلعا
2	2	1	1	1	A'JJUL	عجول	Khirbet Ein Mashraqa	خربة عين مشرقة
2	1	2	1	1	A'JJUL	عجول	Ancient Cemetery	المقبرة القديمة
2	2	2	1	1	A'JJUL	عجول	Bad Al-Burj	بد البرج
1	1	1	3	3	AN-NABI SALEH	النبي صالح	An-Nabi Saleh Shrine	مقام النبي صالح
1	2	1	2	1	ABUD	عابود	Maqate' Abud	مقاطع عابود
1	2	2	1	1	ABUD	عابود	Cloisonne' Abud	مغارة كليزون
1	1	1	2	3	ABUD	عابود	Barbara Site	موقع بربارة
1	1	1	2	3	ABUD	عابود	Roman Orthodox church	كنيسة الروم الأرثوذكس
2	2	2	2	1	UM SAFA	ام صفا	Dalqa	دقلة
2	2	2	2	1	UM SAFA	ام صفا	Al-Shuneh	الشونة
2	2	1	2	1	AL-MAZRA'A ASH-SHARQ	المزرعة الشرقية	Al-Burj	البرج
2	1	1	2	3	A'TARA	عطارة	Al-Qatrawani	القطرواني
2	2	2	2	1	A'TARA	عطارة	Khirbet Al-Maghsal	خربة المغسل
2	2	2	2	1	A'TARA	عطارة	Tarfein (Khirba)	طرفين (خربة)
2	2	2	1	1	DEIR NIDHAM	دير نظام	Tabna	تبنة
2	2	2	1	1	DEIR NIDHAM	دير نظام	Hind Dome	قبعة هند

جدول 33-تابع: الآثار والأماكن الأثرية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 33-cont.: Archeological and Ancient Monuments in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

هل الآثار بحاجة الى حارس	هل يرتاده السائحون	هل الموقع مؤهل سياحيا	العهد التاريخي	ملكية الموقع	Community	اسم التجمع	Site Name	اسم الموقع
Does the Site Requires a Guard	Does the Site Undergo habitual Visit by Tourists Point	Does the Site Appropriate from Touristic View Point	Historical era	Site Tenure				
2	2	1	2	1	JIBYA	جيبيا	Al-Qustul	القسطل
2	2	1	2	1	JIBYA	جيبيا	Siya	صيا
2	1	1	3	1	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	Khirbet Ratbeh	خربة رطبة
2	1	1	2	1	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	Ancient wells	آبار قديمة
2	2	1	3	1	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	Alya At-Taher	علية الطاهر
2	1	1	3	3	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	Ancient Mosque	الجامع القديم
2	1	1	2	4	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	Deir Abu Misha'al Pools	برك دير ابو مشعل
2	1	1	3	1	DEIR ABU MISH'AL	دير ابو مشعل	Khirbet Rashanyeh	خربة راشانية
2	1	1	2	2	KUFR MALIK	كفر مالك	Ein Samia	عين سامية
2	2	1	2	1	SILWAD	سلواد	Burj El-Sana	برج السانة
2	2	1	2	1	SILWAD	سلواد	Burj Al-Bardawil	برج البردويل
2	2	1	2	1	SILWAD	سلواد	Al-Khirba Area	منطقة الخربة
2	2	1	2	1	SILWAD	سلواد	Kufr Ana Area	منطقة كفر عانة
2	2	1	2	1	BURHAM	برهام	The Church	الكنيسة
2	1	1	1	1	SHUQBA	شقبا	Shuqba Cave	مغارة شقبة
2	2	2	1	1	YABRUD	بيروود	Al-Jazirah Area	منطقة الجزيرة
2	2	1	2	1	BERZEIT	بيرزيت	Khirbet Berziet	خربة بيرزيت
2	2	2	2	1	BERZEIT	بيرزيت	Khirbet Al-Ras	خربة الراس
2	2	2	2	1	BERZEIT	بيرزيت	Khirbet Al-Rujman	خربة الرجمان
2	2	2	2	1	BETTLO	بيتللو	Yanun Monastery	دير ينون
2	2	2	2	1	BETTLO	بيتللو	Dear Sharif Mountain	جبل دير شريف
2	2	2	4	3	EIN SINIYA	عين سينيا	Ash-Sheikh Hussien	الشيخ حسين
2	2	2	4	3	EIN SINIYA	عين سينيا	Khirbet Ash-Shati	خربة الشطي
2	2	2	4	3	EIN SINIYA	عين سينيا	Ash-sheikh Abdullah	الشيخ عبد الله
2	2	2	4	3	EIN SINIYA	عين سينيا	Al-Ajami Mosque	مسجد العجمي
2	2	2	1	4	JAMMALA	جمالا	Khalet Al-A'rayis	خلة العرايس
2	2	2	1	1	SHIBTIN	شبتين	Al-Nawamis	النواميس

جدول 33-تابع: الآثار والأماكن الأثرية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 33-cont.: Archeological and Ancient Monuments in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

هل الآثار بحاجة الى حارس	هل يرتاده السائحون	هل الموقع مؤهل سياحيا	العهد التاريخي	ملكية الموقع	Community	اسم التجمع	Site Name	اسم الموقع
Does the Site Requires a Guard	Does the Site Undergo habitual Visit by Tourists Point	Does the Site Appropriate from Touristic View Point	Historical era	Site Tenure				
2	1	1	1	3	DEIR A'MMAR	دير عمار	Al-Nabi Gheith	النبى غيث
2	2	1	1	3	DEIR A'MMAR	دير عمار	Al-Nabi A'nbar	النبى عنبر
2	2	1	1	4	DEIR A'MMAR	دير عمار	Ash-Sheikh Tameh	الشيخ طامح
2	1	1	2	3	BUDRUS	بدرس	Al-Imam Ali	الأمام علي
2	2	2	2	1	BUDRUS	بدرس	Al-Sabad	السبد
2	1	1	2	1	JIFNA	جفنا	Al-Burj	البرج
2	1	1	1	1	JIFNA	جفنا	Al-Bad	الباد
2	1	1	2	4	JIFNA	جفنا	Anceint Roman Church	كنيسة الروم القديمة
1	1	1	2	1	DURA AL-QARI'	دورا القرع	Olives Press	معصرة زيتون
1	1	1	2	4	DURA AL-QARI'	دورا القرع	Fountains (Al-U'yun) Area	منطقة العيون
2	1	1	3	3	AT-TAYBA	الطيبة	Crusades Castle	قلعة صليبية
2	1	1	2	2	AT-TAYBA	الطيبة	Anceint Byzantium Church	كنيسة قديمة بيزنطية
2	2	2	3	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Al-U'mai Mosque	المسجد العمري
2	2	2	3	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Ash-sheikh Abdullah	الشيخ عبد الله
2	2	2	3	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Khirbet Kufir A'neh	خربة كفر عانة
2	2	2	2	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Khirbet Hassan	خربة حسان
2	2	2	1	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Al-Kilyeh	الكلية
2	2	2	2	1	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEF	المزرعة الغربية	Khirbet Deir Said	خربة دير سعيد
2	2	2	2	1	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEF	المزرعة الغربية	Khirbet Harasheh	خربة حراشة
2	2	2	2	1	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEF	المزرعة الغربية	Khirbet Na'lan	خربة نعلان
2	2	2	2	1	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEF	المزرعة الغربية	Khirbet Al-Deir	خربة الدير
2	2	2	2	1	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYEF	المزرعة الغربية	Ash-Sheikh Issa	الشيخ عيسى
2	2	2	2	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Khirbet Jarda	خربة جردة
1	2	2	2	1	NI'LIN	نعلين	Zabda	زبدة
1	2	2	3	4	NI'LIN	نعلين	Al-Qubla (The Dome)	القبة
1	2	2	4	1	NI'LIN	نعلين	Qalat AlKhawaja	قلعة الخواجا
2	1	1	4	1	RAS KARKAR	راس كركر	Qalat Dar Samhan	قلعة دار سمحان
2	1	1	3	3	RAS KARKAR	راس كركر	Prophet Ya'cub Daughters' Shrine	مقام بنات النبي يعقوب
2	1	1	3	3	RAS KARKAR	راس كركر	Prophet Ali Al-Neir Shrine	مقام النبي علي النير

جدول 33-تابع: الآثار والأماكن الأثرية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 33-cont.: Archeological and Ancient Monuments in the Communities of Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

هل الآثار بحاجة الى حارس	هل يرتاده السائحون	هل الموقع مؤهل سياحيا	العهد التاريخي	ملكية الموقع	Community	اسم التجمع	Site Name	اسم الموقع	
Does the Site Requires a Guard	Does the Site Undergo habitual Visit by Tourists Point	Does the Site Appropriate from Touristic View Point	Historical era	Site Tenure					
2	2	2	2	2	1	KHARBATHA BANI HARITI	خربتا بني حارث	Al-Khirbeh	الخربة
2	2	1	2	3	3	BITTIN	بيتين	Al-Burj	البرج
2	2	1	2	1	1	BITTIN	بيتين	Al-Ein	العين
2	2	2	2	1	1	DEIR IBZI'	دير ابزيح	Khirbet Beit Raduf	خربة بيت ردوف
2	2	2	2	1	1	DEIR IBZI'	دير ابزيح	Khirbet Saleh	خربة صالح
2	2	2	2	1	1	DEIR IBZI'	دير ابزيح	Khirbet Al-Duwwara	خربة الدوارة
2	2	2	3	3	3	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Al-Jala	الجالاة
2	1	1	1	1	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Tall Alya	تل عاية
2	2	2	2	1	1	SAFFA	صفا	Khirbet El-louz	خربة اللوز
2	2	1	1	1	1	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	Khirbet A'wwad	خربة عواد
2	1	1	1	1	1	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	Khirbet Az-Zeit	خربة الزيت
2	1	1	1	1	1	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	Old City (Downtown)	البلدة القديمة
2	2	1	1	1	1	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	Khirbet Al-Qreina'a	خربة القرينة
2	2	1	1	1	1	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	Khirbet Al-A'sa	خربة العسا
2	2	2	2	3	3	BEIT LIQYA	بيت لقييا	Maqam Al-Kilani	مقام الكياني
2	2	2	2	3	3	BEIT LIQYA	بيت لقييا	Maqam Abu Tukh	مقام ابو طوخ
2	2	1	1	1	1	BEIT LIQYA	بيت لقييا	Khirbet Beit Yusef	خربة بيت يوسف
2	2	2	1	1	1	BEIT LIQYA	بيت لقييا	Khirbet Thanab Al-Kalb	خربة ذنب الكلب

**Tenure:**

1. Private Sector
2. Governmental
3. Islamic Waqf
4. Puplic property

**Historical Epoch**

- 1
2. Roman era
3. Islamic era
4. Ottoman era
5. Othert civilization

**Does the site witness frequent touristic visits, is it qualified from touristic point of view, is ther aneed for a guard for the site?**

1. Yes
2. No

جدول 34: المخططات الهيكلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

**Table 34: Master Plan for the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Some Variables**

Community	لا يوجد مخطط	يوجد مخطط			اسم التجمع
	Having No Master Plan	Having Master Plan			
	اسباب عدم وجود مخطط Reasons for having no No Master Plan	جهة إعداد المخطط Party Developed the Master Plan	سنة المصادقة Approval Year	جهة المصادقة Approval Authority	
KUFR E'IN	-	2	1989	1	كفر عين
ARURA	-	2	1986	1	عارورة
BANI ZEID	-	2	1978	1	بني زيد
TURMUS A'YYA	-	1	-	3	ترمسعيا
AL-LUBBAN AL-GHARBIY	-	2	1992	1	اللبن الغربي
SINJIL	-	2	1986	1	سنجل
JALJELYA	-	2	-	1	جالجاليا
I'BWIN	2	-	-	4	عبوين
DEIR AS-SUDAN	-	2	1989	1	دير السودان
RANTIS	-	2	1993	1	رنتيس
A'JJUL	-	2	1994	1	عجول
AL-MGHAYYIR	-	2	1976	1	المغير
AN-NABI SALEH	2	-	-	4	النبي صالح
ABUD	-	2	1994	1	عابود
UM SAFA	-	2	1985	1	ام صفا
KHIRBAT ABU FALAH	-	2	1994	3	خربة ابو فلاح
AL-MAZRA'A ASH-SHARQIY	-	2	1995	1	المزرعة الشرقية
A'TARA	-	2	1996	1	عطارة
DEIR NIDHAM	-	2	1990	1	دير نظام
JIBYA	-	2	1991	1	جيبيا

جدول 34-تابع: المخططات الهيكلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

**Table 34-cont.: Master Plan for the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Some Variables**

Community	لا يوجد مخطط	يوجد مخطط			اسم التجمع
	Having No Master Plan	Having Master Plan			
	اسباب عدم وجود مخطط Reasons for having no No Master Plan	جهة إعداد المخطط Party Developed the Master Plan	سنة المصادقة Approval Year	جهة المصادقة Approval Authority	
DEIR ABU MISH'AL	-	2	1988	1	دير ابو مشعل
KUFR MALIK	-	2	1995	1	كفر مالك
SILWAD	-	2	1992	1	سلواد
BURHAM	-	2	1994	1	برهام
KUBAR	2	-	-	4	كوبر
SHUQBA	-	2	1990	1	شقبا
YABRUD	-	2	1995	1	بيروود
BERZEIT	-	1	1978	1	بيرزيت
BETTLO	-	2	-	1	بيتلو
QIBYAY	-	2	-	1	قيا
EIN SINIYA	-	1	1997	2	عين سينيا
JAMMALA	-	2	1992	1	جمالا
SHIBTIN	-	2	1993	1	شبتين
DEIR JRIR	-	2	1995	1	دير جرير
ABU SHKHEIDIM	-	2	1985	1	ابو شخيدم
DAYR 'AMMAR R.C.	-	4	1952	2	مخيم دير عمار
DEIR A'MMAR	2	-	-	4	دير عمار
BUDRUS	2	-	-	4	بدرس
JIFNA	-	2	1974	1	جفنا

جدول 34-تابع: المخططات الهيكلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

**Table 34-cont.: Master Plan for the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Some Variables**

Community	لا يوجد مخطط	يوجد مخطط			اسم التجمع
	Having No Master Plan	Having Master Plan			
	اسباب عدم وجود مخطط Reasons for having no No Master Plan	جهة إعداد المخطط Party Developed the Master Plan	سنة المصادقة Approval Year	جهة المصادقة Approval Authority	
DURA AL-QARI'	-	3	1997	2	دورا الفرع
AT-TAYBA	-	1	1994	1	الطبية
EIN YABRUD	-	2	1995	1	عين يبرود
AL-JALAZON R.C.	3	-	-	4	مخيم الجلزون
ABU QASH	-	1	-	3	ابوقش
AL-MAZRA'A AL-QIBLIYE	-	2	1993	1	المزرعة الغربية (القبليّة)
DEIR QIDDIS	-	2	1993	1	دير قديس
NI'LIN	-	2	1991	1	نعلين
SURDA	-	2	1994	1	سردا
RAS KARKAR	-	2	1991	1	راس كركر
KHARBATHA BANI HARIT	-	2	1992	1	خربثا بني حارث
AL-JANYEH	-	2	1995	1	الجانية
AL-MIDYAH	-	2	1976	1	المدية
RAMMUN	-	1	1990	1	رمون
BITTIN	-	2	1995	1	بيتين
EIN KINYA	-	2	1991	1	عين قينيا
KUFR NI'MA	-	3	1996	2	كفر نعمة
BILIIN	-	3	1996	2	بلعين
DEIR IBZI'	-	1	1996	2	دير ابزيع
DEIR DIBWAN	-	2	1995	1	دير دبوان

جدول 34-تابع: المخططات الهيكلية في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

**Table 34-cont.: Master Plan for the Communities of Ramallah and Al-Bireh Governorate by Some Variables**

Community	لا يوجد مخطط	يوجد مخطط			اسم التجمع
	Having No Master Plan	Having Master Plan			
	اسباب عدم وجود مخطط Reasons for having no No Master Plan	جهة إعداد المخطط Party Developed the Master Plan	سنة المصادقة Approval Year	جهة المصادقة Approval Authority	
EIN A'RIK	-	3	1996	2	عين عربك
SAFFA	2	-	-	4	صفا
BURQA	-	2	1995	1	برقة
AM'ARI R.C.	-	4	1994	1	مخيم الامعري
BEIT U'R A-TAHTA	-	3	1996	2	بيت عور التحتا
BEIT U'R AL-FOQA	-	3	1990	2	بيت عور الفوقا
BEIT SIRA	-	3	1996	2	بيت سيرا
KHARBATHA AL-MISBAH	-	2	1992	1	خربثا المصباح
AT-TIRA	-	2	1994	1	الطيرة
BEIT LIQYA	-	2	-	1	بيت لقيا
BEIT NUBA	3	-	-	4	بيت نوبا
QADDURA R.C.	4	-	-	4	مخيم قدورة

**\* Approval Authority:**

- 1= Organizational drawing and sketch approved from the Israeli Civil Administration  
2= Organizational drawing and sketch approved from Ministry of Local Government Affairs  
3= Non-approved organizational drawing or sketches  
4= No organizational drawings and sketches exist

**\*\* Party developed the organizational sketch:**

- 1= Local office  
2= The Israeli Civil Administration  
3= The Ministry of Local Government Affairs  
4= UNRWA

**\*\*\* Reasons for having no organizational sketch:**

- 1= The sketch undergoes implementation  
2= The financial potentials do allow for having a sketch  
3= The idea of having organizational sketch was not considered

**\* جهة المصادقة على المخطط الهيكلي:**

- 1= يوجد مخطط مصادق عليه من قبل الادارة المدنية سابقا  
2= يوجد مخطط مصادق عليه من وزارة الحكم المحلي  
3= يوجد مخطط غير مصادق عليه  
4= لا يوجد مخطط

**جهة اعداد المخطط:**

- 1= مكتب محلي (قطاع خاص)  
2= الادارة المدنية سابقا  
3= وزارة الحكم المحلي  
4= وكالة الغوث

**\*\*\* اسباب عدم وجود مخطط**

- 1= المخطط قيد التنفيذ  
2= لا تتوفر الامكانيات المادية  
3= لا يوجد فكرة لعمل مخطط

جدول 35: الأراضي المقام عليها مستوطنات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 35: Settlements Erected on Confiscated Land in Communities within Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

Settlement Name	اسم المستوطنة	سنة المصادرة Confiscation Year	ملكية الأرض Land	Community Name	اسم التجمع	Locality Name	اسم الموقع
SHILLO	شيلو	1978	1	TURMUS A'YYA	ترمسعيا	Silon	سيلون
OFARIM	أوفرايم	1990	1	AL-LUBBAN AL-GHARBI'	اللبن الغربي	Dhahr Abu hmar-Shu'ab	ظهر أبو حمار - شعب درويش - الزبحاني
BET ARYE	بيت اريه	1980	1	AL-LUBBAN AL-GHARBI'	اللبن الغربي	Khirbet Khardash.. Ras Khasib	خربت خرداش..... رأس خصب
SHILLO	شيلو	1981	1	SINJIL	سنجل	Silon	سيلون
Ma'aleh lioneh	معاليه ليونه	1983	1	SINJIL	سنجل	Al-Batin	الباطن
Maio Shilo Camp	معسكر مايو شيلو	1981	1	SINJIL	سنجل	Giba'cit	جبعيت
ATERET	عطيرت	1985	1	A'JJUL	عجول	Marah Al-Daher	مراح الظهر
Maio Shilo Camp	معسكر مايو شيلو	1974	1	AL-MGHAYYIR	المغير	Giba'cit	جبعيت
HALLAMISH	حلميش	1979	1	AN-NABI SALEH	النبي صالح	Mabtalah	مبئنة
OFARIM	أوفرايم	1985	1	ABUD	عابود	Dhar Abu Hmar+Shu'ab O'deh	ظهر أبو حمار + شعب عودة
BET ARYE	بيت اريه	1983	1	ABUD	عابود	Ras Khasib	رأس خصب
ATERET	عطيرت	1982	4	UM SAFA	أم صفا	Al-Daher	الظهر
GIV'AT	جبعات	1982	1	KHIRBAT ABU FALAH	خربة أبو فلاح	Marah Al-Tayreh	مراح الطابرة
Al-A'sour Military	معسكر جبل العاصب	1968	1	AL-MAZRA'A ASH-SHAR	المزرعة الشرقية	Dhahr Al-Jarajreh	ظهر الجراجرة
ATERET	عطيرت	1997	1	A'TARA	عطارة	Khalayel Suheil	خلال سهيل
Bini Tsouf	بني تسوف	1979	1	DEIR NIDHAM	دير نظام	Heilta	حيلنة
Bini Tsouf	بني تسوف	1979	1	DEIR NIDHAM	دير نظام	Al-Mashtal Ash-Sharqi	المشتل الشرقي
Bini Tsouf	بني تسوف	1979	1	DEIR NIDHAM	دير نظام	Ein-Ash-Shataweyeh	عين الشتوية
Bini Tsouf	بني تسوف	1979	1	DEIR NIDHAM	دير نظام	Al-Rujman Wa Qaqin	الرجمان وقاقين
HALLAMISH	حلميش	1979	1	DEIR NIDHAM	دير نظام	Al-Khallah Ash-Sharqiyeh	الخللة الشرقية
Al-A'sour Military	معسكر جبل العاصب	1967	1	KUFR MALIK	كفر مالك	Al-A'sour Mountain	جبل العاصور
Kawkab Al-Sabah	كوكب الصباح	1973	2	KUFR MALIK	كفر مالك	Hawdh Al-Najjar	حوض النجار
Kawkab Al-Sabah	كوكب الصباح	1973	3	KUFR MALIK	كفر مالك	Hawdh Al-Khayyat	حوض الخياط
Al-A'sour Military	معسكر جبل العاصب	1967	1	SILWAD	سلواد	Al-Dhahra	الظهرة
OFRA	عوفرا	1967	1	SILWAD	سلواد	Ash-Beikat	الشبيكات
OFRA	عوفرا	1967	1	SILWAD	سلواد	Al-Wasatiyeh	الوسطية
ATERET	عطيرت	1980	1	BURHAM	برهام	Al-Hursh	الحرش
NAHLA'IL	نحلئيل	1984	1	BETTLO	بيتللو	Hursh Al-Zarqa'	حرش الزرقاء
NILI	نيلي	1980	1	SHIBTIN	شبتين	Al-Aru'd	منطقة العرود
Al-A'sour Military	معسكر جبل العاصب	1981	1	DEIR JRIR	دير جرير	Hawdh Wadi Al-Mughrabeh	حوض وادي المغربة
Kawkab Al-Sabah	كوكب الصباح	1982	2	DEIR JRIR	دير جرير	Kawkab Al-Sabah	كوكب الصباح
N'ALI	نعاليه	1981	1	DEIR A'MMAR	دير عمار	Al-Baryeh	البرية
BET'EL	بيت ايل	1979	1	DURA AL-QARI'	دورا القرع	Ighratis	اغراطيس
BET'EL	بيت ايل	1979	1	DURA AL-QARI'	دورا القرع	Al-Malae'b	الملاعب
OFRA	عوفرا	1995	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Al-Qalya	القليا
OFRA	عوفرا	1975	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Khallet Sa'ed	خلة ساعد
OFRA	عوفرا	1997	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Al-Samkyah	السامكية
OFRA	عوفرا	1997	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Ighratis	اغراطيس
OFRA	عوفرا	1967	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Al-Wasatiyeh	الوسطية
OFRA	عوفرا	1967	1	EIN YABRUD	عين يبرود	Wadi Hamdun	وادي حمدون
TALMON	طلمون	1991	1	AL-MAZRA'A AL-QIBLIYIYEH	المزرعة الغربية	Al-Dhuhur	الظهور
NILI	نيلي	1982	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Al-Ardud	العرود
N'ALI	نعاليه	1987	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Al-Baryeh	البرية
NILI	نيلي	1982	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Khallet Rabia'ah	خلة ربيعة
MITTIY AHO	متتياهو	1991	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Al-Bawaten	البواطن
MITTIY AHO	متتياهو	1982	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Khallet Abed Rabbu	خلة عبد ربه
QIRYAT SEFER	كريات سيفر	1984	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Wadi Abu Teish	وادي ابو طيش

جدول 35-تابع: الأراضي المقام عليها مستوطنات في التجمعات السكانية لمحافظة رام الله والبيرة حسب بعض المتغيرات

Table 35-cont.: Settlements Erected on Confiscated Land in Communities within Ramallah and El-Bireh Governorate by Some Variables

Settlement Name	اسم المستوطنة	سنة المصادرة Confiscation Year	ملكيه الأرض Land	Community Name	اسم التجمع	Locality Name	اسم الموقع
QIRYAT SEFER	كريات سيفر	1982	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Al-Risan	الريسان
MITTIYAHO	متتياهو	1982	1	DEIR QIDDIS	دير قديس	Badd Issa	بد عيسى
HASH MO-NA'IM	حشمونينيم	1984	1	NI'LIN	نعلين	Khallet Shalteh	خلة شلثة
Moda'in Eleit	كريات مودعين علي	1996	1	NI'LIN	نعلين	Shuab Al-Qattat	شعب القطاط
QIRYAT SEFER	كريات سيفر	1990	1	NI'LIN	نعلين	Khallet Saleh Wan-Najayem	خلة صالح والنجايم
QIRYAT SEFER	كريات سيفر	1982	1	KHARBATHA BANI HARI'	خربثا بني حارث	Badd Issa	بد عيسى
DOLEV	دولب	1982	1	AL-JANYEH	الجانية	Madrus	مدروس
Telmond A	تلmond أ	1986	1	AL-JANYEH	الجانية	Dhahr Abu Hlal	ظهر ابو هلاله
Temond B	تلmond ب	1986	1	AL-JANYEH	الجانية	Ras Al-Maghar	راس المغار
Telmod C	تلmond جـ	1986	1	AL-JANYEH	الجانية	Ras Abu-Zaitun	راس ابو زيتون
HASH MO-NA'IM	حشمونينيم	1982	1	AL-MIDYAH	المديه	Al-Manateir	المناطير
DOLEV	دولب	1982	1	KUFR NI'MA	كفر نعمة	Madrus	مدروس
MITTIYAHO	متتياهو	1980	1	BILIIN	بلعين	Aldrh Ash-Sha'e'r	ارض الشاعر
MITTIYAHO	متتياهو	1980	1	BILIIN	بلعين	Khirbet Um Eth-Thenein	خربة ام الذنين
DOLEV	دولب	1982	1	DEIR IBZI'	دير ابزيع	Madrus	مدروس
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1991	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	As-Sbeiheya	الصبيحية
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1994	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Ras Wadi Al-Hariq	راس وادي الحريق
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1987	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Ras Al-Tawil	راس الطويل
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1993	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Ta'mmar	تعمر
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1993	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Koda Al-Abed	كودة العبد
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1990	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Bir Al-Li'lamytin	بئر العلميتين
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1974	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Luha	لوحه
MA'EH MICKMAS	معاليه مخماس	1985	1	DEIR DIBWAN	دير ديوان	Shammara	شمارة
DOLEV	دولب	1980	1	EIN A'RIK	عين عريك	Madrus	مدروس
BET HORON	بيت حورون	1976	1	BEIT U'R AL-FOQA	بيت عور الفوقا	Ras Al-Iraq	راس العراق
MAKKBIN	مكابين	1967	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Al-Fa'ush	الفاعوش
MAKKBIN	مكابين	1940	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Tazlank	طزنك
MEVO HORON	ميو حورون	1948	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Khallet Al-Ghul	خلة الغول
MEVO HORON	ميو حورون	1948	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Ash-Shabeirkeh	الشبيركة
MAKKABIN A	مكابين أ	1979	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Kahallet Abu Hasnah	خلة ابو حسنة
MAKKABIN A	مكابين أ	1979	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Khallet Al-Wasat	خلة الوسط
MAKKABIN B	مكابين ب	1967	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Al-Harayiq	الحرايق
MAKKABIN C	مكابين جـ	1948	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Al-Rujman	الرجمان
MAKKABIN	مكابين	1948	1	BEIT SIRA	بيت سيرا	Ras Abu Asfur	راس ابو عصفور



**Palestinian Central Bureau of  
Statistics**

**Ramallah and El-Bireh  
Governorate**

**Communities Survey in Ramallah and El-Bireh  
Governorate. April, 1997**

**March 1998**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

© September, 1997  
**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 1997.** *Communities Survey in Ramallah and El - Bireh Governorate.* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:

Department of user services  
Palestinian Central Bureau of Statistics  
P.O.Box 1647, Ramallah  
West Bank, Palestine

Tel: 972-2-9986340

E-Mail: [pcbs@pcbs.pna.org](mailto:pcbs@pcbs.pna.org)

Fax: 972-2-9986343

web-site: <http://www.pcbs.org>

- Beginning in August 1998, PCBS telephone and fax numbers will be changed to:

Tel: 972-2-2986340

Fax: 972-2-2986343

## **Acknowledgment**

Tremendous efforts have accumulated in the Palestinian Central Bureau of Statistics and Ramallah and El- Bireh Governorate to bring about success for this survey. However, the success of this survey would not have been possible without the kind reception and complete cooperation of the local authorities in Ramallah and El- Bireh Governorate. The Palestinian Central Bureau of Statistics and the Ramallah and El- Bireh Governorate acknowledge as well the serious efforts of the field work team; the data entry operators; and the data analysts and researchers whose efforts have much to do with enabling us to render assigned duties in the intended way. To all of them, the Palestinian Central Bureau of Statistics and the Ramallah and El- Bireh Governorate express sincere gratitude and appreciation for the self-denial.

The Palestinian Central Bureau of Statistics extends its gratitude to all officials and employees of Ramallah and El- Bireh Governorate, among whom we mostly nominate His highness Mr. Mustafa Issa, Abu Firas, “ Governor of Ramallah and El- Bireh Governorate” for smoothing the way and ironing out all the obstacles encountered this project, from the early beginnings until the completion of the last stage.

The Water Authority, the Jerusalem District Electricity Co., the Archeology Authority, the Palestinian Geographic Center, The Palestinian Hydrologists Group and the Agriculture Departments provided all data necessary for constructing the intended data base on the communities of Ramallah and El- Bireh Governorate. To all of these institutions, Palestinian Central Bureau of Statistics and the Ramallah and El- Bireh Governorate express sincere gratitude.

The team of this project involved from the PCBS’ side: Mr. Hifzi Abdul – Karim “ Project Manager ”, Mr. Mustafa Al – Khawaja “ Field Work Coordinator ”, Mrs. Taghreed Hithnawi “ GIS Coordinator”, Yaser Abu Shanab and Hadil Abu Omar “ Programmers” and Mr. Jawad Al–Saleh “ Tabulation Officer”. From Ramallah and El- Bireh Governorate, the team involved Mr. Kamal Yasin “ who developed the first draft of the questionnaire “ and Mr. George Khuri “ Project Coordinator ”.

## **Preface**

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is pleased to introduce this report on the small area populations (communities) in Ramallah and El-Bireh Governorate from geographic, socio - economic, environmental and administrative viewpoints. This report aims to identify the realities of these communities that underwent accumulative inadvertence and disregard through out thirty years of bitter occupation.

The Palestinian Central Bureau of Statistics conducted the first small area populations' survey in fall 1994. That survey covered all the Palestinian communities in the West Bank and Gaza Strip. The findings of that survey were disseminated in a special report issued in August 1995.

It is worth pointing that the Palestinian Central Bureau of Statistics intended to conduct this survey at the national level in this year. However, it was postponed until accomplishing the epic of the Population, Housing and Establishments Census of December 1997.

The Palestinian Central Bureau of Statistics has tailored this survey upon the demand of the Ramallah and El - Bireh Governorate in order to provide up - to - date data on the needs of these communities in terms of basic infrastructure and services. The findings of this survey are urgently needed to put forward developmental plans at the community level in this crucial stage.

This community survey is divided to two basic parts. The first of which comprise statistical tables on the basic characteristics of Ramallah and El - Bireh communities on the basis of data compiled in April 1997. This survey covered seventy-three communities in Ramallah and El - Bireh, but excluded three major ones, namely Ramallah city, El-Bireh city and Beitunia city.

The second part of this survey involves statistics at the Ramallah and El-Bireh Governorate's level, i.e. cities, villages and camps. The Palestinian Central Bureau of Statistics complied these statistics from the outputs of the different surveys conducted in different fields including household statistics surveys, economic statistics surveys and business enterprises' surveys as well as from the administrative records.

The Palestinian Central Bureau of Statistics does not assume undue perfection but rather hopes that it managed via this report to duly meet the demands of the Ramallah and El-Bireh Governorate as well as other interested parties. We hope that we receive all possible support in conducting the Population, Housing and Establishments Census of 1997 and the Agricultural Census of 1998, that are highly needed to apply the final touches on our independent Palestinian Statistical Institution.

**September 1997**

**Dr. Hasan Abu Libdeh  
President**

# Table of Contents

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
<b>List of Tables</b>	
<b>Preface</b>	13
<b>1. Introduction</b>	
<b>2. Concepts and Definitions <i>(in Arabic only)</i></b>	
<b>3. Main Findings</b>	<b>15</b>
<b>4. Methodology</b>	<b>19</b>
4.1 The Questionnaire	
4.2 Coverage	19
4.3 Data Sources	20
4.4 Pilot Survey	20
4.5 Training and Recruitment	21
4.6 Field Work Operations	21
4.6.1 Field Work Mechanism	21
4.6.2 Field work Impediments	22
4.7 Data Processing	23
<b>5. Data Quality</b>	<b>24</b>

## List of Tables

<u>Table</u>		<u>Page</u>
<b>Table 1:</b>	Boarders of The Communities in Ramallah and El-Berih Governorate from Four Directions	
<b>Table 2:</b>	Communities in Ramallah and El-Berih Governorate by Remoteness From Governorate Center, Community Area and Number of Housing Units	
<b>Table 3:</b>	Communities in Ramallah and El-Berih Governorate by Number of Resident Population, Expatriates Returnees and 1948 Refuges	
<b>Table 4:</b>	Major Agricultural Products in Communities in the Ramallah and El-Berih Governorate by place and Marketing canals.	
<b>Table 5:</b>	Number of Utilized Agriculture Equipment and Percentage of Communities having Such Equipment in the Ramallah and El-Berih Governorate	
<b>Table 6:</b>	Number of water Springs and Ways of making Use of These Springs in Communities in Ramallah and El-Berih Governorate (Percentage)	
<b>Table 7:</b>	Number of Communities Requiring Agricultural Services, Number of Beneficiary Communities and Provisions in Ramallah and El-Berih Governorate	
<b>Table 8:</b>	Number of Cooperative Societies and members in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate.	
<b>Table 9:</b>	Basic Obstructs Encountering the Agricultural Production in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by Significance	
<b>Table 10:</b>	Communities of Ramallah and Al-Berih Governorate Enjoying Public drinking Water Services by Basic Characteristics	
<b>Table 11:</b>	Development Projects in the field of Water and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate	
<b>Table 12:</b>	Number and percentage of Communities Encountering Problems in the Drinking Water Network in Ramallah and El-Berih Governorate	
<b>Table 13:</b>	Alternative Substitutes for the Public water Network by Number and Percentage of Communities in Ramallah and El-Berih Governorate	

- Table 14:** Communities of Ramallah and El-Berih Governorate enjoying Public Electricity Network by Basic Characteristics
- Table 15:** Developmental Projects in the Field of Electricity and Project Progress in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate
- Table 16:** Number and percentage of Communities Encountering Problems in the Electricity Network in Ramallah and El-Berih Governorate
- Table 17:** Alternative Substitutes for Public Electricity Network by Number and Percentage of Communities in Ramallah and El-Berih Governorate
- Table 18:** Sewage Disposal Services in the communities of Ramallah and El-Berih Governorate by Basic Characteristics
- Table 19:** Solid Wastes in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by basic Characteristics
- Table 20:** Telecommunications Services in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by Basic Characteristics
- Table 21:** Roads\ Streets and means of Transportation in the communities of Ramallah and El-Berih Governorate by Basic Characteristics
- Table 22:** Availability of Health centers in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by type of Health Center and Supervising Authority
- Table 23:** Kindergartens in the communities of Ramallah and El-Berih Governorate by selected variables, in the year 1996\ 1997
- Table 24:** Basic Schools in the communities of Ramallah and El-Berih Governorate by selected variables, in the Year 1996/1997
- Table 25:** Secondary Schools in Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by selected Variables, in the Year 1996\1997
- Table 26:** Number and Percentage of Communities Encountering-Related Problems by Type of Problem in Ramallah and El-Berih Governorate
- Table 27:** Number of Religious Sites, Public Utilities and Availability of Public services centers in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate
- Table 28:** Type of Local authority Responsible for Communities in Ramallah and El-Berih Governorate by Selected Variables

- Table 29:** Participation of Local Authority in Providing Services for Communities in Ramallah and El-Berih Governorate
- Table 30:** Local authorities Revenues in the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by Source (Percentage)
- Table 31:** Number of Projects Implemented by the Palestinian Economic Council for Development and Reconstructin by coasts and Share of Local Authority in JD.
- Table 32:** Socio-Cultural Institutions and charitable Societies in Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by selected Variable (not mentioned else were).
- Table 33:** Archeological and ancient monuments in the communities of Ramallah and El-Berih Governorate by Selected Variables
- Table 34:** Master plan for the Communities of Ramallah and El-Berih Governorate by Selected Variables
- Table 35:** Settlements Erected on Confiscated Land in communities within Ramallah and El-Berih Governorate by selected Variables

## Preface

Since its early establishment in the past few years, the Ramallah and El - Bireh Governorate attempts to provide the maximum objective conditions necessary for accumulating the different public and private sectors efforts to achieve a better living standards for the citizens in general and economic conditions, in particular.

The Ramallah and El-Bireh Governorate has been exerting enormous efforts to provide the minimum requirements for a real developmental prosperity in the governorate. As expected, however, the persons in charge found out that the necessary condition for launching a well - balanced and efficient development is missing, namely the data base necessary for sound planning and effective decision making.

In order to arrive at the data necessary for facilitating the missions and functions of the local government, the Palestinian Central Bureau of Statistics exerted sound efforts crowned with the launching of the first small area populations' survey in the Fall 1994. In conducting this survey, the Palestinian Central Bureau of Statistics intended to identify the reality and different aspects of the local authorities in the West Bank and Gaza Strip. The findings of that survey were disseminated in a special report issued in the eve of 1994.

The Palestinian Central Bureau of Statistics assumed its role in the field as of April 1997. It complied with the demands of Ramallah and El – Bireh Governorate regarding joint participation in conducting a comprehensive survey for all communities in the governorate. This survey aims to create an up – to – date and detailed data base on the socio–economic , geographic and environmental realities therein. Such a database shall be highly helpful for the staff of Ramallah and El – Bireh Governorate in bridging the vast gaps and meeting the numerous requirements and demands of the governorate.

The objectives of this survey involve:

1. Providing geographic data, e.g., geographic location, community boarders, community area, area of land comprising buildings and number of buildings and housing units.
2. Providing demographic data on the communities by social structure, religion, residence and expatriates.
3. Providing data on the economic reality of the population via providing data on the reality of the agricultural sector in terms of agricultural infrastructure (i.e. equipment and land) ; products marketing and cooperative work in the field of agriculture.
4. Providing data on the reality of infrastructure in the communities including availability of water and electricity supply services; sources of these services; sewage disposal facilities; garbage disposal facilities in addition to transportation and telecommunication services.
5. Providing data on the reality of the health sector including availability of health centers as well as qualified cadre in terms of quality and quantity.

6. Providing data on the reality of education sector (Kindergratents, Basic Schools, Secondary Schools) including Num of students, Num of employees, etc...
7. Providing data on the reality of local authorities at the community level in terms of availability of governmental services, formation of these authorities and offered services.
8. Providing data on the reality of public utilities in the social and cultural sectors.
9. Providing data on the social and non – governmental organizations along with data on number of subscribers and offered services and activities.
10. Providing data on the archeological and historical sites and availability of site guards, maintenance activities, and contributions of these sites to the tourism sector.
11. Providing data on the reality of land for settlement construction purposes in terms of location and area.

This report comprises five main chapters in addition to the tables derived at the community level in Ramallah and El – Bireh Governorate.

The first chapter provides a general overview of the survey program, objectives and structure. The second chapter presents the major definitions and terms used in the survey. The findings of the survey are presented along with some significant indicators in the third chapter.

The fourth chapter sheds light on the methodology adopted in the survey with emphasis on the survey questionnaire; survey framework; pilot survey; training of fieldwork team; description of fieldwork activities and data processing.

The last chapter constitutes the end of the report that elaborates on data assessment and credibility.

### **3. Main Findings**

This chapter presents the main findings of the Communities survey conducted in Ramallah and El-Berih Governorate, during April 1997. These indicators show the most important characteristics of the 73 communities in the Governorate.

#### **3.1 Population**

The number of resident population is (174,358), and (179,121) are expatriate population after Oslo Agreement, and (1583) are returnees via national identity and (22,513) are 1948 refugees.

#### **3.2 Community Area and Number of Housing Units**

Total number of communities area is (74,1843) dunums of which (26,861) dunums are building areas.

The largest community area is (76,908) dunums, Deir Dibwan, The smallest is (14) dunums, Beit Nuba.

The number of housing units is (30,182). The largest number of housing units is in the Jalazun Camp (2,200), and the smallest is in Beit Nuba (20).

#### **3.3 Agriculture**

The number of cooperative societies is (14), and number of members is (1305)

Number of utilized agriculture equipment is (367) distributed as follows:

(180) tractors, (105) water tank, (46) threshing machines, (26) springing machines, one sowing machine and two harvesters.

The number of communities, in need of agriculture guidance is (66) 63 communities need veterinary services whose as and (64) communities need agricultural equipments. On the other hand, (64) communities need agricultural loans and (61) communities need agricultural materials.

The number of water springs in the communities of Ramallah and El-Berih Governorate is 243.

#### **3.4 Public Drinking Water Services**

The number of subscribers in public water services is (17,303) and the total monthly water consumption is (331,965) cubic meters,

#### **3.5 Public Electricity Network**

The number of residential subscriptions is 15,902 The gross monthly consumption is (6,545,776) kW whose value amount to (2073047) NIS.

The number of commercial subscription is (2,269), The gross monthly consumption (1218723) kW whose value amount to (422044) NIS.

It seems that 56.2% of the communities interruptions in the electric current, 73.9% of these communities receive weak electric current. While (20.6%) are non-served areas.

### **3.6 Public Services**

The percentage of communities benefiting from waste disposal service is (53%).

The percentage benefiting from garbage containers is (19%).

The percentage of communities benefiting from post office service is (79%), Post office affiliate office 10%, post office agency 29%.

The percentage of communities benefiting from Telephone Service is 27%

The number of public cars in the communities is (1,170), of which (32) busses, (426) goods transporting vehicles, (183) private vehicles, (159) public vehicles and (370) ford transit cars.

### **3.7 Health Centers**

The number of health centers is (66), of which (38) general physician clinic, (5) specialized clinics and (23) dispensaries.

### **3.8 Educational Centers**

The number of kindergartens is (33), hosting (2,714) kids of which (53%) males and (47%) females.

The number of basic schools is (83), hosting (21,044) students of which (47%) males and (53%) females. The number of teachers in these schools is (771) of whom (52%) males and (48%) females. 84 administrative employees (54% males and 46% females) are employed there in.

The number of secondary schools is (40) hosting (18,656) students (58% males and 42% females). The number of teachers in these schools is (743), (63% males and 37% females). 80 administrative employees (64% males and 36% females) are employed there in.

### **3.9 Religious Sites**

The number of religious sites is 150, (53% mosques, 9% churches and 38% shrines and sanctuaries.

### **3.10 Public Utilities**

The number of public utilities is (160), including (7) gardens or public parks, (5) gardens and swimming pools, (10) festival\ ceremonies auditoriums, (2) hotels, (6) theaters, (48) restaurants, (91) coffee shops and recreation centers, (6) public libraries and (12) municipal playgrounds.

### 3.11 Local Authority

The local authorities are distributed in percent by type as follows: (10%) municipal council, (18%) village council, (68%) local committee and (4%) other local authority.

The number of communities having structural sketches is (62), (79%) approved by Israeli Civil Administration, (16%) approved by Ministry of Local Government Affairs, and (5%) non-approved.

The participation of local authority in providing services in percent:

	Garbage Disposal	Streets and passages cleaning	Electricity	Drinking water	Sewage disposal
The local authority alone	29%	23%	-	21%	-
The local authority incorporation with another local authority	5%	-	-	-	-
The local authority incooperation with private sector	10%	3%	-	4%	-
The services are not provided by any local authority	10%	1%	97%	64%	3%
The services are not available	46%	73%	3%	11%	97%

### 3 – 12 Projects conducted by PEC DAR

The number of projects implemented by PEC DAR; the Palestinian Economic Council for Development and Reconstruction amounted to (80) with total cost of (2,364,233) JD. The local authorities share was (272,415) JD. (54) Communities benefited from these projects.

## **4. Methodology**

### **4.1 Questionnaire**

The questionnaire constitutes the basic tool used in conducting the survey. Thus, the questionnaire should be of high quality technical specifications that are appropriate for data compilation and data processing and analysis. After examining the questionnaire suggested from the governorate and the 1994 community survey questionnaire, the Palestinian Central Bureau of Statistics designed a special questionnaire comprised of:

#### **4.1.1 Identification Data**

The identification data constitute the key to the questionnaire and comprise unique data (i.e. just apply for a certain community) for every individual community. These data are comprised of the questionnaire serial number, community name, community code, Governorate name, governorate code (all of which are given in accordance with the communities' classification adopted by the Palestinian Central Bureau of Statistics).

#### **4.1.2 Quality Control Data**

Quality control procedures were put forward to appropriately manage field and office work operations including data compilation, field and office editing, coding, data entry, post - data entry editing and master file creation.

#### **4.1.3 Survey Indicators**

Survey indicators data involve geographic location, population, economic activity, infrastructure (e.g. electricity and water services, sewage and garbage disposal, roads, communications, health, education . . . etc. ) and others.

Such indicators involve as well basic characteristics of local authorities, social institutions, archeological sites and land. It is worth pointing that data on these indicators are compiled at the community level.

### **4.2 Coverage**

The community constitutes the statistical unit. The comprehensive listing technique were adopted herein and covered all communities belonging to Ramallah and El - Bireh Governorate. The number of these communities amounted to seventy-three, regardless of their legal or organizational status.

Three major communities (namely Ramallah, El-Bireh and Beitunia) were excluded in this survey, due to technical difficulties. The field work team conducted field visits to all covered communities, regardless of community size or population number.

### **4.3 Data Sources**

Two major data sources were adopted, namely local authorities members and official public and private institutions.

The local authority members were interviewed on the basis of the fact that they are well acquainted with community affairs. The latter source involved obtaining data from the administrative records of such institutions, including the Water Authority, Jerusalem District Electricity Co., the Palestinian Geographic Center and the Agriculture Departments ...etc.

### **4.4 The Pilot Survey**

A sample comprised of three communities (namely Atara, Sinjil, and Qibia) was selected from the communities' frame. The sample was drawn in a random systematic way.

The fieldwork and surveying activities were conducted by the person responsible for coordinating the field work activities. The goals of the pilot survey involve examining the questionnaire, other research tools, and field work mechanism. The pilot survey examined and highlighted the following:

1. **Questionnaire Check Out:** The tests applied to the questionnaire in the pilot survey indicated that there was some errors and deficiencies, all of which were discussed by the technical committee and taken into account for the main surveying activities.
2. **Accomplishment Rate:** Time needed to complete the questionnaire was arrived at in the pilot survey, namely two work days per questionnaire including time needed to move from a respondent to another and the long interviewing hours.
3. **Interview Timing:** The nature of the survey and the contents of the questionnaire imply that the respondents should be among the representatives of the targeted communities (municipal councils' members, villages councils' members, development committees members, camps directors, mayors). As most of the representatives are not full timers, the interviewer should arrange for appointments with them depending on when there free time.

#### **4.5 Training and Recruitment**

Training typically aims to provide the fieldwork team with essential fieldwork skills and interviewing techniques. A group of the trainees underwent selection by a special committee that exercise its duties in accordance with the standards adopted by the Palestinian Central Bureau of Statistics. The basic activities underwent elaboration in the training program are as follows:

1. Explaining the mechanism of questionnaire completion.
2. Explaining fieldwork mechanism with emphasis on data collection techniques and tasks / functions of the field work team.
3. Practical applications on what have been explained.

The number of trainees amounted to fifteen trainees. The training program lasted for six days as of April 26<sup>th</sup> until May 3<sup>rd</sup> 1997. Recruitment of field workers was in accordance with the trainees' attendance, participation and the findings of a comprehensive assessment examination. Eleven field workers were recruited, of which two as supervisors and nine as interviewers.

#### **4.6 Field Work Operations**

The fieldwork stage is among the basic stages of any survey aiming to provide accurate findings. The field work activities were launched on May 6<sup>th</sup> 1997 and lasted until May 31<sup>st</sup> 1997. The fieldwork team involved nine interviewers and two supervisors, who were assigned the task of completing seventy-three questionnaires for seventy-three communities in the Ramallah and El - Bireh Governorate. Before launching the interviewing and questionnaire completion activities, all needed field work requirements were provided to the team (questionnaires, maps, lists of communities names . . . etc.).

##### **4.6.1: Fieldwork Mechanism**

1. The survey frame (communities) was distributed among the interviewers.
2. The two supervisors completed the identification data section in the questionnaire. They used the communities' lists in this section completion.
3. Appointments were arranged with the respondents (local authority members) through out a week.
4. Most of the interviews were held in the afternoon time due to the unavailability of free time in the side of the local authority members. Some interviews were held with employed local authority members during work hours.
5. The work hours of the fieldwork team were arranged to be in between 11: 00 a.m. and 06:00 p.m., in accordance with the previously arranged appointments.

6. After the interviewer completes the questionnaire, the field work supervisor and coordinator review and edit the questionnaire in accordance with the technical revision procedures (comparing data in the questionnaire with other available sources including previous publications and reports issued by the Palestinian Central Bureau of Statistics).
7. Some of the questionnaires were taken as a sample to the survey senior management for revision and commentary.
8. Given data were taken from at least two local authority members.
9. Some questionnaires were returned to the field for verification and correction (to assure that accuracy of certain data or to complete an incomplete answer to any of the questions).
10. Obtaining data from original sources and comparing them with those compiled in the field. Examples on this regard involve: data on springs were obtained from the Palestinian Hydrologists Association; data on planted agricultural areas from the Ministry of Agriculture; data on the longest roads and streets from the Palestinian Geographic Center; data on water from the Palestinian Water Authority; data on electricity from the Jerusalem District Electricity Co; and data on the archeological sites from the Archeology Authority.

#### **4.6.2: Fieldwork Impediments:**

1. Most of the questions included in the questionnaire require the availability of accurate statistics and figures. Having no such references left no choice other than depending on the estimates of the respondent.
2. The very big size of the questionnaires seemed boring for the respondents. This might have left negative effects and impacts on the quality of compiled data.
3. The annex attached to the questionnaire, that requires names and detailed data, created a source of distrust between the respondents and the Palestinian Central Bureau of Statistics and caused some of the respondents to question our intents, in spite of the fact that the field workers assured the respondents that this annex is attached for purposes having to do with Ramallah and El - Bireh Governorate and has nothing to do with the Bureau.
4. Some respondents (local authority members) did not abide by the due time of previously arranged meetings. This brought about delay in accomplishing some of the questionnaires.
5. There was some difficulties in determining the precision of the answers for some questions drafted in the questionnaire.
6. As this survey is not part of any series, the coding process continued a time and effort consuming process due to the multiplicity of data awaiting coding.

7. One of the questions “asking about names of families and Hamula (tribe) along with names of key persons and size” caused some non-response or given imprecise information.
8. The unavailability of work addresses or telephone numbers for the local authority members had much to do with consuming lots of time and efforts.

#### **4.7 Data Processing**

The data processing stage involved several operations and processes that were applied to the questionnaires to get them prepared for analysis: This stage involved:

1. **Pre-Data Entry Editing:** This stage witnessed re-editing of all questionnaires via stressing the instructions adopted for office editing to assure data verification from logical view points. A faulty questionnaire shall be returned for the field for correction.
2. **Coding:** The questionnaires underwent coding in this questionnaire in accordance with a special manual developed for the purpose. The field work supervisors undertook this task as they are fully qualified in light of their past experience.
3. **Data Entry:** ORACLE was used in designing the program needed for the data entry. This operation took place in the general directorate for information systems.
4. **Post-Data Entry Editing:** Special list of the entered data was derived to compare them with questionnaire. This procedure aims to identify and avoid any possible data entry error.
5. **Logical Relations between Questionnaire Data:** A group of logical relations were electronically established and applied for fault management and correction.

## 5. Data Quality

Data quality is conceived as the closest estimate to the actual value. The difference between the estimated and the actual value is considered an error that could be one of two types:

### 5.1 Sampling Errors (Statistical Errors)

- For a short while, it seems that excluding three major communities ( i.e. Ramallah, El -Bireh & Beitunia ) from the survey questionnaire constitutes a significant sampling error. On the contrary, these communities were excluded from the sample to assure data credibility and accuracy. This could be easily comprehended by keeping in mind that it is extremely difficult to obtain accurate or even rough data from such big communities in the same way adopted for small communities ( a great deal of the data pertaining to which are based on estimates of local authorities members ).
- As for some of the communities that are not officially acknowledged as” communities e.g. Silwad refugee camp, Birzeit refugee camp, Abu Shkheidem refugee camp, and Ein Arik refugee camp “ , they were considered parts of nearby communities. Thus, data on such communities or parts of communities were included in the survey.

### 5.2 Non-Sampling Errors (Non-Statistical Errors)

- It was well known to us that assuring the accuracy of a great deal of the needed data requires undertaking a population, housing and establishments census. However, the urgent need for such data implied that the availability of related data is better than awaiting the implementation of such a census.
- There was a difficulty in determining the answers of some questions as provided in the items of the questionnaire.
- The size of the questionnaire caused the respondents to be bored. Of course this has much to do with data accuracy (To overcome such impediment, the questionnaires were completed in stages).
- Some of the errors stemmed from the misconception of the survey objectives.

Some of the respondents seemed questioning that the survey has something to do with the tax department and seemed afraid as well of closing establishments’ ordeprivation of enjoying some utilities and services. Other respondents seemed to believe that the survey would contribute to developing and improving the services as well as to providing necessary support for the communities.

- No re-interviewing took place to assure completion of certain questionnaires; new interviews were held only to complete the uncompleted parts of the questionnaire. This is due to the big size of the questionnaire.

**To decrease the effects of the non-sampling errors on data quality, the following steps were initiated:**

1. Inviting heads and representatives of local authorities to the main office of the Palestinian Central Bureau of Statistics to discuss the objectives and nature of the survey along with ways of dealing with the questionnaire.
2. Developing a list of the items requiring prior preparation and distributing it to the local authorities two weeks before the start of the survey.
3. Holding interviews with at least two local authority members for completing each questionnaire.
4. Conducting a pilot survey and completely applying the resulting recommendations and conclusions.
5. Designing a highly effective training program for the fieldwork team with emphasis on practical exercises on each of the questions included in the questionnaire.
6. Continuous follow up by the field work team; correction of errors from beginning to end; and holding meetings after completing a number of questionnaires in the early stages of field work.
7. Resorting to some official sources to assure the quality of data obtained from the communities.
8. Resorting to adopt data from official sources and dismissing data estimated by local authority members.
9. Resorting to the findings of the most recent surveys conducted by the Palestinian Central Bureau of Statistics, e.g. the education statistics yearbook project.